

Portable MiniDisc Recorder

Bedienungsanleitung



MDLP



WALKMAN ist ein
Warenzeichen der
Sony Corporation.

MZ-R909

VORSICHT

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, darf das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem ausreichende Luftzufuhr nicht gegeben ist, zum Beispiel in einem engen Regalfach oder in einem Einbauschränk.

Decken Sie die Lüftungsöffnungen des Geräts nicht mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab, und stellen Sie keine brennenden Kerzen auf dem Gerät ab, da sonst Feuergefahr besteht.

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte, z.B. Vasen, auf dem Gerät abgestellt werden.

Batterien/Akkus nicht wegwerfen, sondern der Sondermüllentsorgung zuführen.

Achtung

Die Verwendung optischer Geräte mit dem Produkt erhöht die Gefahr für die Augen.

VORSICHT — UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG BEI GEÖFFNETEM GERÄT

SETZEN SIE SICH NICHT DEM STRAHL AUS

Informationen

IN KEINEM FALL HAFTET DER VERKÄUFER FÜR DIREKTE, INDIRECT VERURSACHTE ODER FOLGESCHÄDEN, GLEICH WELCHER ART, ODER FÜR ENTGANGENE GEWINNE ODER AUSGABEN, DIE AUFGRUND EINES DEFEKTEN PRODUKTS ODER AUFGRUND DER VERWENDUNG EINES PRODUKTS ENTSTEHEN.

Für Kunden in Deutschland

Entsorgungshinweis: Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die Sammelboxen beim Handel oder den Kommunen. Entladen sind Batterien in der Regel dann, wenn das Gerät abschaltet und signalisiert "Batterie leer" oder nach längerer Gebrauchsdauer der Batterien "nicht mehr einwandfrei funktioniert". Um sicherzugehen, kleben Sie die Batteriepole z.B. mit einem Klebestreifen ab oder geben Sie die Batterien einzeln in einen Plastikbeutel.

In bestimmten Ländern können gesetzliche Vorschriften für die Entsorgung der für dieses Produkt verwendeten Batterien/Akkus gelten. Weitere Informationen erhalten Sie bei der zuständigen Behörde.



Die CE-Markierung auf dem Gerät ist nur für innerhalb der EG vertriebene Geräte gültig.

Inhaltsverzeichnis

Bedienelemente	8
Bedienung des Jog-Dials	11
Menüliste	11
Menüfunktionen	11
Tabellen der Menüs auf dem Recorder	13
Tabellen der Menüs auf der Fernbedienung	17
Vorbereitungen	19
Umgehende Aufnahme einer MD!	23
Umgehende Wiedergabe einer MD!	26
Verschiedene Arten der Aufnahme	28
Zwei Möglichkeiten für den Anschluß an eine Tonquelle	28
Aufnahme über den Analogeingang (Verbindungskabel erforderlich)	30
Langzeitaufnahmen	31
Wenn "LP:" nicht automatisch am Anfang eines Titels hinzugefügt werden soll	31
Aufnahme von Titeln mit der Group-Funktion (Aufnahme im Gruppenmodus)	32
Aktivieren des Gruppenmodus	33
Abspeichern eines Titels in einer neuen Gruppe	34
Abspeichern eines Titels in einer vorhandenen Gruppe	34
Starten/Stoppen der Aufnahme in Synchronisation mit der Tonquelle (Synchronaufnahme)	35
Aufnahme ohne Überspielen vorhandenen Materials	36
Mikrofonaufnahmen	37
Auswählen der Mikrofonempfindlichkeit	37
Automatisches Hinzufügen von Spurmarkierungen in bestimmten Abständen (Auto Time Stamp)	38
Manuelle Einstellung des Aufnahmepegels (manuelle Aufnahme)	39

Überprüfen der restlichen Aufnahmedauer oder der Aufnahme- position	40
Auf dem Recorder	40
Auf der Fernbedienung	42
Einstellen der Uhr zum Festhalten der Aufnahmedauer	42
Kopieren von CD-Text-Informationen während der Aufnahme (Joint Text)	44

Verschiedene Arten der Wiedergabe 46

Schnelles Suchen eines bestimmten Titels oder einer bestimmten Position (Quick Search)	46
Schnelles Suchen eines bestimmten Titels auf der Basis von Titelnummern oder Titelnamen (Index-Suche)	46
Suchen einer bestimmten Stelle auf der Grundlage der verstrichenen Zeit (Zeit-Suche)	47
Verwendung der Group-Funktion (Gruppenmodus)	47
Anhören von Titeln einer bestimmten Gruppe (Wiedergabe im Gruppenmodus)	47
Auswahl und Wiedergabe gewünschter Gruppen (Groupenüberspringmodus)	48
Ändern eines Wiedergabemodus	49
Auf dem Recorder	49
Auf der Fernbedienung	51
Einstellen der Klangqualität (digitale Klangvoreinstellung)	53
Auswählen der Tonqualität	53
Einstellen der Tonqualität	53
Ändern der Wiedergabegeschwindigkeit (Geschwindigkeitssteuerung)	55
Speichern der Einstellungen für einzelne MDs (persönlicher MD- Speicher)	56
Auf dem Recorder	56
Auf der Fernbedienung	57
Überprüfen der Restspieldauer oder der Wiedergabeposition	57
Auf dem Recorder	58
Auf der Fernbedienung	59
Anschließen an ein Stereosystem (LINE OUT)	59

Bearbeiten aufgenommener Titel 61

Benennen von Aufnahmen	61
Auf dem Recorder	62
Auf der Fernbedienung	64
Speichern häufig verwendeter Formulierungen für Namen	67
Auf dem Recorder	67
Auf der Fernbedienung	69
Registrieren von Titeln oder Gruppen als neue Gruppe (Gruppeneinstellungen)	71
Freigeben einer Gruppeneinstellung	72
Verschieben von aufgenommenen Titeln	72
Auf dem Recorder	72
Auf der Fernbedienung	73
Verschieben eines Titels in eine andere Gruppe	74
Auf dem Recorder	74
Auf der Fernbedienung	74
Ändern der Reihenfolge einer Gruppe auf einer MD (Gruppe verschieben)	75
Auf dem Recorder	75
Auf der Fernbedienung	75
Hinzufügen einer Spurmarkierung	76
Löschen einer Spurmarkierung	76
Löschen von Titeln oder Gruppen	77
Löschen eines Titels	77
Löschen der gesamten MD	78
Löschen einer Gruppe	78

Weitere Bedienfunktionen 79

Unterdrückung von Tonsprüngen (G-PROTECTION)	79
Verwendung des Alarms (Melodie-Timer)	79
Auf dem Recorder	79
Auf der Fernbedienung	80
Schützen Ihrer Hörfähigkeit (AVLS)	81
Auf dem Recorder	81
Auf der Fernbedienung	81
Ausschalten des Signaltons	82
Auf dem Recorder	82
Auf der Fernbedienung	82
Kontrasteinstellung des Displays (Kontrasteinstellung)	82
Sperrn der Regler (HOLD)	83

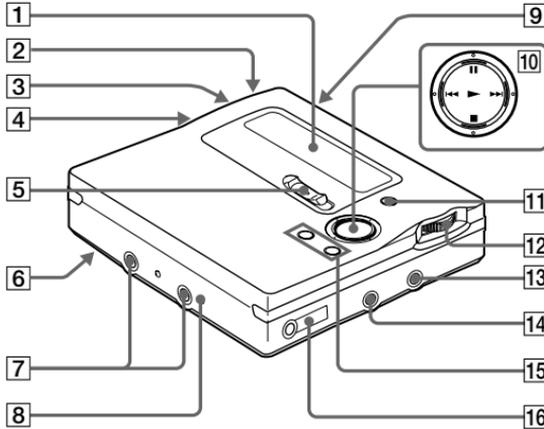
Stromquellen	84
Batterielebensdauer	84

Weitere Informationen	85
Sicherheitsmaßnahmen	85
Fehlerbehebung	88
Systembeschränkungen	93
Meldungen	95
Technische Daten	98
Was ist eine MD?	99

Bedienelemente

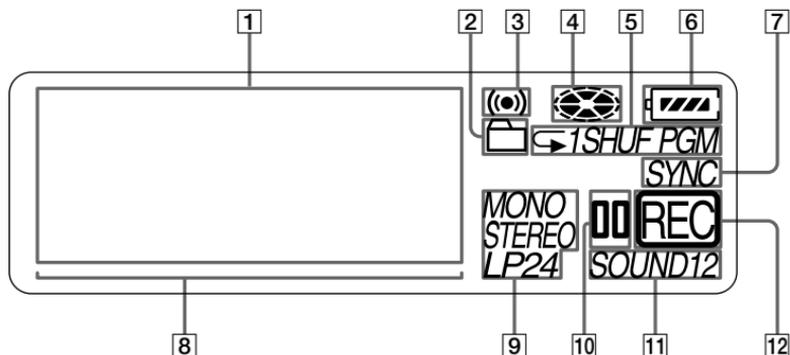
Weitere Einzelheiten finden Sie auf den in () stehenden Seiten.

Der Recorder



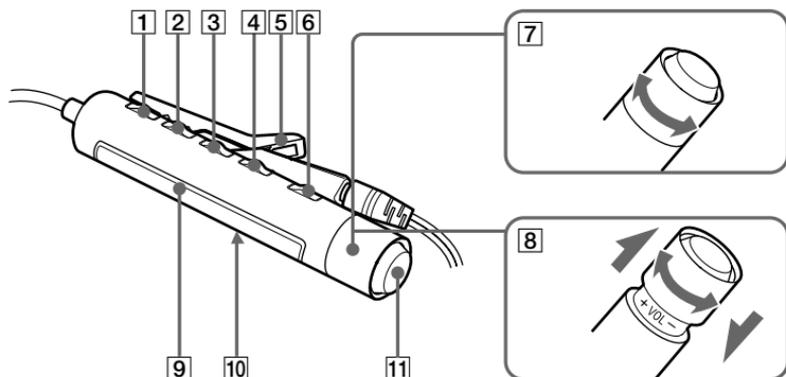
- 1** Display (11) (35) (50) (61) (79)
- 2** Taste T MARK (43) (63) (76)
- 3** Taste END SEARCH (24) (34) (68)
- 4** Batteriefach (19)
- 5** Schalter REC (Aufnahme) (24) (30)
- 6** Schalter HOLD (auf der Rückseite) (20) (83)
- 7** Anschlüsse für das Trockenbatteriegehäuse (20)
- 8** DC IN 3V Buchse (19) (23)
- 9** Taste OPEN (21)
- 10** Taste ► (Wiedergabe/Eingabe) (24) (26) (62)
Taste || (Pause) (25) (26) (39) (47) (62)
Tasten ◀◀/▶▶ (REW/FF) (24) (26) (34) (47) (62) (77)
Taste ■ (Stop)/CHG (21) (24) (26) (44) (53) (62)
- 11** Taste GROUP/CANCEL (34) (47) (63) (69)
- 12** Jog-Dial (MENU/ENTER) (11) (31) (44) (46) (63) (79)
- 13** Buchse LINE IN (OPT) (23) (30)
- 14** Buchse MIC (PLUG IN POWER) (37)
Die MIC (PLUG IN POWER)-Buchse verfügt über einen Tastpunkt.
- 15** Taste VOL +/- (26) (62)
Die VOL +/- -Taste verfügt über einen Tastpunkt.
- 16** Buchse ◡ (Kopfhörer/Ohrhörer)/LINE OUT (20) (44) (59)

Das Display des Recorders



- 1** Zeichen-Display (11) (41) (50) (61) (79)
Zeigt die Namen von MD und Titeln, Datum, Fehlermeldungen, Titelnummern etc. an.
- 2** Gruppenanzeige (34) (47) (63)
- 3** Alarmanzeige (79)
- 4** Anzeige MD (35) (50) (61) (79)
Zeigt an, daß sich die MD dreht, weil eine MD bespielt, wiedergegeben oder bearbeitet wird.
- 5** Anzeige des Wiedergabemodus (50)
Zeigt den Wiedergabemodus der MD an (Shuffle Play, Program Play, Repeat Play etc.).
- 6** Batterieanzeige (19) (84)
Zeigt den ungefähren Batterieladezustand an.
- 7** Anzeige SYNC (Synchronaufnahme) (35)
- 8** Pegelanzeige (39) (50)
- 9** Anzeige STEREO (SP-Stereo), LP2 (LP2-Stereo), LP4 (LP4-Stereo), MONO (Mono) (31)
- 10** Pausenanzeige
- 11** Tonanzeige (53)
Leuchtet, wenn die digitale Klangvoreinstellung aktiviert ist.
- 12** Anzeige REC (24) (39)
Leuchtet bei der Aufnahme. Wenn sie blinkt, befindet sich der Recorder im Aufnahme-Bereitschaftsmodus.

Die Kopf-/Ohrhörer mit Fernbedienung



1 Taste DISPLAY (33) (42) (46) (59) (64) (80)

2 Taste PLAYMODE (49) (51) (65)

3 Taste RPT/ENT (Wiederholen/
Eingabe) (52) (54)

4 Taste SOUND (54)

5 Clip

6 Taste **||** (Pause) (26) (46) (65) (69)

7 Regler (◀◀◀/▶▶▶) (26) (33) (46) (54) (64) (80)

▶▶▶▶ : Wiedergabe, AMS, FF

◀◀◀ : REW

Zur Wiedergabe, Vorwärtsspulen,
Zurückspulen etc. drehen oder drehen
und halten.

8 Regler (VOL +/-) (26) (65)

Zum Einstellen der Lautstärke ziehen
und drehen.

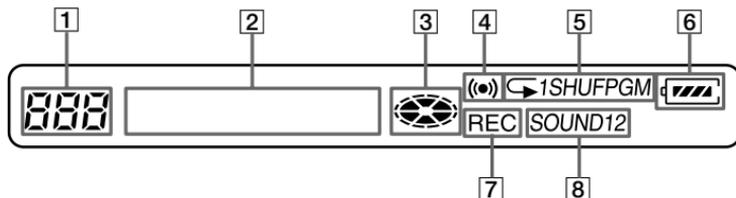
9 Display (42) (51) (80)

10 Schalter HOLD (20) (83)

11 Taste **■** (Stop)¹⁾ (26) (33) (46) (64) (80)

¹⁾ Kann je nach Funktion als "Eingabe"-Taste
verwendet werden.

Das Display der Fernbedienung



1 Titelnúmeranzeige (42) (51) (80)

2 Zeichen-Display (42) (51) (59) (80)

3 Anzeige MD (42) (51) (80)

4 Alarmanzeige (80)

5 Anzeige des Wiedergabemodus (51)

6 Batteriekapazitätsanzeige (42) (51) (80)

7 Anzeige REC (24) (42)

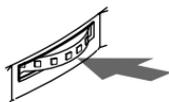
8 Anzeige SOUND (54)

Bedienung des Jog-Dials

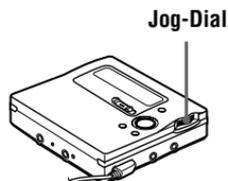
Die beiden Jog-Dials am Recorder können für verschiedene Bedienfunktionen während der Wiedergabe, Aufnahme, Bearbeitung sowie im Stop-Modus des Recorders verwendet werden.



Drehen, um eine Auswahl zu treffen



Drücken, um die Auswahl zu bestätigen



Display während der Auswahl der Menüoptionen

Drücken Sie den Jog-Dial, um Menüoptionen im Display des Recorders anzuzeigen. Drehen Sie den Jog-Dial nach unten, um nach unten zu scrollen, und nach oben, um nach oben zu scrollen. Drücken Sie den Jog-Dial, um ein im Display blinkendes Element auszuwählen.



Drehen Sie den Jog-Dial nach oben, um im Display nach oben zu scrollen



Drehen Sie den Jog-Dial nach unten, um im Display nach unten zu scrollen

Menüliste

Menüfunktionen

Drücken Sie zum Öffnen eines Menüs den Jog-Dial auf dem Recorder, oder drücken Sie DISPLAY auf der Fernbedienung mindestens 2 Sekunden lang.

Menü auf dem Recorder ¹⁾	Menü auf der Fernbedienung ¹⁾	Funktionen
EDIT	EDIT	Auswählen von Bearbeitungsfunktionen (Benennen, Löschen von Titeln, MDs oder Gruppen etc.) (Seite 62 bis 69, 71 bis 75, 77 und 78).
DISPLAY	—	Anzeigen der verstrichenen Spieldauer, der Restspieldauer etc. (Seite 42 und 58).
PLAY MODE	—	Auswählen des Wiedergabemodus (Repeat Play, Shuffle Play etc.) (Seite 49).
RecVolume	—	Auswählen der automatischen oder manuellen Einstellung des Aufnahmepegels (Seite 39).

Menü auf dem Recorder ¹⁾	Menü auf der Fernbedienung ¹⁾	Funktionen
REC MODE	—	Auswahl des Aufnahmemodus (SP-Stereo, LP2-Stereo, LP4-Stereo oder Mono) (Seite 31).
M-TIMER	M-TIMER	Einstellen des Alarms (Melodie-Timer) (Seite 79).
AUDIO OUT	—	Auswählen der \curvearrowright /LINE OUT-Ausgangsbuchse (Seite 60).
SOUND	—	Auswählen von "SOUND 1" oder "SOUND 2" (digitale Klangvoreinstellung) (Seite 53).
—	SPEED	Ändern der Wiedergabegeschwindigkeit während der Wiedergabe (Seite 55).
—	GROUP	Aktivieren/Deaktivieren der Gruppenfunktion (Seite 33).
PERSONAL	PERSONAL	Eingeben oder Löschen der MD-Informationen im persönlichen MD-Speicher (Seite 56).
SYNC REC	—	Auswählen von "ON" oder "OFF" für Synchronaufnahme (Seite 35).
TIME MARK	—	Auswählen der Auto Time Stamp-Einstellung (Seite 38).
MIC SENS	—	Auswählen der Mikrofonempfindlichkeit (Seite 37).
—	SEARCH	Auswählen der Index-Suche (Suche auf der Basis der Titelnummern oder Titelnamen) oder Zeit-Suche (Suche auf der Basis der verstrichenen Zeit) (Seite 46).
OPTION	OPTION	<ul style="list-style-type: none"> • AVLS (Automatic Volume Limiter System) — Auswählen "AVLS ON" oder "AVLS OFF" (Seite 81). • BEEP (Kopf-/Ohrhörer-Signalton) — Auswählen "BEEP ON" oder "BEEP OFF" (Seite 82).
	—	<ul style="list-style-type: none"> • REC-Posi — Auswählen der Startposition für die Aufnahme (Seite 36). • LP Stamp — Auswählen von "Stamp ON" ("LP:" wird am Beginn des Titelnamens hinzugefügt) oder "Stamp OFF" (Seite 31). • CONTRAST — Kontrasteinstellung des Displays (Seite 82). • CLOCK SET — Einstellen der Uhr (Seite 43).

¹⁾ Die auswählbaren Menüpunkte sind vom Ein/Aus-Status des Gruppenmodus bzw. des Betriebszustands des Recorders abhängig.

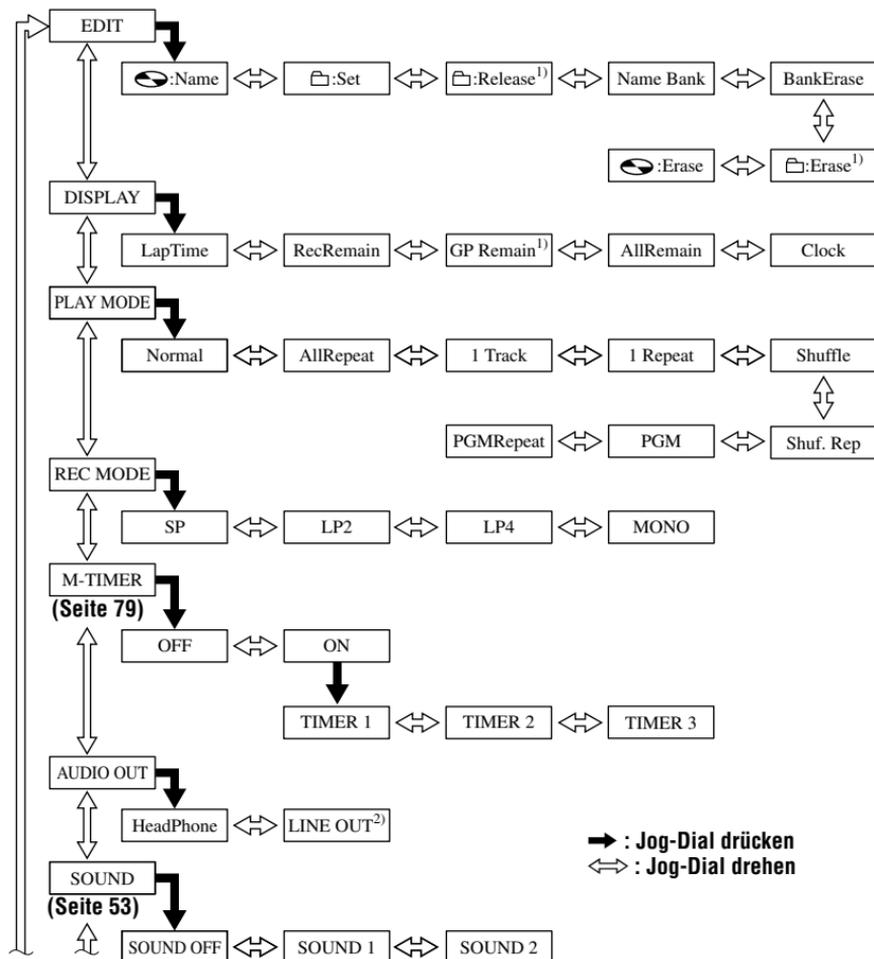


Verwenden Sie für die Menüfunktionen DISPLAY (Seiten 42 und 59), PLAYMODE (Seite 51), RPT (Repeat) (Seite 52) und SOUND (Seite 53) auf der Fernbedienung die entsprechenden Tasten.

Tabellen der Menüs auf dem Recorder

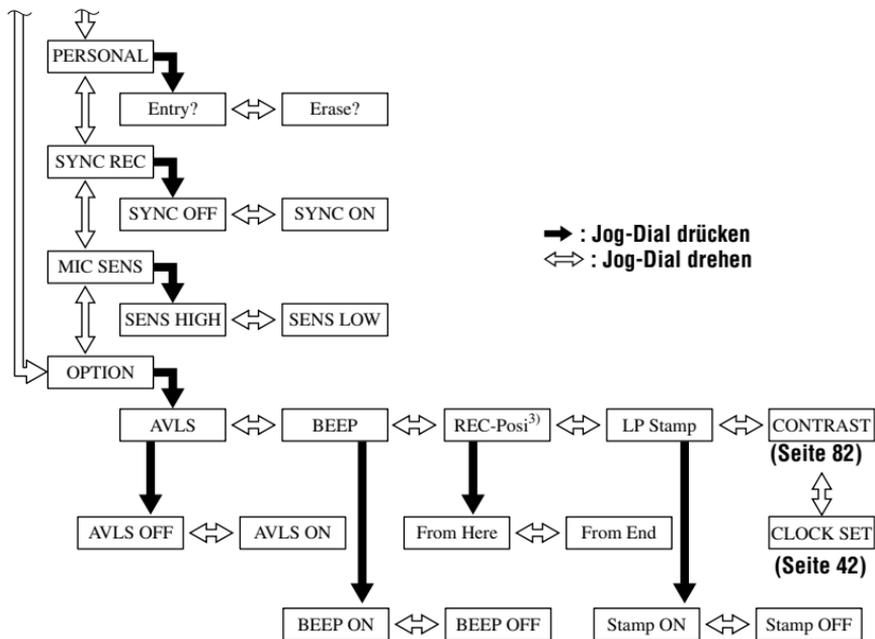
Auf dieser und den folgenden Seiten sind die für jeden Betriebszustand auf dem Recorder verfügbaren Menüs dargestellt. In jeder Tabelle werden die verschiedenen Menüs und die auf den verschiedenen Menüstufen auswählbaren Menüoptionen dargestellt. Einzelheiten zu Menübedienungsvorgängen finden Sie unter "Menüfunktionen" (Seite 11). Im Display werden die Menüs und Menüoptionen abwechselnd dargestellt.

Ausgewählte Menüs und Menüoptionen während sich der Recorder im Stop-Modus befindet



Fortsetzung auf der nächsten Seite

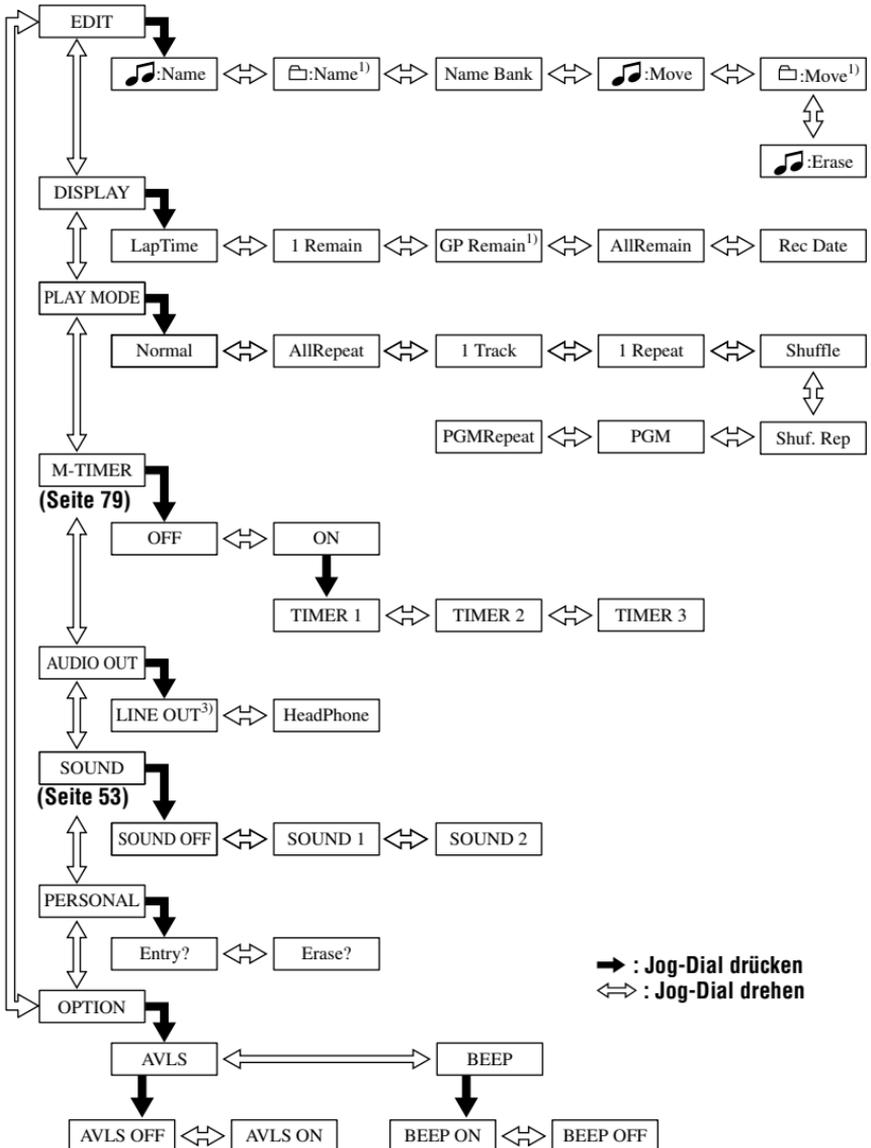
Fortsetzung von der vorherigen Seite



- 1) Erscheint nur, wenn sich der Recorder bei aktiviertem Gruppenmodus im Wiedergabemodus befindet und dann angehalten wird.
- 2) Erscheint nicht, wenn die mitgelieferte Fernbedienung an die Buchse \square /LINE OUT angeschlossen ist.
- 3) Kann nur ausgewählt werden, wenn der Gruppenmodus deaktiviert ist.

Drücken Sie CANCEL auf dem Recorder, um einen Menübedienungs Vorgang abubrechen.

Ausgewählte Menüs und Menüoptionen während sich der Recorder im Abspiel-Modus befindet

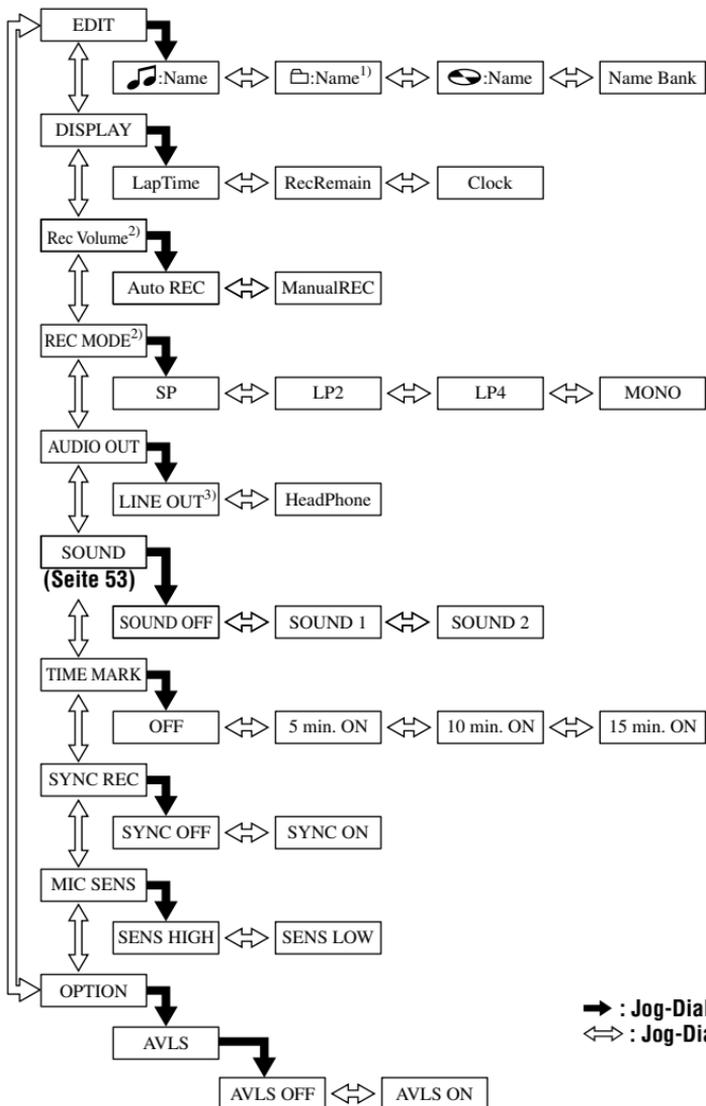


¹⁾ Erscheint nur, wenn sich der Recorder bei aktiviertem Gruppenmodus im Wiedergabemodus befindet und dann angehalten wird.

²⁾ Erscheint nicht, wenn die mitgelieferte Fernbedienung an die Buchse /LINE OUT angeschlossen ist.

Drücken Sie CANCEL auf dem Recorder, um einen Menübedienungsprozess abzubrechen.

Ausgewählte Menüs und Menüoptionen während sich der Recorder im Aufnahme-Modus befindet



1) Erscheint nur, wenn sich der Recorder bei aktiviertem Gruppenmodus im Wiedergabemodus befindet und dann angehalten wird.

2) Erscheint nicht, wenn die mitgelieferte Fernbedienung an die Buchse /LINE OUT angeschlossen ist.

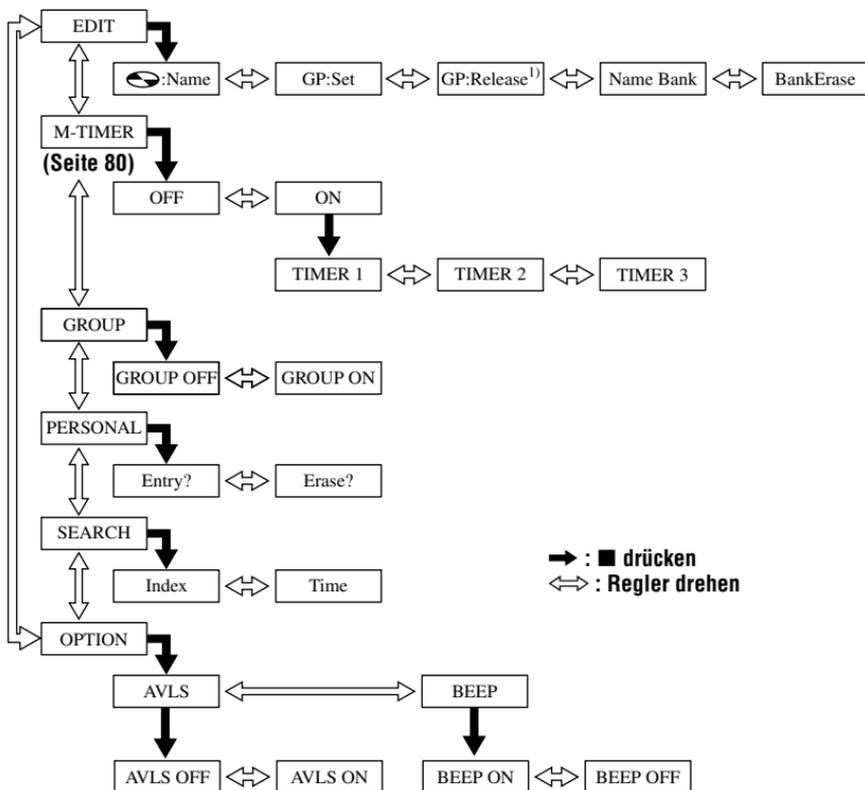
3) Kann nur ausgewählt werden, wenn der Gruppenmodus deaktiviert ist.

Drücken Sie CANCEL auf dem Recorder, um einen Menübedienungs Vorgang abzubrechen.

Tabellen der Menüs auf der Fernbedienung

Auf dieser und den folgenden Seiten sind die für jeden Betriebszustand auf der Fernbedienung verfügbaren Menüs dargestellt. In jeder Tabelle werden die verschiedenen Menüs und die auf den verschiedenen Menüstufen auswählbaren Menüoptionen dargestellt. Einzelheiten zu Menübedienungsabläufen finden Sie unter "Menüfunktionen" (Seite 11). Im Display werden die Menüs und Menüoptionen abwechselnd dargestellt.

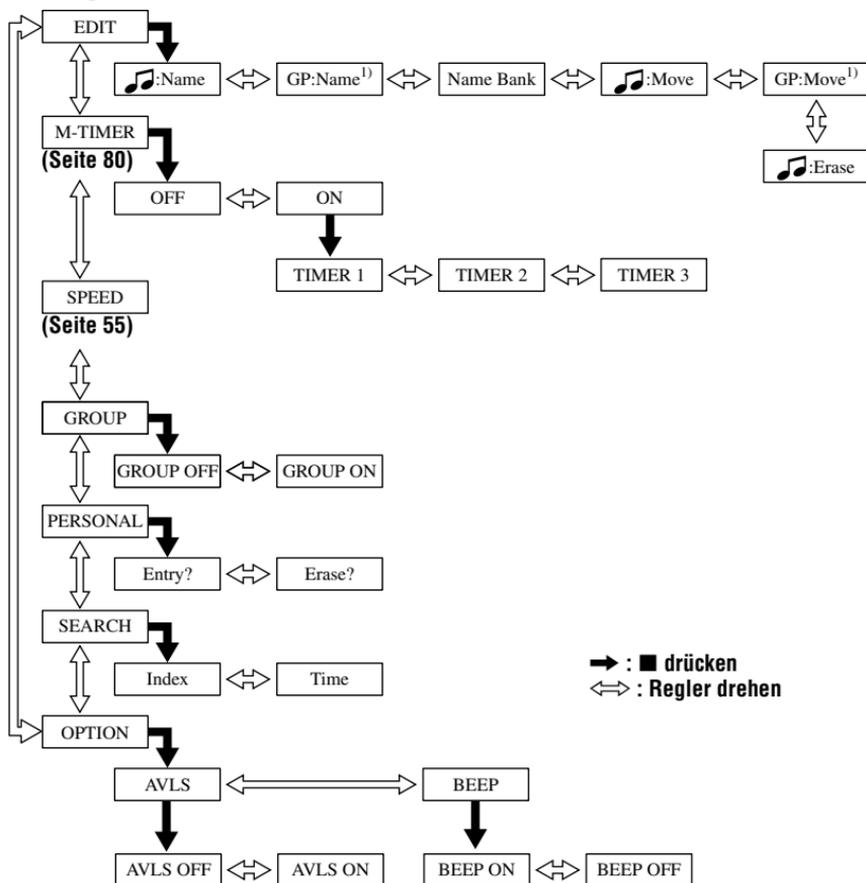
Ausgewählte Menü und Menüoptionen während sich der Recorder im Stop-Modus befindet



¹⁾Erscheint nur, wenn sich der Recorder bei aktiviertem Gruppenmodus im Wiedergabemodus befindet und dann angehalten wird.

Drücken Sie DISPLAY mindestens 2 Sekunden lang auf der Fernbedienung, um einen Menübedienungsablauf abzubrechen.

Ausgewählte Menüs und Menüoptionen während sich der Recorder im Abspiel-Modus befindet



¹⁾ Erscheint nur, wenn sich der Recorder bei aktiviertem Gruppenmodus im Wiedergabemodus befindet und dann angehalten wird.

Drücken Sie DISPLAY mindestens 2 Sekunden lang auf der Fernbedienung, um einen Menübedienungsprozess abzubrechen.

Ausgewählte Menüs und Menüoptionen während sich der Recorder im Aufnahme-Modus befindet



¹⁾ Erscheint nur, wenn sich der Recorder bei aktiviertem Gruppenmodus im Wiedergabemodus befindet und dann angehalten wird.

Drücken Sie DISPLAY mindestens 2 Sekunden lang auf der Fernbedienung, um einen Menübedienungsprozess abzubrechen.

Vorbereitungen

Laden Sie den Akku auf, bevor Sie ihn verwenden. Selbst wenn der Akku nicht geladen ist, können Sie den Recorder verwenden, solange das Netzteil angeschlossen ist.

1 Einsetzen des Akkus

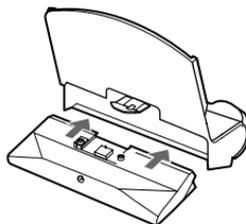


Legen Sie den Akku mit dem Minuspol zuerst ein.

2 Laden des Akkus

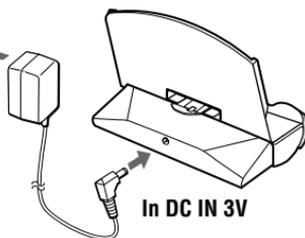
Montage des Akkuladegeräts

Alle Teile des Akkuladegeräts müssen fest miteinander verbunden sein.



In eine Netzsteckdose stecken

Mitgeliefertes Netzteil



In DC IN 3V



Überprüfen Sie, ob die CHARGE-Lampe aufleuchtet.

- ① Schließen Sie das im Lieferumfang enthaltene Netzteil an DC IN 3V an.
- ② Setzen Sie den Recorder in das Akkuladegerät ein.

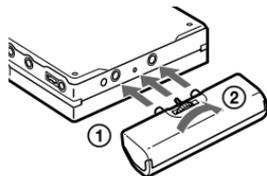
Eine vollständige Ladung dauert etwa 6 Stunden. Nach abgeschlossenem Ladevorgang verlöscht die Lampe CHARGE.



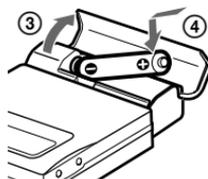
Beim Einsetzen des Recorders in das Akkuladegerät und während des Ladevorgangs darf der Recorder nicht betrieben werden. Falls Sie diesen Hinweis nicht beachten, kann es zu Fehlfunktionen des Recorders kommen, oder der Akku wird möglicherweise nicht geladen.

Verwenden der Trockenbatterie

Befestigen Sie das Trockenbatteriegehäuse am Recorder.



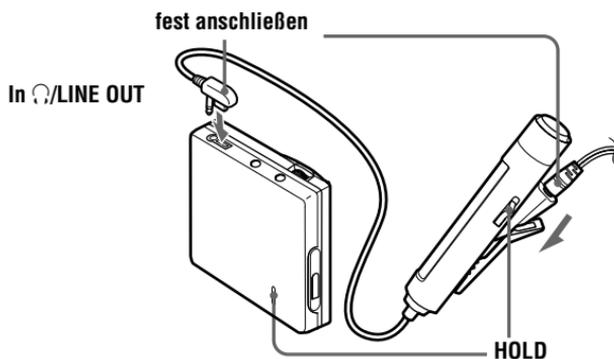
Legen Sie die Batterie mit dem Minuspol zuerst ein.



Legen Sie eine LR6 Alkali-Trockenbatterie (Größe AA) ein.

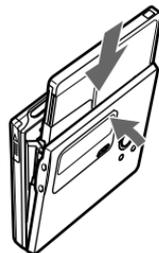
Um die maximale Betriebsdauer des Recorders zu erreichen, sollten Sie die Trockenbatterie zusammen mit einem vollständig aufgeladenen Akku verwenden.

3 Anschließen und Aufheben der Sperre



- ① Stecken Sie die Kopf-/Ohrhörer mit der Fernbedienung in In / LINE OUT ein.
- ② Verschieben Sie den Schalter HOLD in die Richtung des Pfeils (\rightarrow) in der Abbildung, um die Sperre der Regler aufzuheben.

Einlegen einer MD (Verwenden Sie für Aufnahmen eine bespielbare MD.)



- ① Drücken Sie **OPEN**, um den Deckel zu öffnen.

- ② Legen Sie eine MD mit der Beschriftung nach vorn ein, und schließen Sie den Deckel.



Der Akku kann auch durch direktes Anschließen des im Lieferumfang enthaltenen Netzteils am Recorder geladen werden.

- 1 Schließen Sie das im Lieferumfang enthaltene Netzteil an DC IN 3V am Recorder an, und drücken Sie dann **■/CHG**, während sich der Recorder im Stop-Modus befindet.

“Charging” und  wird im Display angezeigt, und der Ladevorgang beginnt. Ein vollständiger Ladevorgang dauert etwa dreieinhalb Stunden. Der Ladevorgang ist abgeschlossen, wenn  nicht mehr angezeigt wird. Die Dauer des Ladevorgangs hängt vom Zustand des Akkus ab.

- 2 Ziehen Sie das Netzteil aus der Netzsteckdose.

Hinweise

- Das mitgelieferte Akkuladegerät kann nur in Verbindung mit diesem Recorder eingesetzt werden. Andere Modelle können damit nicht geladen werden.
- Verwenden Sie den Recorder nicht zum Laden anderer Akkus außer den mitgelieferten bzw. den dafür geeigneten Akkus (NH-14WM).
- Während des Ladevorgangs können das Akkuladegerät und der Akku heiß werden, was ungefährlich ist.
- Achten Sie darauf, daß Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Netzteil verwenden.

- Wenn ein Akku zum ersten Mal oder nach langem Nichtgebrauch aufgeladen wird, kann die Akkulebensdauer kürzer als normal ausfallen. Lassen Sie den Akku entladen, und laden Sie ihn anschließend wieder auf. Führen Sie diesen Vorgang einige Male aus. Die Akkulebensdauer sollte jetzt wieder ihren normalen Wert erreichen. Der Akku kann etwa 300 Mal aufgeladen werden.
- Wenn ein vollständig aufgeladener Akku nur noch etwa halb so lange reicht wie normal, muß er ausgetauscht werden.
- Nach abgeschlossenem Ladevorgang ist der Recorder aus dem Akkuladegerät zu entfernen und das Netzteil aus der Wandsteckdose abzuziehen. Wenn der Akku lange Zeit an die Stromquelle angeschlossen bleibt, kann die Leistungsfähigkeit des Akkus nachlassen.
- Bitte beachten Sie beim direkten Laden des Akkus mit dem mitgelieferten Netzteil die folgenden Punkte.

- Wird unmittelbar nach Abschluß des Ladevorgangs **■/CHG** gedrückt, beginnt der Ladevorgang erneut. In diesem Fall ist der Vorgang durch erneutes Drücken von **■/CHG** abzubrechen, da der Akku bereits vollständig aufgeladen ist.
- Der Ladevorgang wird gestoppt, wenn der Recorder während des Ladens bedient wird.

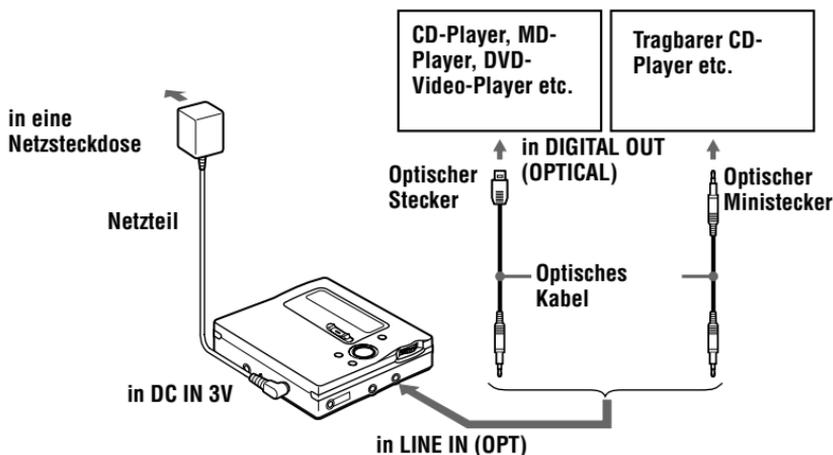
- Wenn der Recorder während des Ladevorgangs länger als 3 oder 4 Sekunden aus dem Akkuladegerät entnommen und anschließend wieder eingesetzt wird, verlöscht die Lampe CHARGE erst etwa 6 Stunden später, unabhängig davon, wie lange der Recorder vorher im Akkuladegerät eingesetzt war. Bitte beachten Sie jedoch, daß der Recorder voll geladen ist, wenn die Gesamtzeit im Akkuladegerät (die Zeit, bis zur Entnahme und die Zeit nach dem Wiedereinsetzen) etwa 6 Stunden beträgt, auch wenn die Lampe CHARGE nicht verlöscht.

Umgehende Aufnahme einer MD!

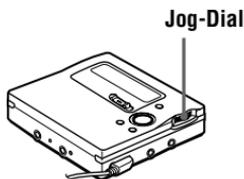
Schließen Sie für Digitalaufnahmen den Recorder über ein optisches Kabel an eine digitale Tonquelle an. Mit Hilfe des integrierten Abtastratenwandlers sind digitale Aufnahmen auch möglich, wenn das angeschlossene digitale Gerät eine andere Abtaststrategie verwendet, z.B. ein DAT-Deck oder ein Satellitentuner (siehe "Hinweise zur digitalen Aufnahme" (Seite 87)). Informationen zur Aufnahme über einen Analogeingang finden Sie in "Aufnahme über den Analogeingang (Verbindungskabel erforderlich)" (Seite 30). Informationen zum Aufnehmen eines Titels in einer vorhandenen Gruppe finden Sie in "Aufnahme von Titeln mit der Group-Funktion (Aufnahme im Gruppenmodus)" (Seite 32). Es wird empfohlen, bei der Aufnahme das mitgelieferte Netzteil zu verwenden.

1

Anschließen (Schließen Sie die Kabel fest und sicher an die entsprechenden Buchsen an.)



2 Angabe der Aufnahmeposition

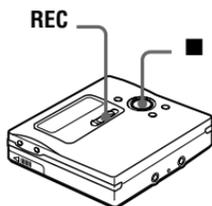


- ① Drücken Sie während sich der Recorder im Stop-Modus befindet auf den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis "OPTION" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.
- ② Drehen Sie den Jog-Dial, bis "REC-Posi" im Display blinkt, und drücken Sie den Jog-Dial.

- ③ Um den aktuellen Inhalt nicht zu überspielen, drehen Sie den Jog-Dial, bis "From End" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial. Die neuen Aufnahmen werden dann am Ende des aktuellen Inhalts hinzugefügt.

Um den aktuellen Inhalt zu überspielen, drehen Sie den Jog-Dial, bis "From Here" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial. Neue Aufnahmen überschreiben dann den aktuellen Inhalt.

3 Aufnahmen einer MD



- ① Halten Sie den Schalter REC gedrückt, und schieben Sie ihn nach rechts. "REC" und die REC-Anzeige auf dem REC-Schalter leuchten auf, und die Aufnahme beginnt.
- ② Spielen Sie die CD oder Kassette ab, die Sie aufnehmen möchten.

Zum Anhalten der Aufnahme drücken Sie ■.

Wenn Sie ■ drücken, wird der Recorder automatisch nach ca. 10 Sekunden (bei Batteriebetrieb) oder nach ca. 5 Minuten (bei Netzbetrieb) ausgeschaltet.

Aufgabe	Taste(n)
Aufnahme ab Ende des aktuellen Inhaltes ¹⁾	END SEARCH, und drücken Sie dann den Schalter REC, und schieben Sie ihn nach rechts.
Teilweises Überspielen der vorherigen Aufnahme ¹⁾	Drücken Sie ►, ◀◀ oder ►►, um den Aufnahmebeginn zu suchen, und drücken Sie ■, um anzuhalten. Drücken Sie dann den Schalter REC, und schieben Sie ihn nach rechts.

Aufgabe	Taste(n)
Pause	²⁾ Zur Fortsetzung der Aufnahme erneut drücken.
Herausnehmen der MD	■ und Deckel öffnen. ³⁾ (Der Deckel öffnet sich nicht, solange "TOC Edit" im Display blinkt.)

- ¹⁾ Durch Einstellen von "REC-Posi" auf "From End" beginnt der Aufnahmevorgang immer am Ende des zuletzt aufgezeichneten Materials (Seite 36).
- ²⁾ An der Stelle, an der Sie erneut || drücken, um die Aufnahme nach einer Pause fortzusetzen, wird eine Spurmarkierung eingefügt. Daher zählt der Rest des Titels als neuer Titel.
- ³⁾ Wenn Sie den Deckel öffnen, während "REC-Posi" auf "From Here" eingestellt ist, beginnt die nächste Aufnahme beim ersten Titel. Überprüfen Sie den Anfangspunkt für die Aufnahme im Display.

Wenn die Aufnahme nicht gestartet wird

- Prüfen Sie, ob der Recorder möglicherweise gesperrt ist (Seiten 20, 83).
- Prüfen Sie, ob die MD möglicherweise überspielgeschützt ist (Seite 86).
- Bespielt gekaufte MDs können nicht überspielt werden.

Modelle, die mit einem Steckeradapter ausgestattet sind

Wenn der Stecker des Netzteils nicht in die Netzsteckdose paßt, verwenden Sie den Steckeradapter.

Hinweise

- "Data Save" oder "TOC Edit" blinkt, während die Daten der Aufnahme (z.B. der Anfangs- und Endpunkt des Titels) aufgezeichnet werden. Bewegen Sie den Recorder nicht, und ziehen Sie den Netzstecker nicht heraus, so lange die Anzeige im Display blinkt.
- Der Deckel läßt sich erst öffnen, nachdem "TOC Edit" aus dem Display ausgeblendet wurde.
- Wird die Stromversorgung unterbrochen (z.B. durch Herausnehmen oder Entladen der Batterie oder durch Trennen der Verbindung zum Netzteil), während eine Aufnahme oder ein Bearbeitungsvorgang läuft oder im Display "TOC Edit" angezeigt wird, läßt sich der Deckel erst öffnen, wenn die Stromversorgung wiederhergestellt ist.
- Digitale Aufnahmen sind nur über einen optischen Ausgang möglich.
- Wenn Sie von einem tragbaren CD-Player aufnehmen, sollten Sie bei dem CD-Player den Pausenmodus einschalten und dann den Aufnahmevorgang auf dem Recorder durchführen.

- Beachten Sie bei der Aufnahme von einem tragbaren CD-Player die folgenden Hinweise:
 - Bei einigen tragbaren CD-Playern ist der Digitalausgang möglicherweise deaktiviert, wenn der CD-Player nicht mit Netzstrom betrieben wird. Schließen Sie in diesem Fall das Netzteil an den tragbaren CD-Player an, und betreiben Sie ihn mit Netzstrom.
 - Bei manchen tragbaren CD-Playern ist die optische Ausgabe bei Verwendung einer Funktion zur Unterdrückung von Tonsprüngen (z.B. ESP*) nicht möglich. Deaktivieren Sie in diesem Fall die Funktion zur Unterdrückung von Tonsprüngen.

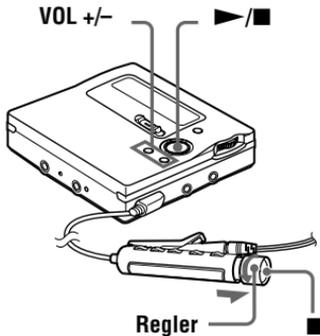
* Electronic Shock Protection (Elektronischer Stoßschutz)



- LINE IN (OPT) kann sowohl für digitale als auch für analoge Aufnahmen verwendet werden. Der Recorder erkennt automatisch die Art des Verbindungskabels und schaltet auf digitalen oder analogen Eingang um.
- Der Aufnahmepegel wird automatisch eingestellt. Informationen zur manuellen Einstellung des Pegels finden Sie in "Manuelle Einstellung des Aufnahmepegels (manuelle Aufnahme)" (Seite 39).
- Sie können den Ton während der Aufnahme kontrollieren. Schließen Sie die mitgelieferten Kopf-/Ohrhörer mit Fernbedienung an die Buchse ◌/LINE OUT an, und stellen Sie die Lautstärke durch Drücken von VOL +/- ein. Diese Einstellung hat keinen Einfluß auf den Aufnahmepegel.

Umgehende Wiedergabe einer MD!

1 Wiedergabe einer MD



- ① Drücken Sie ►. Drehen Sie den Regler an der Fernbedienung auf ►►►. Bei Betrieb der Fernbedienung ist in den Kopf-/Ohrhörern ein kurzes akustisches Signal zu hören.
- ② Drücken Sie VOL +/-, um die Lautstärke einzustellen. Ziehen Sie an der Fernbedienung den Regler heraus, und drehen Sie ihn auf VOL +/-.
Die Lautstärke wird im Display angezeigt. Drücken Sie nach der Einstellung der Lautstärke den Regler wieder hinein.

Zum Stoppen der Wiedergabe drücken Sie ■.

Bei Betrieb der Fernbedienung ist in den Kopf-/Ohrhörern ein langes akustisches Signal zu hören.

Die Wiedergabe wird an der Stelle fortgesetzt, an der sie zuvor unterbrochen wurde. Drücken Sie zum Starten der Wiedergabe der MD ab dem ersten Titel ► auf dem Recorder mindestens 2 Sekunden lang, oder drehen und halten Sie auf der Fernbedienung den Regler in Richtung ►►►.

Wenn Sie ■ drücken, wird der Recorder automatisch nach ca. 10 Sekunden (bei Batteriebetrieb) oder nach ca. 5 Minuten (bei Netzbetrieb) ausgeschaltet.

Aufgabe	Taste(n) (akust. Signale im Kopfhörer/Ohrhörer ³⁾)
Suchen des Anfangs des aktuellen Titels ¹⁾	◀◀◀. Drehen Sie den Regler an der Fernbedienung auf ◀◀◀. (Drei kurze Signaltöne)
Suchen des Anfangs des nächsten Titels ²⁾	►►►. Drehen Sie den Regler an der Fernbedienung auf ►►►. (Zwei kurze Signaltöne)
Zurückspulen während der Wiedergabe	Drücken und halten Sie ◀◀◀. Drehen und halten Sie den Regler auf der Fernbedienung auf ◀◀◀.
Vorspulen während der Wiedergabe	Drücken und halten Sie ►►►. Drehen und halten Sie den Regler auf der Fernbedienung auf ►►►.
Pause	(Durchgehende kurze Signaltöne) Drücken Sie erneut , um die Wiedergabe fortzusetzen.
Herausnehmen der MD	■ und Deckel öffnen. ⁴⁾

- 1) Wenn während des ersten Titels der MD **◀◀** gedrückt wird, springt der Recorder zum Anfang des letzten Titels der MD.
- 2) Wenn während des letzten Titels der MD **▶▶** gedrückt wird, springt der Recorder zum Anfang des ersten Titels der MD.
- 3) Das akustische Signal kann ausgeschaltet werden (Seite 82).
- 4) Nach dem Öffnen des Deckels beginnt die Wiedergabe wieder mit dem Anfang des ersten Titels (sofern die MD-Informationen nicht im persönlichen MD-Speicher abgelegt wurden).

Wenn die Wiedergabe nicht gestartet wird

Prüfen Sie, ob der Recorder möglicherweise gesperrt ist (Seiten 20, 83).

Bei Verwendung der Kopf-/Ohrhörer schließen Sie diese direkt an den Recorder an

Die Tasten VOL +/- und die digitale Klangvoreinstellung funktionieren möglicherweise nicht mehr. Gehen Sie in diesem Fall wie folgt vor.

- 1 Drücken Sie den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis im Display "AUDIO OUT" blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.
- 2 Drehen Sie den Jog-Dial, bis im Display "HeadPhone" blinkt.
- 3 Drücken Sie den Jog-Dial noch einmal.



- Der Wiedergabemodus wird automatisch auf den Aufnahmemodus des Titels eingestellt (SP-Stereo, LP2-Stereo, LP4-Stereo oder Mono).
- Informationen zur Wiedergabe der Titel in einer bestimmten Gruppe finden Sie in "Verwendung der Group-Funktion (Gruppenmodus)" (Seite 47).
- Die Lautstärkeeinstellung kann im persönlichen MD-Speicher abgelegt werden (Seite 56).

Hinweis

Wenn während des Betriebs des Recorders die Stromversorgung unterbrochen wird (z.B. durch Herausnehmen bzw. Entladen des Akkus oder durch Trennen der Verbindung zum Netzteil), kann der Deckel möglicherweise erst nach Wiederherstellung der Stromversorgung geöffnet werden.

Zwei Möglichkeiten für den Anschluß an eine Tonquelle

Die Eingangsbuchse dieses Recorders funktioniert als digitale und analoge Eingangsbuchse. Schließen Sie den Recorder über den (optischen) Digitaleingang oder Analogeingang (Line-Eingang) an einen CD-Player oder Kassettenrecorder an. Informationen zur Aufnahme finden Sie unter "Umgehende Aufnahme einer MD!" (Seite 23), wenn Sie über den (optischen) Digitaleingang aufnehmen möchten, und unter "Aufnahme über den Analogeingang (Verbindungskabel erforderlich)" (Seite 30), wenn Sie über den Analogeingang (Line-Eingang) aufnehmen möchten.

Unterschied zwischen (optischem) Digitaleingang und Analogeingang (Line-Eingang)

Unterschied	(Optischer) Digitaleingang	Analogeingang (Line-Eingang)
Geeignete Tonquelle	Gerät mit (optischem) Digitalausgang	Gerät mit Analogausgang (Line-Ausgang)
Geeignetes Kabel	Optisches Kabel (mit einem optischen Stecker bzw. einem optischen Ministecker) (Seite 23)	Verbindungskabel (mit 2 Cinchsteckern oder einem Stereoministecker) (Seite 30)
Signal von der Tonquelle	Digital	Analog Selbst wenn eine digitale Tonquelle angeschlossen ist (z.B. ein CD-Player), wird an den Recorder ein analoges Signal gesendet.
Spurmarkierungen	Automatisch markiert (kopiert) <ul style="list-style-type: none">• an denselben Stellen wie die Tonquelle (wenn die Tonquelle eine CD oder MD ist).• nach leeren oder sehr leisen Passagen von mehr als 2 Sekunden (bei einer anderen Tonquelle als einer CD oder MD).• wenn der Recorder während der Synchronaufnahme angehalten wird. (Der Recorder wird automatisch angehalten, wenn eine Passage ohne Audiosignal mit einer Länge von 3 Sekunden oder mehr angetroffen wird.) Sie können unerwünschte Spurmarkierungen nach der Aufnahme löschen. ("Löschen einer Spurmarkierung", Seite 76).	Automatisch markiert <ul style="list-style-type: none">• nach leeren oder sehr leisen Passagen von mehr als 2 Sekunden.• wenn der Recorder während der Aufnahme angehalten wird.• automatisch in bestimmten Abständen, wenn die Funktion Auto Time Stamp aktiviert ist. Sie können unerwünschte Spurmarkierungen nach der Aufnahme löschen ("Löschen einer Spurmarkierung", Seite 76).

Unterschied	(Optischer) Digitaleingang	Analogeingang (Line-Eingang)
Aufnahmetonpegel	Identisch mit Tonquelle. Kann auch manuell eingestellt werden (digitale Aufnahmepegelkontrolle) ("Manuelle Einstellung des Aufnahmepegels (manuelle Aufnahme)", Seite 39).	Automatisch eingestellt. Kann auch manuell eingestellt werden ("Manuelle Einstellung des Aufnahmepegels (manuelle Aufnahme)", Seite 39).

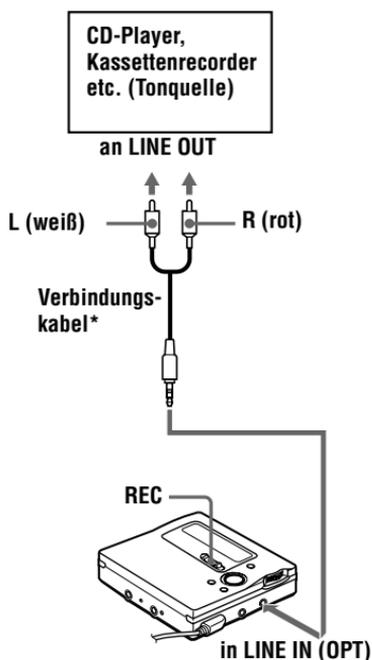
Hinweis

Spurmarkierungen werden möglicherweise falsch kopiert:

- bei Aufnahmen von CD-Playern oder Multi-CD/MD-Playern über den (optischen) Digitaleingang.
- bei Aufnahmen über den (optischen) Digitaleingang von einer Tonquelle im Shuffle- oder programmierten Wiedergabemodus. Stellen Sie auf der Tonquelle den normalen Wiedergabemodus ein.
- wenn Sie über den (optischen) Digitaleingang BS- oder CS-Programme aufnehmen.

Aufnahme über den Analogeingang (Verbindungskabel erforderlich)

Das angeschlossene Gerät sendet den Ton als analoges Signal, auf der MD wird der Ton jedoch digital aufgezeichnet. Für den Anschluß einer Tonquelle ist ein optionales Verbindungskabel erforderlich. Achten Sie beim Anschließen des Kabels darauf, daß die Stecker fest eingesteckt sind.



* Verwenden Sie die Anschlußkabel ohne Dämpfungsglied. Zum Anschluß eines tragbaren CD-Players mit Stereominibuchse benötigen Sie das Anschlußkabel RK-G136. Weitere Informationen zu Verbindungskabeln finden Sie unter "Optionales Zubehör" (Seite 99).

1 Legen Sie eine beispielbare MD ein, und drücken Sie dann den Schalter REC, und schieben Sie ihn nach rechts.

Die Anzeigen "REC" und REC im Display leuchten auf, und die Aufnahme beginnt.

2 Starten Sie die Wiedergabe auf der Tonquelle, von der Sie aufnehmen möchten.

Weitere Aufnahmeanleitungen finden Sie unter "Umgehende Aufnahme einer MD!" (Seite 23).



LINE IN (OPT) kann sowohl für digitale als auch für analoge Aufnahmen verwendet werden.

Der Recorder erkennt automatisch die Art des Verbindungskabels und schaltet auf digitalen oder analogen Eingang um.

Hinweis

Wird eine Aufnahme vorübergehend mit **||** gestoppt, wird an dieser Stelle eine Spurmarkierung eingefügt, sobald zwecks Fortsetzung der Aufnahme **||** nochmals gedrückt wird. Die Aufzeichnung beginnt hierbei bei einem neuen Titel.

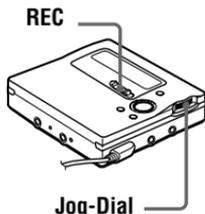
Langzeitaufnahmen

Wählen Sie jeden Aufnahmemodus entsprechend der gewünschten Aufnahmedauer aus.

Stereoaufnahmen dürfen doppelt (LP2) oder viermal (LP4) so lang sein wie normale (SP-Stereo) Aufnahmen.

Monoaufnahmen mit doppelter normaler Aufnahmegeschwindigkeit sind ebenfalls möglich.

MDs, die im Mono-, LP2- oder LP4-Modus aufgenommen wurden, können nur auf MD-Playern oder Recordern wiedergegeben werden, die den Mono-, LP2- oder LP4-Wiedergabemodus unterstützen.



1 Drücken Sie den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis im Display "REC MODE" blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.

2 Drehen Sie den Jog-Dial, um den gewünschten Aufnahmemodus auszuwählen.

Aufnahmemodus ¹⁾	Display auf dem Recorder ³⁾	Aufnahmedauer ⁴⁾
SP-Stereo	SP	ungefähr 80 Minuten
LP2-Stereo	LP2	ungefähr 160 Minuten
LP4-Stereo	LP4	ungefähr 320 Minuten
Mono ²⁾	MONO	ungefähr 160 Minuten

¹⁾ Für bessere Tonqualität empfiehlt sich die Aufnahme in normalem Stereo (SP-Stereo) oder LP2-Stereomodus.

²⁾ Wenn Sie Titel von einer Stereotonquelle mono aufnehmen, werden die Töne von links und rechts gemischt.

³⁾ Mit dem Jog-Dial ausgewählte Optionen.

⁴⁾ Bei Verwendung einer bespielbaren MD mit einer Aufnahmedauer von 80 Minuten.

3 Halten Sie den Schalter REC gedrückt, und schieben Sie ihn nach rechts.

4 Starten Sie die Wiedergabe auf der Tonquelle, von der Sie aufnehmen möchten.

Zum Anhalten der Aufnahme drücken Sie ■.

Beim nächsten Aufnahmevorgang schaltet der Recorder wieder auf Stereoaufnahme.

Wenn "LP:" nicht automatisch am Anfang eines Titels hinzugefügt werden soll

Wenn "LP:" am Anfang eines Titels hinzugefügt wird, wird bei dem Versuch, die MD auf einem Gerät wiederzugeben oder zu bearbeiten, das den MDLP-Modus nicht unterstützt, "LP:" angezeigt. Dadurch wird angezeigt, daß die Wiedergabe oder Bearbeitung des Titels auf dem verwendeten Gerät nicht möglich ist. Der Recorder ist werkseitig so eingestellt, daß die Angabe "LP:" ("Stamp ON") am Anfang jedes Titels hinzugefügt wird.

Wenn "LP:" am Anfang der Titel hinzugefügt werden soll, gehen Sie wie folgt vor.

1 Drücken Sie während sich der Recorder im Stop-Modus befindet auf den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis "OPTION" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.

2 Drehen Sie den Jog-Dial, bis "LP Stamp" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.

3 Drehen Sie den Jog-Dial, bis "Stamp OFF" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.

Wenn "LP:" hinzugefügt werden soll, wählen Sie in Schritt 3 "Stamp ON", und drücken Sie dann den Jog-Dial.



- Wenn der Recorder so eingestellt wird, daß "LP:" nicht am Anfang von Titeln hinzugefügt wird, können durch die Nutzung der vollen Länge des Textstrings längere Titelnamen eingegeben werden (Seite 61).
- Audiokomponenten, die den LP2- oder LP4 - Stereomodus unterstützen, sind mit dem Logo **MDLP** oder **MDLP** gekennzeichnet.
- Aufgrund der neuentwickelten Spezifikation DSP TYPE-R für ATRAC (Adaptive TRansform Acoustic Coding) wird bei einer Aufnahme in SP-Stereo (oder Mono) eine hohe Klangqualität erzielt.

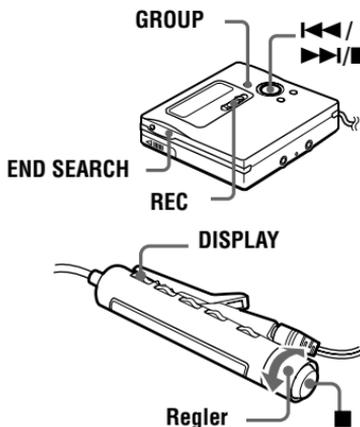
Was ist die neuentwickelte DSP TYPE-R für ATRAC?

"TYPE-R" ist eine hochentwickelte Spezifikation von Sony für den DSP-Processor (Digital Signal Processor), der für die Minidisk-Audioqualität von zentraler Bedeutung ist. Aufgrund dieser Technologie ist die Signalverarbeitungsleistung beim MD-Recorder doppelt so hoch wie bei früheren MD-Walkman-Modellen, so daß eine Tonqualität erreicht wird, die nahezu mit der von MD-Decks vergleichbar ist.

Hinweise

- Es wird empfohlen, daß Sie für lange Aufnahmen das mitgelieferte Netzteil verwenden.
- Während der Monoaufnahme einer Stereotonquelle, die über die (optische) Digitaleingangsbuchse angeschlossen ist, können die aufgenommenen Töne dennoch mit an der Buchse ϕ /LINE OUT angeschlossenen Kopf- oder Ohrhörern in Stereo mitgehört werden.
- Bei Aufnahmen im LP4-Modus kann es in seltenen Fällen bei bestimmten Tonquellen vorübergehend zu Rauschen kommen. Dies ist auf die spezielle digitale Audiokomprimierungstechnologie zurückzuführen, die viermal so lange Aufnahmen wie normal ermöglicht. In einem solchen Fall empfiehlt sich für eine bessere Tonqualität die Aufnahme im normalen Stereo- oder LP2- Modus.

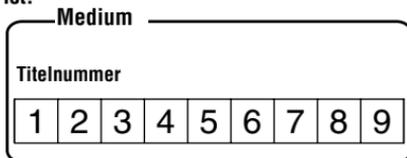
Aufnahme von Titeln mit der Group-Funktion (Aufnahme im Gruppenmodus)



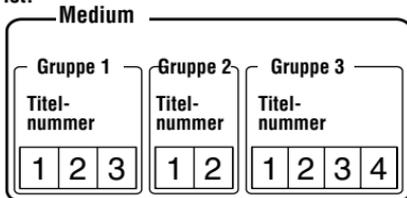
Was ist die Group-Funktion (Gruppenmodus)?

Mit dieser Funktion lassen sich die Titel auf einer MD für Wiedergabe, Aufnahme und Bearbeitung in verschiedene Gruppen einteilen.

Wenn der Gruppenmodus auf OFF eingestellt ist.



Wenn der Gruppenmodus auf ON eingestellt ist.



Im MDLP-Modus (LP2-Stereo/LP4-Stereo) aufgenommene CD-Alben können damit bequem auf einer einzigen MD verwaltet werden.

Wie werden Gruppeninformationen gespeichert?

Bei der Aufnahme im Gruppenmodus werden die Gruppeninformationen in den Speicherbereich für den MD-Namen geschrieben.

Die Informationen bestehen aus Textstrings, die wie im folgenden Beispiel gezeigt gespeichert werden.

Speicherbereich für den MD-Namen

Beispiel

0;Favorites//1-5;Rock//6-9;Pops//

①

②

③

① MD-Name: "Favorites".

② Gruppenname für die Titel 1 bis 5: "Rock".

③ Gruppenname für die Titel 6 bis 9: "Pops".

Deshalb wird die obige Zeichenkette vollständig als MD-Name angezeigt, wenn Sie eine im Gruppenmodus aufgenommene MD in ein System einlegen, das keinen Gruppenmodus unterstützt, oder versuchen, bei deaktiviertem Gruppenmodus den Inhalt einer MD auf diesem Recorder zu bearbeiten.

Beachten Sie, daß bei Ausführung von "Umbenennen von Aufnahmen" unter "Benennen von Aufnahmen" (Seite 66) und einem versehentlichen Überschreiben der Zeichenkette die Gruppenfunktion dieser MD möglicherweise nicht mehr verwendet werden kann.

Hinweise

- Die Gruppenfunktionseinstellung wird auch gespeichert, wenn die MD ausgeworfen oder der Rekorder abgeschaltet wird.

- Im Gruppenmodus werden alle Titel ohne Gruppeneinstellungen vom Rekorder der letzten Gruppe auf der MD zugeteilt. Die letzte Gruppe wird auf dem Display des Recorders als "Group --" angezeigt. Innerhalb einer Gruppe werden die Titel in der Reihenfolge angezeigt, in der sie auf der MD gespeichert sind, nicht in der Reihenfolge innerhalb der Gruppe.

Aktivieren des Gruppenmodus

Um Titel im Gruppenmodus aufnehmen zu können, muß der Gruppenmodus vor dem Beginn der Aufnahme aktiviert werden.

Auf dem Recorder

- 1 Drücken Sie GROUP mindestens 2 Sekunden lang.
"☐" leuchtet im Display auf, und der Gruppenmodus ist damit aktiviert. Zum Deaktivieren des Gruppenmodus drücken Sie GROUP nochmals mindestens 2 Sekunden lang.

Auf der Fernbedienung

- 1 Drücken Sie DISPLAY mindestens 2 Sekunden lang, drehen Sie den Regler in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis "GROUP" im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.
- 2 Drehen Sie den Regler in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis "GROUP ON" im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.
Im Display leuchtet "G" auf.
Wählen Sie zum Deaktivieren des Gruppenmodus "GROUP OFF" in Schritt 2.

Abspeichern eines Titels in einer neuen Gruppe

- 1 Drücken Sie bei angehaltenem Recorder GROUP für mindestens 2 Sekunden.
- 2 Drücken Sie END SEARCH.
- 3 Halten Sie den Schalter REC gedrückt, und schieben Sie ihn nach rechts.
- 4 Starten Sie die Wiedergabe auf der Tonquelle.

Zum Anhalten der Aufnahme drücken Sie ■.

Das bis zum Drücken von ■ aufgenommene Material wird als neue Gruppe abgelegt.

Abspeichern eines Titels in einer vorhandenen Gruppe

- 1 Drücken Sie bei angehaltenem Recorder GROUP für mindestens 2 Sekunden.
- 2 Drücken Sie kurz auf GROUP. “” blinkt im Display, und Sie können direkt eine Gruppe auswählen (Gruppenüberspringmodus) (Seite 48).
- 3 Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden wiederholt  oder , bis die Gruppe angezeigt wird, der der Titel zugeordnet werden soll.
- 4 Halten Sie den Schalter REC gedrückt, und schieben Sie ihn nach rechts.
- 5 Starten Sie die Wiedergabe auf der Tonquelle.

Hinweise

- Auch wenn “REC-Posi” auf “From Here” eingestellt ist, werden neu aufgenommene Titel in der angegebenen Gruppe nach den vorhandenen Titeln eingefügt, ohne daß der aktuelle Inhalt überschrieben wird.
- Wenn in Schritt 3 5 Sekunden lang keine Taste betätigt wird, wird der Gruppenüberspringmodus automatisch deaktiviert. Um im Ablauf fortzufahren, ist dann nochmals Schritt 2 auszuführen.

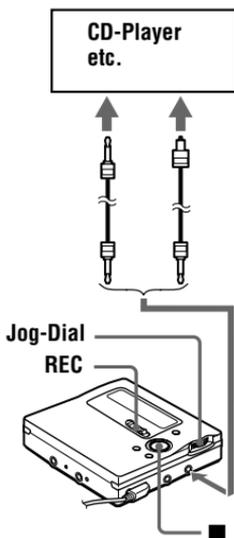


Zum Hinzufügen eines Titels, der gerade wiedergegeben wird, zu einer Gruppe ist zunächst die Wiedergabe des Titels anzuhalten und dann ab Schritt 4 fortzufahren.

Starten/Stoppen der Aufnahme in Synchronisation mit der Tonquelle (Synchronaufnahme)

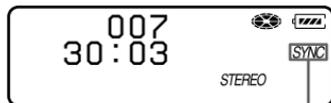
Sie können von einer digitalen Tonquelle problemlos digitale Aufnahmen auf einer MD erstellen.

Bevor Sie Synchronaufnahmen erstellen, schließen Sie den Recorder über ein digitales Kabel an die digitale Tonquelle an und legen dann eine bespielbare MD ein.



- 1 Drücken Sie während sich der Recorder im Stop-Modus befindet auf den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis "SYNC REC" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.

- 2 Drehen Sie den Jog-Dial, bis "SYNC ON" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.



Synchronaufnahme-Anzeige

"SYNC" erscheint im Display. "SYNC" wird nicht angezeigt, wenn das optische Kabel nicht an den Recorder angeschlossen ist.

- 3 Halten Sie den Schalter REC gedrückt, und schieben Sie ihn nach rechts.

Der Recorder schaltet in den Bereitschaftsmodus.

- 4 Starten Sie die Wiedergabe auf der Tonquelle.

Der Recorder beginnt mit der Aufnahme, sobald er Wiedergabesignale empfängt.

Beenden einer Aufnahme

Drücken Sie ■.

Deaktivieren der Synchronaufnahme

Führen Sie die Schritte aus, bis in Schritt 2 "SYNC OFF" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.



- Wenn der Player während einer Synchronaufnahme mehr als 3 Sekunden keine Signale sendet, wird der Recorder automatisch in den Bereitschaftsmodus geschaltet. Wenn der Player wieder Signale sendet, setzt der Recorder die Synchronaufnahme fort. Wenn der Recorder 5 Minuten oder länger in den Bereitschaftsmodus geschaltet ist, wird die Aufnahme automatisch angehalten.
- Für längerdauernde Aufnahmen führen Sie zur Auswahl des Aufnahmemodus Schritt 1 von "Langzeitaufnahmen" (Seite 31) aus, und beginnen Sie danach die Synchronaufnahme.

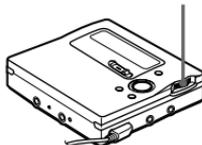
Hinweise

- Die Pause-Funktion kann während der Synchronaufnahme nicht manuell aktiviert oder deaktiviert werden. Drücken Sie zum Beenden der Aufnahme ■.
- Nehmen Sie während der Aufnahme keine Änderung der Einstellung von "SYNC REC" vor. Die Aufnahme könnte in diesem Fall nicht korrekt erfolgen.
- Auch wenn die Tonquelle keine Aufnahmesignale sendet, kann es vorkommen, daß die Aufnahme während einer Synchronaufnahme nicht automatisch angehalten wird, da der Geräuschpegel der Tonquelle sehr hoch ist.
- Tritt während einer Synchronaufnahme von einer anderen Tonquelle als einer CD oder MD eine stille Passage von ca. 2 Sekunden auf, wird an der Stelle, an der die stille Passage endet, automatisch eine neue Spurmarkierung hinzugefügt.
- Die Synchronaufnahme ist nicht möglich, wenn es sich bei dem Anschlußkabel nicht um ein optisches Kabel handelt oder das Kabel an die Buchse MIC (PLUG IN POWER) angeschlossen ist.
- Ein Wechsel des Aufnahmemodus während der Aufnahme ist nicht möglich.

Aufnahme ohne Überspielen vorhandenen Materials

Wenn Sie den aktuellen Inhalt einer MD nicht überspielen möchten, gehen Sie wie folgt vor. Die neuen Aufnahmen werden dann am Ende des aktuellen Inhalts hinzugefügt. Der Recorder ist werkseitig so eingestellt, daß vorhandenes Material überschrieben wird.

Jog-Dial



- 1 Drücken Sie während sich der Recorder im Stop-Modus befindet auf den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis "OPTION" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.
- 2 Drehen Sie den Jog-Dial mehrmals, bis "REC-Posi" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.
- 3 Drehen Sie den Jog-Dial mehrmals, bis "From End" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.

Starten der Aufnahme mit Überschreiben des aktuellen Inhalts

Wählen Sie "From Here" in Schritt 3.

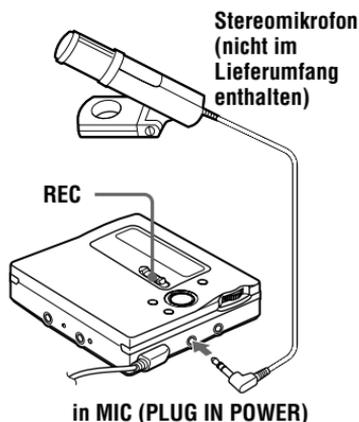


Wenn Sie den aktuellen Inhalt einer MD vorübergehend nicht überspielen möchten, drücken Sie vor dem Beginn der Aufnahme END SEARCH. Die Aufnahme beginnt nach dem letzten Titel, auch wenn "REC-Posi" auf "From Here" eingestellt ist (werkseitige Einstellung). Die restliche Aufnahmedauer auf der MD wird auf dem Display angezeigt, wenn END SEARCH gedrückt wird.

Hinweise

- Die Einstellung bleibt auch nach dem Ausschalten des Recorders erhalten.
- Wenn Sie die Aufnahme starten, während sich der Recorder im Wiedergabepause-Modus befindet, beginnt die Aufnahme an der Stelle, an der der Recorder angehalten wurde.
- Bei aktiviertem Gruppenmodus beginnt die Aufnahme immer nach dem aktuellen Inhalt.

Mikrofonaufnahmen



- 1 Schließen Sie an die Buchse MIC (PLUG IN POWER) ein Stereomikrofon an.
Der Recorder schaltet automatisch auf Mikrofoneingang um.
- 2 Legen Sie eine beispielbare MD ein, und drücken Sie dann den Schalter REC, und schieben Sie ihn nach rechts.
Weitere Anleitungen finden Sie unter "Umgehende Aufnahme einer MD!" (Seite 23).

Beenden einer Aufnahme

Drücken Sie ■.



Weitere Informationen zu Stereomikrofonen finden Sie unter "Optionales Zubehör" (Seite 99).

Auswählen der Mikrofonempfindlichkeit

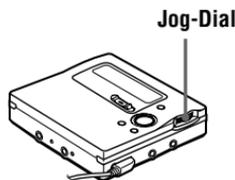
- 1 Drücken Sie den Jog-Dial, während sich der Recorder im Aufnahme- oder Stop-Modus befindet.
- 2 Drehen Sie den Jog-Dial, bis "MIC SENS" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.
- 3 Drehen Sie den Jog-Dial, bis im Display "SENS HIGH" oder "SENS LOW" angezeigt wird.
Zur Aufnahme von leisen oder entfernten Tönen stellen Sie "SENS HIGH" ein. Zur Aufnahme von lauten oder nahen Tönen stellen Sie "SENS LOW" ein.
- 4 Drücken Sie den Jog-Dial.

Hinweise

- Eine Aufnahme über das Mikrofon ist nicht möglich, wenn an der Buchse LINE IN (OPT) ein optisches Kabel angeschlossen ist. Entfernen Sie in diesem Fall das optische Kabel aus der Buchse LINE IN (OPT). Der Recorder schaltet den Eingang automatisch in der Reihenfolge optischer Eingang, Mikrofoneingang und analoger Eingang um.
- Das Mikrofon nimmt möglicherweise auch die Laufgeräusche des Recorders auf. Stellen Sie in diesem Fall das Mikrofon weiter entfernt vom Recorder auf. Verwenden Sie kein Mikrofon mit einem kurzen Steckverbinder, da dadurch möglicherweise die Laufgeräusche des Recorders mit aufgenommen werden.

Automatisches Hinzufügen von Spurmarkierungen in bestimmten Abständen (Auto Time Stamp)

Verwenden Sie diese Funktion, um automatisch in bestimmten Abständen Spurmarkierungen einzufügen, wenn Sie über den analogen Eingang oder ein Mikrofon aufnehmen.



- 1 Drücken Sie den Jog-Dial, während sich der Recorder im Aufnahme- oder Aufnahmepause-Modus befindet.
- 2 Drehen Sie den Jog-Dial, bis "TIME MARK" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.
- 3 Drehen Sie den Jog-Dial, bis im Display das gewünschte Zeitintervall blinkt.

Wählen Sie eines der folgenden Intervalle aus.

Display	Zeit
OFF	—
5 min. ON	Ungefähr 5 Minuten
10 min. ON	Ungefähr 10 Minuten
15 min. ON	Ungefähr 15 Minuten

- 4 Drücken Sie den Jog-Dial.

Deaktivieren der Funktion Auto Time Stamp

Wählen Sie "OFF" in Schritt 3, und drücken Sie dann den Jog-Dial, oder beenden Sie die Aufnahme.

Einfügen von Spurmarkierungen mit der Funktion Auto Time Stamp während der Aufnahme

Nachdem Sie in Schritt 4 das Zeitintervall festgelegt haben, fügt der Recorder jedesmal eine Spurmarkierung ein, wenn dieser Zeitraum verstrichen ist. Wenn beispielsweise ein Auto Time Stamp-Intervall von 5 Minuten eingestellt wird und die Aufnahme bereits 8 Minuten lang ist, wird an der Stelle, die 13 Minuten (8 + 5) ab Beginn der Aufnahme entspricht, eine Spurmarkierung eingefügt und danach alle 5 Minuten.

Wenn das Auto Time Stamp-Intervall jedoch länger als die verstrichene Aufnahmedauer ist, wird eine Spurmarkierung eingefügt, wenn das Auto Time Stamp-Intervall erreicht ist. Wenn beispielsweise das Auto Time Stamp-Intervall auf 5 Minuten eingestellt wird, jedoch die Aufnahme erst 3 Minuten lang ist, wird an der Stelle, die 5 Minuten ab Beginn der Aufnahme entspricht, eine Spurmarkierung eingefügt und danach alle 5 Minuten.



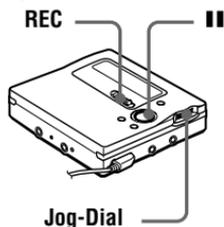
"T" erscheint auf dem Recorder vor der Zeitanzeige für Spurmarkierungen, die von der Auto Time Stamp-Funktion eingefügt wurden, und auf der Fernbedienung erscheint "T" hinter der Zeitanzeige.

Hinweise

- Das automatische Einfügen von Spurmarkierungen durch die Funktion Auto Time Stamp beginnt, wenn Sie eine normale Spurmarkierung auf der MD hinzufügen (d.h. durch Drücken von T MARK oder **II** usw.).
- Die Einstellung geht verloren, wenn die Aufnahme gestoppt wird.

Manuelle Einstellung des Aufnahmepegels (manuelle Aufnahme)

Bei der Aufnahme wird der Tonpegel automatisch eingestellt. Wenn erforderlich, kann der Aufnahmepegel sowohl während der analogen als auch während der digitalen Aufnahme mit der digitalen Aufnahmepegelkontrolle manuell eingestellt werden.



- 1** Halten Sie **II** gedrückt, und drücken und schieben Sie REC nach rechts. Der Recorder schaltet in den Bereitschaftsmodus.
- 2** Drücken Sie den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis im Display "RecVolume" blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.
- 3** Drehen Sie den Jog-Dial mehrmals, bis "ManualREC" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.



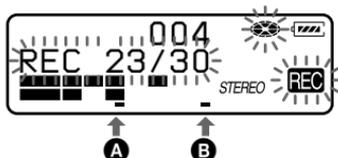
Wenn Sie wieder zur automatischen Einstellung wechseln möchten, führen Sie erneut Schritt 2 aus, und drehen Sie dann den Jog-Dial, bis "Auto REC" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.

4 Starten Sie die Wiedergabe auf der Tonquelle.

5 Kontrollieren Sie den Pegel im Display, und stellen Sie bei Bedarf den Aufnahmepegel mit dem Jog-Dial ein.

Stellen Sie den Pegel so ein, daß die Pegelanzeigesegmente zwischen **A** und **B** aufleuchten. Wenn **B** aufleuchtet, ist der Eingangspegel zur reduzieren.

Auf allen Pegelanzeigen werden die folgenden Werte angezeigt.
 Oben — Eingangspegel des L-Kanals
 Mitte — Eingangspegel des R-Kanals
 Unten — Aufnahmepegel



Mit diesem Schritt wird keine Aufnahme gestartet.

Wenn Ihre Tonquelle extern angeschlossen ist, sollten Sie sicherstellen, daß Sie die Tonquelle an den Anfang des aufzunehmenden Materials zurücksetzen, bevor Sie die Wiedergabe starten.

6 Drücken Sie erneut **II**, um die Aufnahme zu starten.

So schalten Sie wieder auf automatische Pegelkontrolle um

Wählen Sie "Auto REC" in Schritt.



Sie können den Aufnahmetonpegel auch während der Aufnahme manuell einstellen.

Hinweise

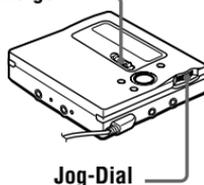
- Wenn Sie **■** während des Aufnahmevorgangs drücken, kehrt der Recorder zur automatischen Einstellung des Aufnahmetonpegels zurück, wenn Sie das nächste Mal einen Aufnahmevorgang starten.
- Während einer Synchronaufnahme kann "RecVolume" in Schritt 2 nicht ausgewählt werden. Gehen Sie zur manuellen Einstellung des Aufnahmetonpegels während der Synchronaufnahme wie folgt vor.
 - 1 Wählen Sie "SYNC OFF" in Schritt 2 von "Starten/Stoppen der Aufnahme in Synchronisation mit der Tonquelle (Synchronaufnahme)" (Seite 35).
 - 2 Führen Sie die Schritte 1 bis 5 der manuellen Aufnahmeabfolge aus. Führen Sie dann die Abfolge ab Schritt 1 aus, und wählen Sie "SYNC ON" in Schritt 2 der Synchronaufnahmeabfolge (Seite 35). Der Recorder beginnt automatisch mit der Aufnahme, sobald er Wiedergabesignale empfängt.

Überprüfen der restlichen Aufnahmedauer oder der Aufnahmezeit

Sie können die restliche Aufnahmedauer, die Titelnummer etc. im Aufnahme- oder im Stop-Modus überprüfen. Gruppenbezogene Elemente werden nur angezeigt, wenn ein Titel mit Gruppeneinstellung abgespielt und dann angehalten wird.

Auf dem Recorder

REC Anzeige



- 1 Drücken Sie den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis im Display "DISPLAY" blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.
- 2 Drehen Sie den Jog-Dial, bis die gewünschte Information im Display blinkt.
Das Display ändert sich wie folgt.

LapTime (Die verstrichene Zeit des aktuellen Titels.)



RecRemain (Die verbleibende Zeit nach dem aktuellen Titel in der Gruppe.)



GP Remain (Die verbleibende Zeit nach dem aktuellen Titel in einer Gruppe.)



AllRemain (Die Restspieldauer nach dem aktuellen Titel.)



Clock (Aktuelle Uhrzeit.)

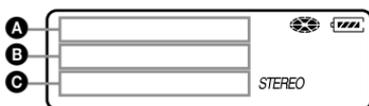
Hinweis

Die Elemente sind teilweise je nach dem Ein/Aus-Status des Gruppenmodus bzw. des Betriebszustands des Recorders nicht auswählbar.

3 Drücken Sie den Jog-Dial.

Das Display ändert sich wie folgt. Die Elemente in Schritt 2 werden im Bereich **C** des Displays angezeigt. Bei Wahl von "LapTime" in Schritt 2 wird im Bereich **C** nichts angezeigt.

Display auf dem Recorder



Display **A/B/C**

A	B	C
Titelnummer	Verstrichene Zeit	— (LapTime)
Titelnummer	Restliche Aufnahmedauer	RecRemain
Anzahl der Titel nach den aktuellen Titeln in der Gruppe	Restspiel-dauer nach der aktuellen Position in der Gruppe	GP Remain
Anzahl der Titel nach dem aktuellen Titel	Restspiel-dauer nach der aktuellen Position	AllRemain
Aktuelles Datum	Aktuelle Uhrzeit	Clock

Hinweis

Die Elemente werden teilweise je nach dem Ein/Aus-Status des Gruppenmodus, des Betriebszustands des Recorders bzw. den Recorder-Einstellungen anders angezeigt.



Das Display auf der Fernbedienung unterscheidet sich von dem auf dem Recorder. Informationen über das Display auf der Fernbedienung finden Sie unter "Auf der Fernbedienung" (Seite 42).

Ermitteln der Aufnahmebedingung

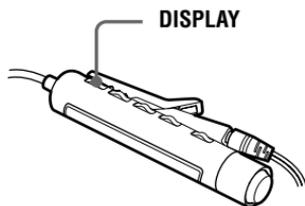
Je nach Aufnahmebedingung leuchtet die Anzeige auf oder blinkt.

Aufnahmebedingung	Anzeige REC
Im Aufnahme-modus	leuchtet auf blinkt entsprechend der Lautstärke der Tonquelle, wenn mit einem Mikrofon aufgenommen wird (Voice Mirror)
Aufnahmebereitschaft	blinkt
Weniger als 3 Minuten Aufnahmedauer verfügbar	blinkt langsam
Eine Spurmarmarkierung wurde hinzugefügt (nur bei Bedienung über die Recorder-Tasten)	wird vorübergehend ausgeblendet



Wenn Sie während der Wiedergabe die Wiedergabeposition oder den Titelnamen überprüfen möchten, lesen Sie die Anleitungen auf Seite 57.

Auf der Fernbedienung



- 1 Drücken Sie DISPLAY im Aufnahme- oder im Stop-Modus. Bei jedem Drücken der Taste ändert sich das Display wie folgt.

Display auf der Fernbedienung



Anzeige **D/E**

Im Aufnahmemodus

Titelnummer/Verstrichene Zeit

↓
Titelnummer/Restliche
Aufnahmedauer

↓
—/Aktuelle Uhrzeit

Im Stop-Modus

Titelnummer/Verstrichene Zeit

↓
Titelnummer/Titelname

↓
Anzahl der Titel in der Gruppe/
Gruppenname

↓
—/MD-Name

↓
—/Aktuelle Uhrzeit

Hinweis

Die Elemente werden teilweise je nach dem Ein/Aus-Status des Gruppenmodus, des Betriebszustands des Recorders oder den Recordereinstellungen anders dargestellt oder sind teilweise nicht auswählbar.

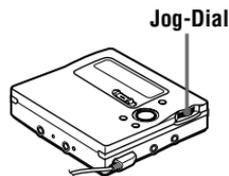


- Wenn Sie während der Wiedergabe die Wiedergabeposition oder den Titelnamen überprüfen möchten, lesen Sie die Anleitungen auf Seite 59.
- Das Display auf dem Recorder unterscheidet sich von dem auf der Fernbedienung. Informationen über das Recorderdisplay finden Sie unter "Auf dem Recorder" (Seite 40).

Einstellen der Uhr zum Festhalten der Aufnahmedauer

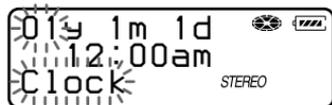
Wenn Sie während der Aufnahme das Datum und die Uhrzeit auf der MD festhalten möchten, müssen Sie zunächst die Uhr einstellen.

Wenn Sie die Uhr eingestellt haben, wird auf dem Recorder die Uhrzeit jeder Aufnahme festgehalten. Wenn Sie keine Angabe der Uhrzeit wünschen, lassen Sie diesen Schritt aus.



- 1 Drücken Sie bei nicht laufendem Recorder den Jog-Dial.
- 2 Drehen Sie den Jog-Dial, bis "OPTION" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.

- 3** Drehen Sie den Jog-Dial, bis "CLOCK SET" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial. Die Ziffern für die Jahreseinstellung blinken.



- 4** Ändern Sie das aktuelle Jahr, indem Sie den Jog-Dial drehen, und drücken Sie dann den Job-Dial. Die Ziffern der Monatseinstellung blinken.

- 5** Wiederholen Sie Schritt 4 zur Eingabe des aktuellen Monats und Tages sowie der Stunden und Minuten.

Wenn Sie den Jog-Dial drücken, um die Minute einzugeben, wird die Uhr aktiviert.

Wenn Sie beim Einstellen der Uhr einen Fehler machen

Drücken Sie CANCEL, und beginnen Sie wieder mit Schritt 1. Sie können einen Schritt auslassen, indem Sie den Jog-Dial drücken.

Anzeige der aktuellen Uhrzeit

Drücken Sie im Stop- oder Aufnahme-Modus den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis im Display "DISPLAY" angezeigt wird, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.

Drehen Sie den Jog-Dial, bis "Clock" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut. Im Display erscheint die aktuelle Uhrzeit.

Anzeige der Uhrzeit im 24-Stunden-Format

Drücken Sie beim Einstellen der Uhr T MARK. Um die Uhrzeit im 12-Stunden-Format anzuzeigen, drücken Sie erneut T MARK.

Beibehalten der richtigen Uhrzeit

Nach dem Einstellen der Uhr zeigt diese die richtige Uhrzeit an, solange der Recorder an eine Stromquelle angeschlossen ist (z.B. Akku, Alkali-Trockenbatterie oder Netzteil). Wenn jedoch keine Stromquelle angeschlossen ist, wird die Uhrzeiteinstellung nach ca. 3 Minuten auf die werkseitige Einstellung zurückgesetzt. Wenn Sie den Akku oder die Alkali-Trockenbatterie auswechseln, müssen Sie dies innerhalb von 3 Minuten erledigen.

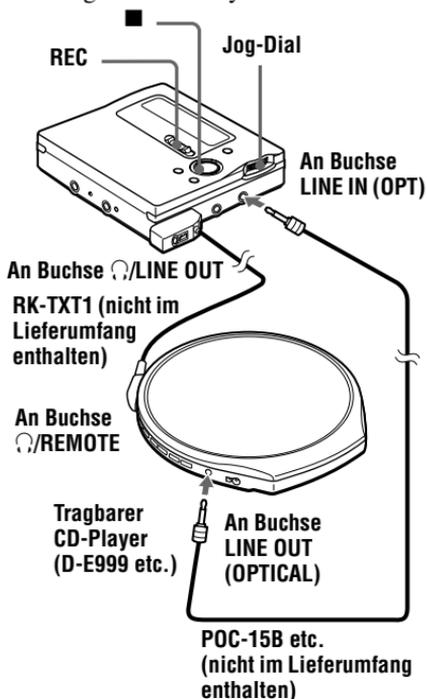
Hinweise

- Stellen Sie sicher, daß die Uhrzeit korrekt eingestellt ist, wenn Sie bei einer wichtigen Aufnahme die genaue Uhrzeit festhalten möchten.
- Unter normalen Bedingungen kann die Uhr pro Monat bis zu 2 Minuten vor- oder nachgehen.

Kopieren von CD-Text-Informationen während der Aufnahme (Joint Text)

Erforderlich: CD-Text-Anschlußkabel, CD, die CD-TEXT unterstützt, und CD-Player, der Joint Text unterstützt

Durch den Anschluß des Recorders an einen tragbaren Sony CD-Player, der Joint Text unterstützt (die CD-Text-Kopierfunktion) (D-E999 etc.), können Sie während der Aufnahme automatisch Titel- und CD-Namen kopieren. Sie müssen den Recorder nicht nur über das CD-Text-Anschlußkabel (RK-TXT1), sondern auch über ein optisches Kabel an den tragbaren CD-Player anschließen.



- 1 Drücken Sie den Schalter REC, und schieben Sie ihn nach rechts, um die Aufnahme auf dem Recorder zu starten, und starten Sie die Wiedergabe der CD auf dem tragbaren CD-Player. "SYNC" und "REC" leuchten im Display auf. "CD TEXT" wird einige lang Sekunden angezeigt, dann wird "001 TEXT?" angezeigt und "PushENTER" blinkt im Display. "NO TEXT" wird jetzt angezeigt, wenn auf der CD kein Titelname enthalten ist. In diesem Fall wird der Titelname nicht kopiert.
- 2 Drücken Sie den Jog-Dial. Der Titelname wird im Display abgerollt, anschließend wird der Titelname angezeigt, und "PushENTER" blinkt im Display.
- 3 Drücken Sie den Jog-Dial. Der Titelname wird im Display abgerollt, während der Name kopiert wird.
- 4 Führen Sie die Schritte 2 und 3 aus, um jeden neuen Titelnamen zu kopieren.
- 5 Drücken Sie ■ auf dem Recorder, wenn Sie die Aufnahme beenden möchten. "000 TEXT?" wird angezeigt, und "PushENTER" blinkt im Display. Wenn Sie den Namen der CD nicht kopieren möchten, drücken Sie erneut ■. Der CD-Name wird nicht kopiert, und der Vorgang wird beendet. "NO TEXT" wird jetzt angezeigt, wenn auf der CD kein Name enthalten ist. In diesem Fall wird der Vorgang ohne Kopieren des CD-Namens beendet.
- 6 Drücken Sie den Jog-Dial. Der Name der CD wird im Display abgerollt, anschließend wird der Name der CD angezeigt, und "PushENTER" blinkt im Display.

- 7** Drücken Sie den Jog-Dial.
 “TOC Edit” blinkt.
 Anschließend wird der Name der CD
 im Display abgerollt.



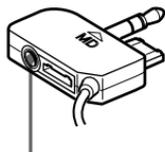
Wenn in Schritt 1 der Name der CD oder des Titels im Display erscheint, werden die Musiktitel und die CD-Text-Informationen einiger CDs automatisch von Anfang bis Ende aufgenommen. Wenn die CD zu diesem CD-Typ gehört, drücken Sie auf dem Recorder die Taste **■** an der Stelle, an der Sie die Aufnahme anhalten möchten, oder nachdem Sie alle Titel aufgenommen haben. “TOC Edit” blinkt. Anschließend wird der Name der CD im Display abgerollt.

Hinweise

- Wenn Sie den CD-Namen auf eine MD kopieren, auf der bereits ein CD-Name aufgezeichnet wurde, wird der alte Name durch den neuen überschrieben.
- Wenn die CD-Text-Kopierfunktion aktiviert ist, sind verschiedene Einstellungen und Bearbeitungsfunktionen nicht über den Jog-Dial zugänglich.
- Zum Speichern der CD-Textinformationen als einzelne Gruppe mit der CD-Text-Kopierfunktion ist vor Schritt 1 (Seite 33) der Gruppenmodus zu aktivieren. Als Gruppenname wird der Name der CD kopiert.



Sie können den Ton während der Aufnahme kontrollieren.
 Schließen Sie die Kopf-/Ohrhörer mit Fernbedienung an das CD-Text-Anschlußkabel an, und stellen Sie die Lautstärke durch Drücken der Tasten VOL +/- auf dem Recorder ein.



**Schließen Sie die Kopf-/Ohrhörer
 mit Fernbedienung an**

Hinweise

- Die CD-Text-Kopierfunktion kann nur bei Komponenten verwendet werden, die mit dem unten abgebildeten Logo gekennzeichnet sind.

JOINT TEXT

CD → MD

Audiokomponenten, die die CD-Text-Kopierfunktion unterstützen:

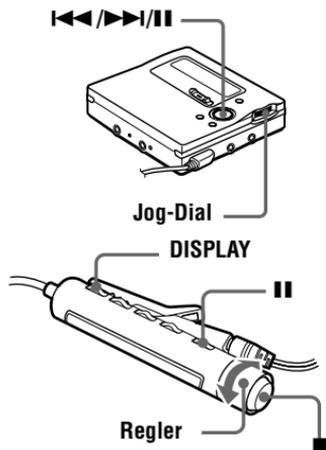
D-EJ01, D-EJ925, D-EJ915, D-EJ825,
 D-EJ815, D-EJ725, D-EJ721, D-EJ715,
 D-EJ711, D-FJ75TR (Aug. 2001)

- Die CD-Text-Kopierfunktion kann nur bei CDs verwendet werden, die CD-TEXT unterstützen.



- Das CD-Text-Anschlußkabel RK-TXT1 ist ausschließlich für die Verwendung mit diesem Recorder und tragbaren Sony CD-Playern (D-E990 etc.) vorgesehen. Verwenden Sie für das Kopieren von CD-Text-Informationen kein Anschlußkabel eines anderen Herstellers.
- Durch das Anschließen des CD-Text-Anschlußkabels (RK-TXT1) an den Recorder wird die Fernbedienung deaktiviert.
- Das Anhalten bzw. Unterbrechen der Wiedergabe auf dem CD-Player bewirkt automatisch, daß die Aufnahme auf dem Recorder ebenfalls angehalten bzw. unterbrochen wird. Wenn Sie die Aufnahme fortsetzen, wird automatisch eine neue Spurmarkierung hinzugefügt.
- Der Name des gerade abgespielten Titels wird nicht aufgenommen, wenn Sie die Wiedergabe der CD während des Kopiervorgangs auf dem Recorder anhalten oder unterbrechen.
- Wenn der Gruppenmodus nicht aktiviert ist, wird der Name der Quell-CD als CD-Name kopiert, wenn der Gruppenmodus aktiviert ist, wird er als Gruppenname kopiert.

Schnelles Suchen eines bestimmten Titels oder einer bestimmten Position (Quick Search)



Die schnelle Suche kann auf zweierlei Arten durchgeführt werden.

- Index-Suche — Schnelle Suche auf der Basis von Titelnummern oder Titelnamen.
- Zeit-Suche — Schnelle Suche auf der Basis der verstrichenen Zeit.

Auswählen des Suchmodus

Der Suchmodus kann nur auf der Fernbedienung gewählt werden, während sich der Recorder im Stop-, Wiedergabe- oder Wiedergabepause-Modus befindet.

- 1** Drücken Sie DISPLAY 2 Sekunden oder länger.
- 2** Drehen Sie den Regler in Richtung I<<< oder >>>>I, bis "SEARCH" im Display blinkt, und drücken Sie dann ■.
- 3** Drehen Sie den Regler in Richtung I<<< oder >>>>I, bis "Index" (Index-Suche) oder "Time" (Zeit-Suche) im Display blinkt, und drücken Sie dann ■.

Der Recorder ist werkseitig auf "Index" eingestellt.

Schnelles Suchen eines bestimmten Titels auf der Basis von Titelnummern oder Titelnamen (Index-Suche)

Zum Durchführen einer Index-Suche sind die Schritte unter "Auswählen des Suchmodus" auszuführen und "Index" in Schritt 3 zu wählen.

Auf dem Recorder

- 1** Drehen Sie den Jog-Dial, bis der gewünschte Titel im Display angezeigt wird, und drücken Sie dann den Jog-Dial.
Der ausgewählte Titelname wird im Display angezeigt, und der Recorder beginnt mit der Wiedergabe, wenn der Jog-Dial gedrückt wird.
Wenn der Titel keinen Namen hat, wird die Nummer des Titels im Display angezeigt.

Auf der Fernbedienung

- 1** Drücken Sie während der Wiedergabe einer MD II.
Die Wiedergabe wird unterbrochen.
- 2** Drehen und halten Sie den Regler in Richtung I<<< oder >>>>I, bis die gewünschte Titelnummer oder der Titelname im Display erscheint.
- 3** Drücken Sie II, um die Wiedergabe fortzusetzen.
Die Wiedergabe beginnt mit dem gewählten Titel.



- Wenn Sie die Schritte durchführen, während der Recorder die Titel in willkürlicher Reihenfolge abspielt, beginnt die Wiedergabe mit dem ausgewählten Titel.
- Wenn der Recorder den ersten oder letzten Titel auf der MD erreicht, während Sie den Jog-Dial oder den Regler drehen, wird zum letzten bzw. ersten Titel zurückgekehrt.

Suchen einer bestimmten Stelle auf der Grundlage der verstrichenen Zeit (Zeit-Suche)

Zum Durchführen einer Zeit-Suche sind die Schritte unter "Auswählen des Suchmodus" auszuführen und "Time" in Schritt 3 zu wählen.

Auf dem Recorder

- 1** Drücken Sie während der Wiedergabe einer MD **II**.
Die Wiedergabe wird unterbrochen.
- 2** Drücken und halten Sie **II** oder **III**, bis im Display die gewünschte Stelle angezeigt wird.
- 3** Drücken Sie **II**, um die Wiedergabe fortzusetzen.
Die Wiedergabe beginnt ab der gewählten Stelle.

Auf der Fernbedienung

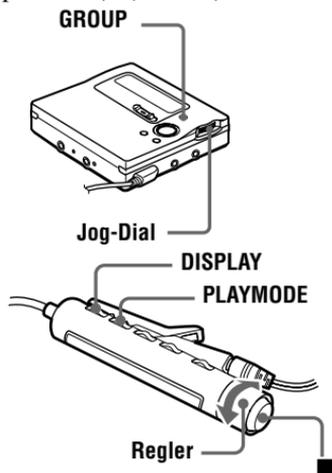
- 1** Drücken Sie während der Wiedergabe einer MD **II**.
Die Wiedergabe wird unterbrochen.
- 2** Drehen und halten Sie den Regler in Richtung **II** oder **III**, bis die gewünschte Stelle im Display erscheint.
- 3** Drücken Sie **II**, um die Wiedergabe fortzusetzen.
Die Wiedergabe beginnt ab der gewählten Stelle.



- Wenn Sie die Schritte durchführen, während der Recorder die Titel in willkürlicher Reihenfolge abspielt, beginnt die Wiedergabe mit dem ausgewählten Titel.
- Wenn der erste oder letzte Titel auf der MD erreicht wird, während Sie während einer Zeit-Suche den Jog-Dial oder den Regler drehen, hält der Recorder am Beginn des ersten Titels bzw. des letzten Titels an.

Verwendung der Group-Funktion (Gruppenmodus)

Der Recorder kann mit einer MD mit Gruppeneinstellung verschiedene Wiedergabemodi ausführen. Weitere Informationen zum Gruppenmodus finden Sie unter "Aufnahme von Titeln mit der Group-Funktion (Aufnahme im Gruppenmodus)" (Seite 32).



Anhören von Titeln einer bestimmten Gruppe (Wiedergabe im Gruppenmodus)

Auf dem Recorder

- 1** Legen Sie eine MD mit Gruppeneinstellungen in den Recorder ein, und spielen Sie sie ab.
- 2** Drücken Sie **GROUP** 2 Sekunden oder länger.
"GROUP" und "GROUP ON" leuchten im Display auf, und der Gruppenmodus wird aktiviert.

Die Wiedergabe wird am Ende des letzten Titels der gewählten Gruppe angehalten.

Einzelheiten zur Auswahl einer anderen Gruppe finden Sie unter "Auswahl und Wiedergabe gewünschter Gruppen (Gruppenüberspringmodus)" (Seite 48).

Auf der Fernbedienung

- 1 Legen Sie eine MD mit Gruppeneinstellungen in den Recorder ein, und spielen Sie sie ab.
- 2 Drücken Sie DISPLAY mindestens 2 Sekunden lang, drehen Sie den Regler in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis "GROUP" im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.
- 3 Drehen Sie den Regler in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis "GROUP ON" im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.

Die verstrichene Zeit für den Titel und "G" (Gruppenmodus) werden im Display angezeigt, und der Gruppenmodus wird aktiviert.

Die Wiedergabe wird am Ende des letzten Titels der gewählten Gruppe angehalten.

Einzelheiten zur Auswahl einer anderen Gruppe finden Sie unter "Auswahl und Wiedergabe gewünschter Gruppen (Gruppenüberspringmodus)" (Seite 48).



- In der gewählten Gruppe kann auch der Wiedergabemodus geändert werden (Repeat Play, Shuffle Play oder Program Play). Führen Sie im Anschluß an diese Schritte die Schritte in "Ändern eines Wiedergabemodus" (Seite 49) aus.
- Im Gruppenmodus wird der erste Titel der Gruppe wiedergegeben, wenn beim Recorder während des letzten Titels der Gruppe auf

▶▶▶▶ bzw. bei der Fernbedienung auf **▶▶▶▶** gedrückt wird, und der letzte Titel, wenn beim Recorder bzw. bei der Fernbedienung während des ersten Titels auf **◀◀** gedrückt wird.

- Die Einstellungen können im persönlichen MD-Speicher abgelegt werden (Seite 56).

Deaktivieren der Group-Funktion

Halten Sie am Recorder die Taste GROUP mindestens 2 Sekunden lang gedrückt. Wählen Sie auf der Fernbedienung "GROUP OFF" in Schritt 3, und drücken Sie dann **■**.

Hinweis

Im Gruppenmodus werden alle Titel ohne Gruppeneinstellungen vom Recorder der letzten Gruppe auf der MD zugeteilt. Die letzte Gruppe wird auf dem Display des Recorders als "Group -" angezeigt. Innerhalb einer Gruppe werden die Titel in der Reihenfolge angezeigt, in der sie auf der MD gespeichert sind, nicht in der Reihenfolge innerhalb der Gruppe.

Auswahl und Wiedergabe gewünschter Gruppen (Gruppenüberspringmodus)

Bei einer MD mit Gruppeneinstellungen kann von der aktuell wiedergegebenen Gruppe zu einer beliebigen anderen Gruppe auf der MD gesprungen werden. Die gewünschte Gruppe kann direkt mit dem Jog-Dial am Recorder gewählt werden.

Auf dem Recorder

- 1 Legen Sie eine MD mit Gruppeneinstellungen in den Recorder ein, spielen Sie sie ab, und drücken Sie dann kurz auf GROUP. "☐" blinkt im Display, und der Gruppenüberspringmodus wird aktiviert.

- 2** Drehen Sie den Jog-Dial innerhalb von 5 Sekunden, um Ihre gewünschte Gruppe auszuwählen, und drücken Sie dann den Jog-Dial.

Der Recorder beginnt die Wiedergabe mit der ersten Spur der Gruppe.



Sie können eine Gruppe auch mit **◀◀/▶▶** in Schritt 2 wählen.

Auf der Fernbedienung

- 1** Legen Sie eine MD mit Gruppeneinstellungen in den Recorder ein, und spielen Sie sie ab.
- 2** Drücken und halten Sie PLAYMODE bis “---” im Display blinkt. Der Gruppenüberspringmodus wird aktiviert.
- 3** Drehen Sie den Regler innerhalb von 5 Sekunden in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶**, um die gewünschte Gruppe zu wählen.

Im Gruppenmodus wird die Wiedergabe mit dem ersten Titel der Gruppe begonnen und mit dem letzten Titel der Gruppe beendet. Bei normaler Wiedergabe wird die Wiedergabe der gewählten Gruppe mit dem ersten Titel der Gruppe begonnen und mit dem letzten Titel der MD beendet.

Hinweise

- Wenn innerhalb von 5 Sekunden nach Schritt 1 keine Bedienung vorgenommen wird, wird der Gruppenüberspringmodus abgebrochen und Schritt 2 kann danach nicht mehr ausgeführt werden. Um an dieser Stelle mit Schritt 1 fortzufahren, ist die Abfolge der Schritte von Anfang an zu wiederholen.
- Der Gruppenüberspringmodus kann nicht für MDs ohne Gruppeneinstellungen verwendet werden.

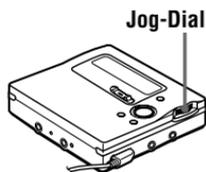


Der Gruppenüberspringmodus funktioniert unabhängig davon, ob der Gruppenmodus aktiviert oder deaktiviert ist.

Ändern eines Wiedergabemodus

Für die mehrmalige Wiedergabe von Titeln haben Sie drei Möglichkeiten: All Repeat (alles wiederholen), Single Repeat (einen Titel wiederholen) und Shuffle Repeat (in willkürlicher Reihenfolge wiederholen).

Auf dem Recorder



Auswählen des Wiedergabemodus

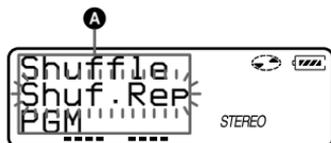
- 1** Drücken Sie während sich der Recorder im Wiedergabe-Modus befindet auf den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis “PLAY MODE” im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.
- 2** Drehen Sie den Jog-Dial, um den Wiedergabemodus auszuwählen, und drücken Sie dann den Jog-Dial. Bei jedem Drehen des Jog-Dials ändert sich die Anzeige im Display im Feld **A** wie in der Abbildung unten.

Durch Drücken des Jog-Dials bei blinkendem Element wird dessen Wiedergabemodus geändert. Der neue Wiedergabemodus erscheint dann in Feld **B**.

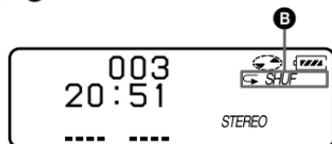
↵ zeigt an, daß die wiederholte Wiedergabe aktiviert wurde.

Display auf dem Recorder

Wenn der Jog-Dial gedreht wird, ändert sich **A**.



Wenn der Jog-Dial gedrückt wird, ändert sich **B**.



Anzeige **A/B** (Wiedergabemodus)

Normal/— (Alle Titel werden einmal wiedergegeben.)

AllRepeat/↵ (Alle Titel werden mehrmals wiedergegeben.)

1 Track/1 (Ein einzelner Titel wird wiedergegeben.)

1 Repeat/↵ 1 (Ein einzelner Titel wird mehrmals wiedergegeben.)

Shuffle/SHUF (Wenn die Wiedergabe des derzeit ausgewählten Titels beendet ist, werden die restlichen Titel in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.)

Shuf. Rep/↵ SHUF (Wenn die Wiedergabe des derzeit ausgewählten Titels beendet ist, werden die restlichen Titel in willkürlicher Reihenfolge wiederholt.)

PGM/PGM (Die Titel werden in der von Ihnen festgelegten Reihenfolge wiedergegeben.)

PGMRepeat/↵ PGM (Die Titel werden in der von Ihnen festgelegten Reihenfolge wiederholt.)

Erstellen eines Programms (programmierte Wiedergabe)

- 1** Drücken Sie den Jog-Dial, während "PGM" im Display blinkt, in Schritt 2 von "Auswählen des Wiedergabemodus" (Seite 49).
- 2** Drehen Sie den Jog-Dial, um einen Titel auszuwählen.

- 3** Drücken Sie den Jog-Dial, um eine Titelnummer einzugeben.
- 4** Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um weitere Titel zu programmieren.
- 5** Drücken Sie den Jog-Dial mindestens 2 Sekunden lang.
Das Programm ist eingestellt, und die Wiedergabe beginnt mit dem ersten Titel.



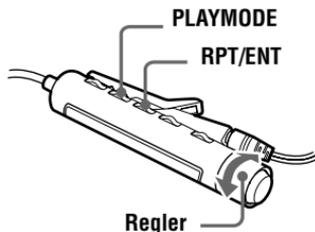
- Die Einstellung für die programmierte Wiedergabe bleibt auch nach Beendigung oder Stoppen der Wiedergabe gespeichert.
- Sie können bis zu 20 Titel für die Wiedergabe programmieren.
- Die Einstellungen können im persönlichen MD-Speicher abgelegt werden (Seite 56).
- Bei aktiviertem Gruppenmodus kann der Wiedergabemodus für eine gewählte Gruppe angegeben werden. Weitere Informationen zum Aktivieren des Gruppenmodus finden Sie in "Auswahl und Wiedergabe gewünschter Gruppen (Gruppenüberspringmodus)" (Seite 48).
- Der Wiedergabemodus kann auch gewählt werden, wenn sich der Recorder im Stop-Modus befindet.

Hinweise

- Alle Programmeinstellungen gehen verloren, wenn der Deckel des Recorders geöffnet wird.
- Wenn der Recorder während eines Programmiervorgangs angehalten wird und 5 Minuten inaktiv bleibt, werden die bis zu diesem Zeitpunkt ausgewählten Titel als Programm eingegeben.
- Wenn versucht wird, während der Programmierung der Titel den Gruppenmodus zu aktivieren oder zu deaktivieren, wird "SORRY" im Display angezeigt und der Gruppenmodus nicht geändert.
- Wenn Sie während der programmierten Wiedergabe den Gruppenmodus aktivieren, wird die Programmeinstellung abgebrochen.

Auf der Fernbedienung

Mit den Tasten **PLAYMODE** und **RPT/ENT** auf der Fernbedienung können Sie verschiedene Wiedergabemodi auswählen.



Auswählen des Wiedergabemodus

- 1** Drücken Sie **PLAYMODE**, während sich der Recorder im Wiedergabemodus befindet.
Bei jedem Drücken der Taste ändert sich die Anzeige für den Wiedergabemodus wie unten angegeben, und die Wiedergabe im gewählten Wiedergabemodus wird gestartet.

Display auf der Fernbedienung

Anzeige des Wiedergabemodus



Anzeige (Wiedergabemodus)

- (Alle Titel werden einmal wiedergegeben.)
- ↓
- 1** (Ein einzelner Titel wird wiedergegeben.)
- ↓
- SHUF** (Wenn die Wiedergabe des derzeit ausgewählten Titels beendet ist, werden die restlichen Titel in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.)
- ↓
- PGM** (Die Titel werden in der von Ihnen festgelegten Reihenfolge wiedergegeben.)

Erstellen eines Programms (programmierte Wiedergabe)

- 1 Drücken Sie im Wiedergabemodus PLAYMODE mehrmals, bis im Display "PGM" blinkt.
- 2 Drehen Sie den Regler in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶**, um einen Titelnummer auszuwählen.



Titel-
nummer

Programmnummer

- 3 Drücken Sie RPT/ENT, um eine Titelnummer einzugeben.
- 4 Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um weitere Titel zu programmieren.
- 5 Drücken Sie RPT/ENT mindestens 2 Sekunden lang.

Wiederholte Wiedergabe

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe RPT/ENT.
Im Display wird "↶" angezeigt, und der Recorder gibt im ausgewählten Wiedergabemodus wiederholt wieder.



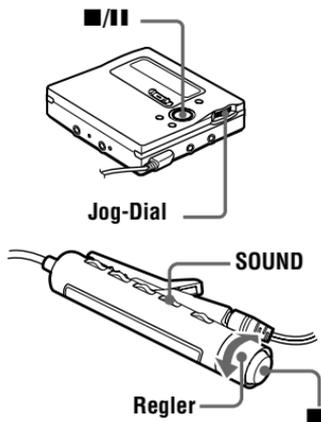
- Die Einstellung für die programmierte Wiedergabe bleibt auch nach Beendigung oder Stoppen der Wiedergabe gespeichert.
- Sie können bis zu 20 Titel für die Wiedergabe programmieren.
- Die Einstellungen können im persönlichen MD-Speicher abgelegt werden (Seite 56).
- Bei aktiviertem Gruppenmodus kann der Wiedergabemodus für eine gewählte Gruppe angegeben werden. Weitere Informationen zum Aktivieren des Gruppenmodus finden Sie in "Auswahl und Wiedergabe gewünschter Gruppen (Gruppenüberspringmodus)" (Seite 48).
- Der Wiedergabemodus kann auch gewählt werden, wenn sich der Recorder im Stop-Modus befindet.

Hinweise

- Alle Programmeinstellungen gehen verloren, wenn der Deckel des Recorders geöffnet wird.
- Wenn der Recorder während eines Programmiervorgangs angehalten wird und 5 Minuten inaktiv bleibt, werden die bis zu diesem Zeitpunkt ausgewählten Titel als Programm eingegeben.
- Das Umschalten des Gruppenmodus zwischen aktiviert und deaktiviert während der Programmierung von Titeln ist nicht möglich.
- Wenn Sie während der programmierten Wiedergabe den Gruppenmodus aktivieren, wird die programmierte Wiedergabe abgebrochen.

Einstellen der Klangqualität (digitale Klangvoreinstellung)

Sie können die Klangqualität nach Belieben anpassen und dann zwei Sätze dieser Einstellungen speichern.



Auswählen der Tonqualität

Werkseitige Einstellungen für die digitale Klangvoreinstellung

Die werkseitigen Einstellungen für die digitale Klangvoreinstellung lauten wie folgt:

- "SOUND 1": Tiefen +1, Höhen ± 0
- "SOUND 2": Tiefen +3, Höhen ± 0

Auswählen einer Klangvoreinstellung

Auf dem Recorder

- 1 Drücken Sie den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis im Display "SOUND" blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.

- 2 Drehen Sie den Jog-Dial, bis "SOUND 1" oder "SOUND 2" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.

Auf der Fernbedienung

- 1 Drücken Sie wiederholt SOUND, um "SOUND 1" oder "SOUND 2" zu wählen und auf dem Display anzuzeigen.

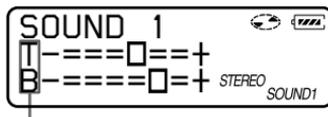
Einstellen der Tonqualität

Auf dem Recorder

- 1 Drücken Sie im Wiedergabe-Modus auf den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis "SOUND" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.

- 2 Drehen Sie den Jog-Dial, bis im Display "SOUND 1" oder "SOUND 2" blinkt.

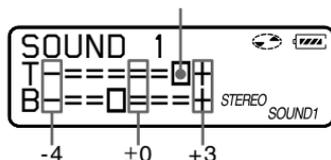
Im Display werden die aktuell gewählten "T" (Höhen)- und "B" (Baß)-Klangeinstellungen angezeigt. Wählen Sie "T" oder "B", indem Sie ■ (um den Cursor nach unten zu bewegen) oder ■■ (um den Cursor nach oben zu bewegen). Das Element, in dem der Cursor blinkt, kann eingestellt werden.



Wählen Sie "T" für die Höheneinstellung.
Wählen Sie "B" für die Baßeinstellung.

- 3** Drehen Sie den Jog-Dial, um den Tonpegel einzustellen.

Der Cursor bewegt sich. (Position: +2)



Der Klang kann in 8 Schritten eingestellt werden (-4, -3, ...±0, ...+2, +3).

Drücken Sie ■, um den Cursor von "T" auf "B" zu verschieben (von der mittleren zur unteren Zeile im Display), und drücken Sie ■, um den Cursor von "B" auf "T" zu verschieben (von der unteren zur mittleren Zeile im Display).

Verschieben Sie den Cursor zum Umschalten zwischen "SOUND 1" und "SOUND 2" in die obere Zeile, indem Sie ■ drücken, während der Cursor in der "T"-Zeile blinkt, und drehen Sie dann den Jog-Dial.

- 4** Drücken Sie den Jog-Dial.

Die Klangeinstellungen werden gespeichert, und die Wiedergabeanzeige erscheint wieder.



Die Einstellung des Tonpegels von "T" und "B" in Schritt 3 kann auch mit ◀◀ bzw. ▶▶ vorgenommen werden.

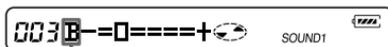
Auf der Fernbedienung

- 1** Drücken Sie mehrmals SOUND, um "SOUND 1" oder "SOUND 2" auszuwählen.



- 2** Drücken Sie während der Wiedergabe SOUND mindestens 2 Sekunden lang.

Der Recorder schaltet in den B (Tiefen)-Einstellungsmodus. Wenn Sie die Taste SOUND erneut 2 Sekunden lang drücken, wechselt der Recorder wieder zum T (Höhen)-Einstellungsmodus.

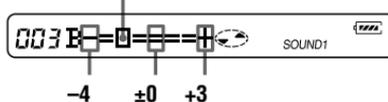


Wenn Sie den Tiefen-Einstellungsmodus auswählen, wird "B" angezeigt. Wenn Sie den Höhen-Einstellungsmodus auswählen, wird "T" angezeigt.

- 3** Drehen Sie den Regler mehrmals in Richtung ◀◀ bzw. ▶▶, um die Tiefen bzw. Höhen einzustellen.

Beispiel: Einstellen der Tiefen

Der Cursor bewegt sich. (Position: -2)



Der Klang kann in 8 Schritten eingestellt werden (-4, -3, ...±0, ...+2, +3).

Wenn Sie die Taste SOUND mindestens 2 Sekunden lang drücken, wird im Display zwischen "SOUND 1" und "SOUND 2" umgeschaltet. Wenn Sie während der Einstellung der Höhen (T) oder Tiefen (B) die Taste SOUND kurz drücken, wird diese Klangeinstellung eingegeben, und im Display wird auf die andere Klangeinstellung umgeschaltet.

- 4** Drücken Sie ■.

Die Klangeinstellungen werden gespeichert, und die Wiedergabeanzeige erscheint wieder.

Deaktivieren der digitalen Klangvoreinstellung

- Auf dem Recorder Wählen Sie "SOUND OFF" in Schritt 2.
- Auf der Fernbedienung Drücken Sie mehrmals SOUND, bis nichts im Display angezeigt wird.



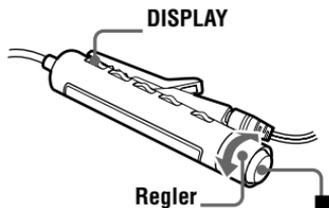
- Die Einstellungen können im persönlichen MD-Speicher abgelegt werden (Seite 56).
- Die Einstellungen können auch geändert werden, wenn die Wiedergabe vorübergehend angehalten wurde (II).
- Wenn innerhalb von 5 Minuten keine Bedienung des Recorders erfolgt, werden die aktuellen Einstellungen gespeichert, und das Display schaltet automatisch auf normalen Wiedergabemodus um.

Hinweise

- Die digitale Klangvoreinstellung funktioniert nicht, wenn der Parameter "AUDIO OUT" der Buchse (LINE OUT) auf "LINE OUT" gesetzt ist. Stellen Sie in diesem Fall "AUDIO OUT" auf "HeadPhone" (Seite 27) ein.
- Bei Verwendung der digitalen Klangvoreinstellung kann der Klang je nach Einstellung oder Titel gebrochen oder verzerrt sein. Ändern Sie in diesem Fall die Einstellungen für die Klangqualität.
- Wird während eines Aufnahmevorgangs zu einer anderen digitalen Klangvoreinstellung gewechselt, hat dies keine Auswirkungen auf die Tonqualität der Aufnahme.

Ändern der Wiedergabegeschwindigkeit (Geschwindigkeitssteuerung)

Die Wiedergabegeschwindigkeit kann in 7 Schritten eingestellt werden (80 %, 85 %, ...100 %, 105 %, 110 %).



1 Drücken Sie während der Wiedergabe DISPLAY mindestens 2 Sekunden lang.

2 Drehen Sie den Regler in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis "SPEED" im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.

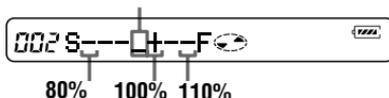
Der Recorder schaltet in den Modus zur Geschwindigkeitseinstellung.

3 Drehen Sie den Regler auf **◀◀** oder **▶▶▶▶**, um die Wiedergabegeschwindigkeit auszuwählen.

"+" zeigt die normale Geschwindigkeit, und der Cursor zeigt die von Ihnen ausgewählte Wiedergabegeschwindigkeit.

Beispiel: die Wiedergabegeschwindigkeit beträgt 95 % der normalen Geschwindigkeit.

– und der Cursor erscheinen abwechselnd im Display.



- 4** Drücken Sie **■**, um die Wiedergabegeschwindigkeit einzustellen.

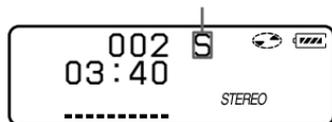
Display auf der Fernbedienung



Rechts neben der verstrichenen Zeit erscheint "S", wenn eine andere als die normale Wiedergabegeschwindigkeit eingestellt ist.

Display auf dem Recorder

Rechts neben der Titelnummer erscheint "S".



Die Einstellungen können im persönlichen MD-Speicher abgelegt werden (Seite 56).

Hinweise

- Sie können die Wiedergabegeschwindigkeit nicht auf dem Recorder ändern.
- Die Wiedergabegeschwindigkeit beeinflusst den Klang des wiedergegebenen Materials.
- Alle Einstellungen gehen verloren, wenn Sie die MD aus dem Recorder herausnehmen (außer, wenn die Einstellung im persönlichen MD-Speicher gespeichert ist).

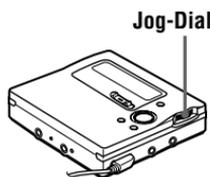
Speichern der Einstellungen für einzelne MDs (persönlicher MD-Speicher)

Der Recorder kann die verschiedenen Einstellungen für jede MD speichern und sie automatisch abrufen, wenn die MD eingelegt wird.

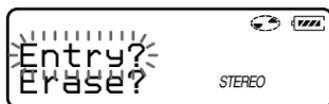
Die folgenden Einstellungen können gespeichert werden:

- Lautstärke
- Wiedergabemodus
- Gruppenmoduswiedergabe
- Programmierte Wiedergabe
- Klangqualität (digitale Klangvoreinstellung)
- Wiedergabegeschwindigkeit (Geschwindigkeitssteuerung)

Auf dem Recorder

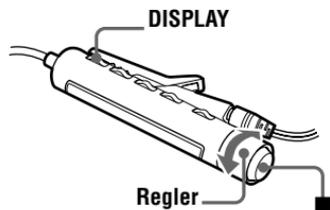


- 1** Drücken Sie den Jog-Dial, während sich der Recorder im Stop-, Wiedergabe- oder Wiedergabepause-Modus befindet.
- 2** Drehen Sie den Jog-Dial, bis "PERSONAL" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial. "Entry?" blinkt im Display.



- 3** Drücken Sie den Jog-Dial.
“Entry OK” erscheint im Display, und die MD-Einstellungen werden auf dem Recorder gespeichert.

Auf der Fernbedienung



- 1** Drücken Sie DISPLAY mindestens 2 Sekunden lang, während sich der Recorder im Stop-, Wiedergabe- oder Wiedergabepause-Modus befindet.
- 2** Drehen Sie den Regler in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis “PERSONAL” im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.
“Entry?” blinkt im Display.



- 3** Drücken Sie **■**.
“Entry OK” erscheint im Display, und die MD-Einstellungen werden auf dem Recorder gespeichert.

Löschen der MD-Informationen

Legen Sie die MD ein, deren Informationen gelöscht werden sollen, und überprüfen Sie ihren Inhalt. Führen Sie die Schritte 1 und 2 aus, bis “Erase?” im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial auf dem Recorder oder **■** auf der Fernbedienung. “Erase OK” wird auf dem Display angezeigt, und die MD-Informationen werden gelöscht. Wenn Sie versuchen, MD-Informationen zu löschen, die nicht gespeichert wurden, wird im Display 2 Sekunden lang “No Entry!” angezeigt.

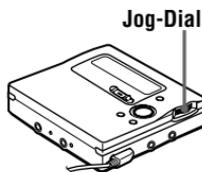
Hinweise

- Sie können die Einstellungen für bis zu 20 MDs speichern. Wenn Sie darüber hinaus Einstellungen speichern, werden die Einstellungen für die am wenigsten benutzte MD unter den ersten 20 ersetzt.
- Wenn Sie einen anderen MiniDisc-Recorder zum Bearbeiten oder Hinzufügen von Titeln auf einer MD verwenden, deren Einstellungen auf dem Recorder gespeichert wurden, wird die MD vom Recorder nicht mehr erkannt, und die gespeicherten Informationen sind nicht mehr nutzbar. In diesem Fall müssen die Einstellungen wieder gespeichert werden.

Überprüfen der Restspieldauer oder der Wiedergabeposition

Sie können während der Wiedergabe den Titelnamen, den Namen der MD etc. überprüfen. Gruppenbezogene Elemente werden nur angezeigt, wenn ein Titel mit Gruppeneinstellung abgespielt und dann angehalten wird.

Auf dem Recorder



- 1 Drücken Sie während sich der Recorder im Wiedergabe-Modus befindet auf den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis "DISPLAY" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.
- 2 Drehen Sie den Jog-Dial, bis die gewünschte Information im Display blinkt.
Bei jedem Drehen des Jog-Dials ändert sich das Display wie folgt.

LapTime (Die verstrichene Zeit.)

↓
1 Remain (Die vom aktuellen Titel verbleibende Zeit.)

↓
GP Remain (Die verbleibende Zeit nach der aktuellen Position in der Gruppe.)

↓
AllRemain (Die Restspieldauer nach der aktuellen Position.)

↓
RecDate (Aufnahmedatum und -uhrzeit.)

Hinweis

Die Elemente können je nach dem Ein/Aus-Status des Gruppenmodus bzw. des Betriebszustands des Recorders anders dargestellt werden.

- 3 Drücken Sie den Jog-Dial.
Das Display ändert sich wie folgt. Das in Schritt 2 gewählte Element wird im Bereich **C** des Displays angezeigt. Bei Wahl von "LapTime" in Schritt 2 wird im Bereich **C** jedoch nichts angezeigt.

Display auf dem Recorder



Anzeige **A/B/C**

A	B	C
Titelnummer	Verstrichene Zeit	— (LapTime)
Titelnummer	Restspieldauer des aktuellen Titels	1 Remain
Anzahl der Titel nach dem aktuellen Titel in der Gruppe	Restspieldauer nach der aktuellen Position in der Gruppe	GP Remain
Anzahl der Titel nach dem aktuellen Titel	Restspieldauer nach der aktuellen Position in der Gruppe	AllRemain
Aufnahmedatum	Aufnahmezeit	RecDate

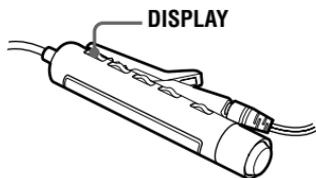
Hinweis

Die Elemente sind teilweise je nach dem Ein/Aus-Status des Gruppenmodus bzw. des Betriebszustands des Recorders nicht auswählbar.



Das Display auf der Fernbedienung unterscheidet sich von dem auf dem Recorder. Informationen über das Display auf der Fernbedienung finden Sie unter "Auf der Fernbedienung" (Seite 59).

Auf der Fernbedienung



- 1** Drücken Sie DISPLAY während der Wiedergabe.

Bei jedem Drücken der Taste DISPLAY ändert sich das Display wie folgt.

Display auf der Fernbedienung



Anzeige **D/E**

Titelnummer/Verstrichene Zeit

↓
Titelnummer/Titelname

↓
Anzahl der Titel in der Gruppe/
Gruppenname

↓
Anzahl der Titel auf der MD/MD-
Name

↓
—/Aufnahmezeit

Hinweis

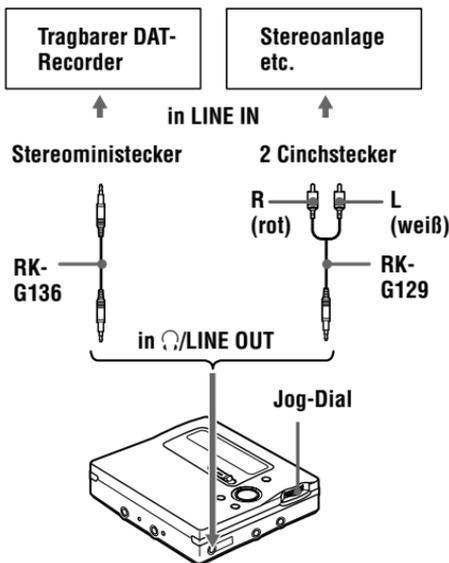
Die Elemente werden teilweise je nach dem Ein/Aus-Status des Gruppenmodus, des Betriebszustands des Recorders bzw. den Recorder-Einstellungen anders angezeigt.



- Wenn Sie im Aufnahme- oder Stop-Modus die restliche Aufnahmedauer oder die Aufnahmezeit überprüfen möchten, lesen Sie die Informationen auf Seite 42.
- Das Display auf dem Recorder unterscheidet sich von dem auf der Fernbedienung. Informationen über das Recorderdisplay finden Sie unter "Auf dem Recorder" (Seite 58).

Anschließen an ein Stereosystem (LINE OUT)

Verbinden Sie die Buchse \odot /LINE OUT des Recorders anhand eines Verbindungskabels mit den LINE IN-Buchsen eines Verstärkers oder Kassettensrecorders. Weitere Informationen zu Verbindungskabeln finden Sie unter "Optionales Zubehör" (Seite 99). Der Ausgang ist analog. Der Recorder gibt die MD digital wieder und sendet analoge Signale an das angeschlossene Gerät.



Beim Anschluß eines Verbindungskabels an die Buchse \odot /LINE OUT des Recorders müssen Sie den Parameter "AUDIO OUT" für die Buchse \odot /LINE OUT einstellen.

- 1** Drücken Sie den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis im Display "AUDIO OUT" blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.
- 2** Drehen Sie den Jog-Dial, bis "LINE OUT" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.

Hinweise

- Wenn der Parameter "AUDIO OUT" für die Buchse /LINE OUT auf "LINE OUT" gesetzt ist, funktioniert VOL +/- oder die digitale Klangvoreinstellung nicht.
- Der Parameter "AUDIO OUT" für die Buchse /LINE OUT kann nicht auf "LINE OUT" gesetzt werden, wenn die Fernbedienung angeschlossen ist.
- Wenn Sie die Kopf-/Ohrhörer direkt an den Recorder anschließen, stellen Sie den Parameter "AUDIO OUT" für die Buchse /LINE OUT auf "HeadPhone" ein.

Bearbeiten aufgenommenen Titel

Sie können Ihre Aufnahmen bearbeiten, indem Sie Spurmarkierungen hinzufügen/löschen oder Titel und MDs mit Namen versehen. Bespielt gekaufte MDs können nicht bearbeitet werden.

Hinweise zur Bearbeitung

- Bewegen Sie den Recorder nicht, solange "TOC Edit"* im Display blinkt.
- Titel auf einer überspielgeschützten MD können nicht bearbeitet werden. Schließen Sie vor der Bearbeitung von Titeln die Lasche an der Seite der MD (Seite 86).
- Wenn Sie während der Wiedergabe eine Bearbeitungsfunktion ausführen, achten Sie darauf, daß das Gerät nicht ausgeschaltet wird, bis "TOC Edit" nicht mehr im Display angezeigt wird.
- Der Deckel läßt sich erst öffnen, wenn "TOC Edit" nach der Bearbeitung aus dem Display ausgeblendet wurde.
- Bei aktiviertem Gruppenmodus können nur Titel bearbeitet werden, die für die gewählte Gruppe registriert sind.
 - * TOC = Table of Contents (Inhaltsverzeichnis)

Benennen von Aufnahmen

Titel, MDs und Gruppen können mit der Zeichenpalette des Recorders benannt werden.

Im Wiedergabemodus können Sie Namen für Titel oder Gruppen, im Stop-Modus für MDs und während der Aufnahme für alle vergeben. Jeder Name darf bis zu 200 Zeichen umfassen.

Im Wiedergabe- oder Stop-Modus kann jede MD bis zu 1 700 alphanumerische Zeichen aufnehmen.

Verfügbare Zeichen

- Groß- und Kleinbuchstaben des englischen Alphabets
- Ziffern 0 bis 9
- ! " # \$ % & () * . ; < = > ?
@ _ ` + - ' , / : _ (Leerzeichen)

Hinweise

- "NAME FULL" wird angezeigt, wenn versucht wird, mehr als 1 700 Zeichen auf einer MD einzugeben. Geben Sie einen kürzeren Namen für den Titel, die Gruppe bzw. die MD ein, oder setzen Sie "LP Stamp" auf "Stamp OFF", wenn im MDLP-Modus aufgenommen wird, damit nicht "LP:" am Anfang des Titelnamens hinzugefügt wird (Seite 31).
- Beim Benennen einer MD, auf die Titel mit der Gruppenfunktion aufgenommen wurden, muß die Gruppenfunktion aktiviert werden, damit die Gruppenmanagementinformationen nicht fälschlicherweise überschrieben werden.
- Wenn zwischen den Zeichen von MD-Namen das Symbol "/" wie in "abc//def" eingegeben wird, kann die Gruppenfunktion möglicherweise nicht verwendet werden.

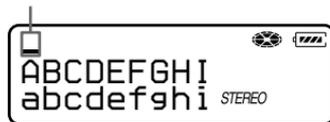
Informationen zur Zeichenpalette

Die Zeichenpalette wird im Display angezeigt, wenn der Recorder für die Eingabe von Zeichen bereit ist. Die Zeichenpalette hat die folgende Konfiguration.

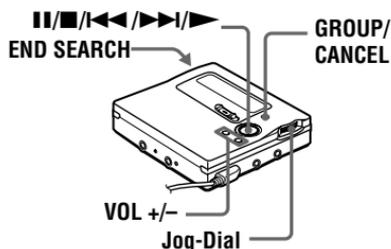
```
ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ 123  
abcdefghijklmnopqr stuvwxyz 456  
. , - ? ! & ' " / @ : ; ( ) # $ * < = > ` + % 0 789
```

Die Zeichenpalette wird wie unten dargestellt im Display angezeigt.

Der Cursor blinkt.



Auf dem Recorder



Benennen einer MD im Stop-Modus

Zur Benennung einer MD mit Gruppeneinstellungen muß vor dem Benennungsvorgang der Gruppenmodus aktiviert werden.

- 1 Legen Sie eine MD ein.
- 2 Drücken Sie während sich der Recorder im Stop-Modus befindet auf den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis "EDIT" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.
"⊞ : Name" blinkt im Display.

- 3 Drücken Sie den Jog-Dial.
Der MD kann jetzt ein Name zugewiesen werden.

Eingabebereich für Buchstaben



Zeichenpalette

- 4 Drücken Sie ■, um den Cursor vom Eingabebereich für Buchstaben zur Zeichenpalette zu verschieben.
- 5 Drücken Sie ◀◀ oder ▶▶, um einen Buchstaben auszuwählen, und drücken Sie zur Eingabe ▶.

Der ausgewählte Buchstabe wird im Eingabebereich für Buchstaben angezeigt, und der Cursor springt zur nächsten Eingabeposition. Die für die Zeicheneingabe verwendeten Tasten und ihre Funktionen sind unten angegeben.

Tasten (drücken/drehen)	Aufgaben ¹⁾
⏸	Zum Verschieben des Cursors von der Zeichenpalette zum Eingabebereich für Buchstaben. Zum Verschieben des Cursors nach oben in der Zeichenpalette.
■	Zum Verschieben des Cursors vom Eingabebereich für Buchstaben zur Zeichenpalette zum. Zum Verschieben des Cursors nach unten in der Zeichenpalette.
◀◀/▶▶	Zum Verschieben des Cursors nach links oder rechts.
▶	Zum Eingeben eines Buchstaben in der Zeichenpalette. Zum Eingeben des Textstrings im Eingabebereich für Buchstaben (mindestens 2 Sekunden lang drücken).
VOL +	Zum Einfügen einer Leerstelle vor dem Cursor im Eingabebereich für Buchstaben. Zum Verschieben des Cursors nach rechts in der Zeichenpalette.

Tasten (drücken/ drehen)	Aufgaben ¹⁾
VOL –	Zum Löschen eines Buchstabens im Eingabebereich für Buchstaben. Zum Verschieben des Cursors nach links in der Zeichenpalette.
Jog-Dial	Zum Auswählen eines Buchstabens im Eingabebereich für Buchstaben (drehen). Zum Scrollen der Zeichenpalette in der Palette ²⁾ (drehen). Zum Eingeben eines Buchstabens (drücken). Zum Eingeben eines Namens (mindestens 2 Sekunden lang drücken).
GROUP/ CANCEL	Zum Abbrechen der Benennung im Eingabebereich für Buchstaben. Zum Verschieben des Cursors von der Zeichenpalette zum Eingabebereich für Buchstaben.
T MARK	Zum wiederholten Anzeigen von “:”, “_” und “/” an der Eingabeposition im Eingabebereich für Buchstaben.

¹⁾Die Funktionen einer Taste können davon abhängen, ob sie im Eingabebereich für Buchstaben oder in der Zeichenpalette verwendet wird.

²⁾Wenn in der Namensdatenbank Formulierungen gespeichert sind, wird die erste Formulierung angezeigt (Seite 67).

6 Wiederholen Sie Schritt 4 und 5, und geben Sie dann alle Zeichen des Namens ein.

7 Drücken Sie den Jog-Dial mindestens 2 Sekunden lang.

Die MD ist damit fertig benannt.



Sie können Formulierungen speichern, die Sie oft in Titeln verwenden (Seite 67).

Benennen eines Titels oder einer Gruppe im Aufnahmemodus

1 Legen Sie zum Benennen eines Titels eine MD ein, und geben Sie den Titel wieder, dem Sie einen Namen zuweisen möchten.

Legen Sie zum Benennen einer Gruppe eine MD ein, aktivieren Sie den Gruppenmodus, und geben Sie die Gruppe wieder, der Sie einen Namen zuweisen möchten (Seite 47).

2 Drücken Sie den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis im Display “EDIT” blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.

“ : Name” blinkt im Display.

3 Wenn Sie einen Titel benennen möchten, drücken Sie den Jog-Dial, während “ : Name” blinkt.

Wenn Sie eine Gruppe benennen möchten, drehen Sie den Jog-Dial, bis “ : Name” im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial. Der Titel bzw. die Gruppe kann benannt werden.

4 Führen Sie die Schritte 5 bis 7 im Abschnitt “Benennen einer MD im Stop-Modus” aus.

Benennen eines Titels, einer Gruppe oder einer MD im Aufnahmemodus

Zum Benennen einer Gruppe muß der Gruppenmodus vor dem Beginn der Aufnahme aktiviert werden (Seite 47).

- 1 Drücken Sie im Aufnahme-Modus auf den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis "EDIT" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.
"🎵 : Name" blinkt im Display.
- 2 Wenn Sie einen Titel benennen möchten, drücken Sie den Jog-Dial, während "🎵 : Name" blinkt.
Wenn Sie eine Gruppe benennen möchten, drehen Sie den Jog-Dial, bis "📁 : Name" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.
Wenn Sie eine MD benennen möchten, drehen Sie den Jog-Dial, bis "🎧 : Name" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.
Dem Titel, der Gruppe oder der MD kann jetzt ein Name zugewiesen werden.
- 3 Führen Sie die Schritte 5 bis 7 im Abschnitt "Benennen einer MD im Stop-Modus" aus.

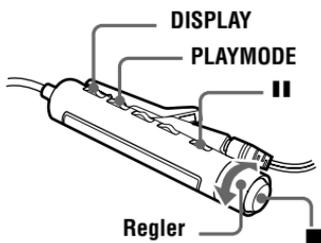
Abbrechen des Benennens

Drücken Sie CANCEL, um "CANCEL?" aufleuchten und "PushENTER" im Display blinken zu lassen, und drücken Sie dann den Jog-Dial.

Hinweise

- Wenn die Aufnahme während der Benennung eines Titels, einer Gruppe oder einer MD gestoppt wird oder die Wiedergabe während der Benennung eines Titels zum nächsten Titel springt, erfolgt die Eingabe automatisch an diesem Punkt.
- "LP:" wird automatisch am Anfang von Titelnamen für im MDLP-Modus aufgenommene Titel eingefügt (Seite 31).

Auf der Fernbedienung



Benennen einer MD im Stop-Modus

Zur Benennung einer MD mit Gruppeneinstellungen muß vor dem Benennungsvorgang der Gruppenmodus aktiviert werden.

- 1 Legen Sie eine MD ein.
- 2 Drücken Sie bei angehaltenem Recorder DISPLAY für mindestens 2 Sekunden.
- 3 Drehen Sie den Regler in Richtung **⏮** oder **⏭**, bis "EDIT" im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.
"🎧 : Name" blinkt im Display.
- 4 Drücken Sie **■**.
Der MD kann jetzt ein Name zugewiesen werden.
- 5 Drehen Sie den Regler auf **⏮** oder **⏭**, um einen Buchstaben auszuwählen, und drücken Sie **■**, um ihn einzugeben.
Der ausgewählte Buchstabe blinkt jetzt nicht mehr, und der Cursor springt zur nächsten Eingabeposition.

Tasten (drücken/drehen)	Aufgaben
II	Zum Umschalten zwischen Groß- und Kleinbuchstaben, Ziffern/Markierungen und Formulierungen. ¹⁾
Regler (VOL +/-)	Zum Verschieben des Cursors nach links oder rechts.
Regler (◀◀◀/▶▶▶)	Zum Ändern des Buchstabens in den davor/dahinter stehenden.
DISPLAY	Zum Einfügen einer Leerstelle zur Eingabe eines neuen Buchstabens. Zum Abbrechen der Benennung (mindestens 2 Sekunden lang drücken).
PLAYMODE	Zum Löschen eines Buchstabens und Verschieben aller folgenden Buchstaben nach links.

¹⁾ Wenn in der Namensdatenbank Formulierungen gespeichert sind, wird die erste Formulierung angezeigt (Seite 67).

6 Wiederholen Sie Schritt 5, und geben Sie alle Zeichen des Namens ein.

7 Halten Sie **■** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.

Die MD ist damit fertig benannt.

Abbrechen des Benennens

Drücken Sie DISPLAY mindestens 2 Sekunden lang.

Benennen eines Titels oder einer Gruppe im Aufnahmemodus

1 Legen Sie zum Benennen eines Titels eine MD ein, und geben Sie den Titel wieder, dem Sie einen Namen zuweisen möchten.

Legen Sie zum Benennen einer Gruppe eine MD ein, aktivieren Sie den Gruppenmodus, und geben Sie die Gruppe wieder, der Sie einen Namen zuweisen möchten (Seite 48).

2 Drücken Sie DISPLAY mindestens 2 Sekunden lang.

3 Drehen Sie den Regler in Richtung ◀◀◀ oder ▶▶▶, bis "EDIT" im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.

"🎵 : Name" blinkt im Display.

4 Wenn Sie einen Titel benennen möchten, drücken Sie **■**, während "🎵 : Name" blinkt.
Drehen Sie zum Benennen einer Gruppe den Regler in Richtung ◀◀◀ oder ▶▶▶, bis "GP : Name" im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.

Der Titel bzw. die Gruppe kann benannt werden.

5 Führen Sie die Schritte 5 bis 7 im Abschnitt "Benennen einer MD im Stop-Modus" aus.

Benennen eines Titels, einer Gruppe oder einer MD im Aufnahmemodus

Zum Benennen einer Gruppe muß der Gruppenmodus vor dem Beginn der Aufnahme aktiviert werden (Seite 48).

1 Drücken Sie während der Aufnahme DISPLAY mindestens 2 Sekunden lang.

2 Drehen Sie den Regler in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis "EDIT" im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.

"**♪ : Name**" blinkt im Display.

3 Wenn Sie einen Titel benennen möchten, drücken Sie **■**, während "**♪ : Name**" blinkt.

Drücken Sie zum Benennen einer Gruppe den Regler in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis "GP : Name" im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.

Drücken Sie zum Benennen einer MD den Regler in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis "**🎧 : Name**" im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.

Dem Titel, der Gruppe oder der MD kann jetzt ein Name zugewiesen werden.

4 Führen Sie die Schritte 5 bis 7 im Abschnitt "Benennen einer MD im Stop-Modus" (Seite 64) aus.

Abbrechen des Benennens

Drücken Sie DISPLAY mindestens 2 Sekunden lang.

Hinweise

- Wenn die Aufnahme während der Benennung eines Titels, einer Gruppe oder einer MD gestoppt wird oder die Aufnahme während der Benennung eines Titels zum nächsten Titel springt, erfolgt die Eingabe automatisch an diesem Punkt.
- "LP:" wird automatisch am Anfang von Titelnamen für im MDLP-Modus aufgenommene Titel eingefügt (Seite 31).



Sie können Formulierungen speichern, die Sie oft in Titeln verwenden (Seite 67).

Umbenennen von Aufnahmen

Führen Sie die bei den verschiedenen Benennungsmethoden beschriebenen Schritte aus, bis für den Titel, die Gruppe oder die MD ein Name zugewiesen werden kann. Geben Sie anstelle des Zeichens, das Sie ändern möchten, ein neues Zeichen ein, halten Sie dann den Jog-Dial auf dem Recorder mindestens 2 Sekunden lang gedrückt und halten Sie auf der Fernbedienung **■** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.

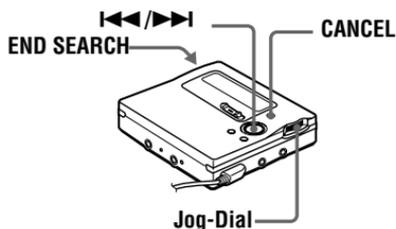
Hinweise

- Die Titelnamen bespielter gekaufter MDs oder von MDs, die noch keine Aufnahmen enthalten, lassen sich nicht ändern.
- Der Recorder kann zwar japanische "Katakana"-Schriftzeichen anzeigen, sie lassen sich jedoch nicht eingeben.
- Mehr als 200 Zeichen umfassende MD- oder Titelnamen, die von einem anderen Gerät erstellt wurden, können vom Recorder nicht geändert werden.

Speichern häufig verwendeter Formulierungen für Namen

Formulierungen, die häufig für die Benennung von Titeln, Gruppen oder MDs verwendet werden, können im Speicher des Recorders abgelegt werden. Es gibt zwei Möglichkeiten für die Speicherung von Formulierungen: Speichern einer Formulierung mit der Namensdatenbankfunktion oder Speichern einer Formulierung in der Buchstabenpalette während des Benennungsvorgangs in der Buchstabenpalette. Im Speicher des Recorders können ca. 40 Formulierungen mit jeweils ca. 10 Zeichen gespeichert werden (insgesamt ca. 600 Zeichen). Die tatsächliche Anzahl hängt von der Länge der einzelnen Formulierungen ab.

Auf dem Recorder



Speichern von Formulierungen in der Namensdatenbank (Namensdatenbankfunktion)

- 1 Drücken Sie den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis im Display "EDIT" blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.
- 2 Drehen Sie den Jog-Dial, bis "Name Bank" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.

- 3 Geben Sie die Formulierung ein, die Sie speichern möchten, und drücken Sie den Jog-Dial mindestens 2 Sekunden lang. "Entry!" wird angezeigt, und die Formulierung wird gespeichert.

Speichern von Formulierungen während der Benennung eines Titels, einer Gruppe oder einer MD

- 1 Führen Sie die Schritte zum Eingeben einer Formulierung 1 bis 6 im Abschnitt "Benennen von Aufnahmen" (Seite 61) aus.
- 2 Drücken Sie nach dem Eingeben der Formulierung CANCEL, um den Cursor von der Zeichenpalette in den Eingabebereich für Buchstaben zu verschieben, und drücken Sie dann END SEARCH mindestens 2 Sekunden lang. "Entry!" wird angezeigt, und der Cursor blinkt hinter der Formulierung, die Sie gerade gespeichert haben. Sie können jetzt mit dem Benennen fortfahren.



Sie können Formulierungen von einem bereits benannten Titel, einer Gruppe oder einer MD speichern. Führen Sie das Verfahren unter "Umbenennen von Aufnahmen" (Seite 66) aus, und zeigen Sie den Titel-, Gruppen- oder MD-Namen an, der die Formulierung enthält, die Sie speichern möchten. Drücken Sie wiederholt , um den Cursor rechts neben die Formulierung zu setzen. Drücken Sie dann END SEARCH mindestens 2 Sekunden lang, um die Formulierung zu speichern.

Abrufen von Formulierungen

Sie können eine im Speicher des Recorders abgelegte Formulierung jederzeit abrufen, wenn Sie diese in einem Titel-, Gruppen- oder MD-Namen verwenden möchten.

Es gibt zwei Möglichkeiten, um eine gespeicherte Formulierung abzurufen: durch Anzeigen der einzelnen gespeicherten Formulierungen während der Benennung oder durch Suchen in der Namensdatenbank mit Hilfe des ersten Buchstabens der gewünschten Formulierung.

Hinweis

In der Namensdatenbank gespeicherte Formulierungen können nicht mit der in "Suchen nach einer Formulierung durch Anzeigen der einzelnen gespeicherten Formulierungen" beschriebenen Vorgehensweise abgerufen werden. Zum Abrufen einer Formulierung aus der Namensdatenbank ist die in "Suchen nach einer Formulierung anhand des ersten Buchstabens" beschriebene Vorgehensweise zu befolgen.

Suchen nach einer Formulierung durch Anzeigen der einzelnen gespeicherten Formulierungen

- 1 Führen Sie die Schritte 1 und 2 in "Benennen von Aufnahmen" (Seite 61) aus, und drehen Sie den Jog-Dial, bis "🎵: Name", "📁: Name" oder "👁️: Name" im Display blinkt. Drücken Sie dann den Jog-Dial.
- 2 Drücken Sie END SEARCH, damit die im Speicher des Recorders abgelegte Formulierung im Display angezeigt wird.

- 3 Drücken Sie **■**, um den Cursor vom Eingabebereich für Buchstaben zur Zeichenpalette zu verschieben, und drehen Sie dann den Jog-Dial, bis die gewünschte Formulierung im Display blinkt.

Durch Drehen des Jog-Dials werden die im Speicher des Recorders abgelegten Formulierungen nacheinander angezeigt.

- 4 Drücken Sie den Jog-Dial, wenn die gewünschte Formulierung im Display blinkt.

Die Formulierung wird ausgewählt und wird im Eingabebereich für Buchstaben markiert.

- 5 Drücken Sie den Jog-Dial mindestens 2 Sekunden lang.

Die Formulierung wird abgerufen.

Suchen nach einer Formulierung anhand des ersten Buchstabens

- 1 Wenn Sie einen Titel, eine Gruppe oder eine MD benennen möchten, drehen Sie den Jog-Dial im Eingabebereich für Buchstaben, bis der erste Buchstabe der gewünschten Formulierung angezeigt wird.
- 2 Drücken Sie END SEARCH, um die Formulierung zu suchen und anzuzeigen, die dem Buchstaben entspricht.
- 3 Drücken Sie **■**, um den Cursor vom Eingabebereich für Buchstaben zur Zeichenpalette zu verschieben, und drehen Sie dann den Jog-Dial, bis die gewünschte Formulierung im Display blinkt.
- 4 Drücken Sie den Jog-Dial, wenn die gewünschte Formulierung im Display blinkt.
Die Formulierung wird ausgewählt und wird im Eingabebereich für Buchstaben markiert.

- 5** Drücken Sie den Jog-Dial mindestens 2 Sekunden lang.
Die gewählte Formulierung wird abgerufen.

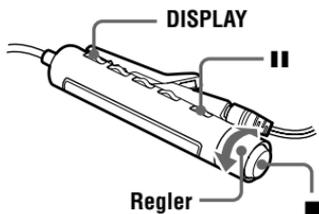
Löschen von Formulierungen

- 1** Drücken Sie während sich der Recorder im Stop-Modus befindet auf den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis "EDIT" angezeigt wird, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.
- 2** Drehen Sie den Jog-Dial, bis "BankErase" angezeigt wird, und drücken Sie dann den Jog-Dial.
- 3** Drehen Sie den Jog-Dial, bis die Formulierung, die Sie löschen möchten, im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial. "Erase!" wird angezeigt, und die Formulierung wird gelöscht.

Abbrechen des Vorgangs

Drücken Sie CANCEL, um "CANCEL?" aufleuchten und "PushENTER" im Display blinken zu lassen, und drücken Sie dann den Jog-Dial.

Auf der Fernbedienung



Speichern von Formulierungen in der Namensdatenbank (Namensdatenbankfunktion)

- 1** Drücken Sie DISPLAY mindestens 2 Sekunden lang.

- 2** Drehen Sie den Regler auf **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis "EDIT" im Display blinkt, und drücken Sie **■**.

- 3** Drehen Sie den Regler wiederholt auf **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis "Name Bank" im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.

- 4** Geben Sie die Formulierung ein, die Sie speichern möchten, und drücken Sie dann **■** mindestens 2 Sekunden lang.
"Entry!" wird angezeigt, und die Formulierung wird gespeichert.

Speichern von Formulierungen während der Benennung

- 1** Führen Sie die Schritte 1 bis 5 "Auf der Fernbedienung" in "Benennen von Aufnahmen" (Seite 64) aus, um eine Formulierung einzugeben.

- 2** Drücken Sie nach der Eingabe der Formulierung **||** mindestens 2 Sekunden lang.
"Entry!" wird angezeigt, und der Cursor blinkt hinter der Formulierung, die Sie gerade gespeichert haben. Sie können jetzt mit dem Benennen fortfahren.



Sie können Formulierungen von einem bereits benannten Titel, einer Gruppe oder einer MD speichern.

Führen Sie das Verfahren unter "Umbenennen von Aufnahmen" (Seite 66) aus, und zeigen Sie den Titel-, Gruppen- oder MD-Namen an, der die Formulierung enthält, die Sie speichern möchten. Ziehen und drehen Sie den Regler auf VOL + oder VOL -, um den Cursor rechts neben der Formulierung zu platzieren, und drücken Sie dann **||** mindestens 2 Sekunden lang. Drücken Sie dann **■** mindestens 2 Sekunden lang, um die Formulierung zu speichern.

Abrufen von Formulierungen

Hinweis

In der Namensdatenbank gespeicherte Formulierungen können nicht mit der in "Suchen nach einer Formulierung durch Anzeigen der einzelnen gespeicherten Formulierungen" beschriebenen Vorgehensweise abgerufen werden. Zum Abrufen einer Formulierung aus der Namensdatenbank ist die in "Suchen nach einer Formulierung anhand des ersten Buchstabens" beschriebene Vorgehensweise zu befolgen.

Suchen nach einer Formulierung durch Anzeigen der einzelnen gespeicherten Formulierungen

1 Führen Sie die Schritte 1 und 2 "Auf der Fernbedienung" in "Benennen von Aufnahmen" (Seite 64) durch, und drehen Sie dann den Regler auf **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis "🎵: Name", "GP: Name" oder "🌀: Name" im Display angezeigt wird. Drücken Sie dann **■**.

2 Drücken Sie mehrmals **■**, bis die im Speicher des Recorders abgelegte Formulierung im Display angezeigt wird.

3 Drehen Sie den Regler wiederholt auf **◀◀** oder **▶▶▶▶**.

Durch Drehen des Reglers werden die im Speicher des Recorders abgelegten Formulierungen nacheinander angezeigt.

4 Drücken Sie kurz **■**, während die gewünschte Formulierung im Display angezeigt wird, und drücken Sie dann **■** mindestens 2 Sekunden lang.

Der Cursor blinkt hinter der gerade abgerufenen Formulierung.

Suchen nach einer Formulierung anhand des ersten Buchstabens

1 Drehen Sie den Regler beim Benennen eines Titels, einer Gruppe oder einer MD auf **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis der Buchstabe im Display blinkt, mit dem die gewünschte Formulierung beginnt.

2 Drücken Sie **■**, um die Formulierung zu suchen und anzuzeigen, die dem Buchstaben entspricht.

3 Drehen Sie den Regler in Richtung **▶▶▶▶**, bis die gewünschte Formulierung im Display blinkt. Durch Drehen des Reglers werden die in der Namensdatenbank gespeicherten Formulierungen nacheinander angezeigt. Nachdem alle Formulierungen angezeigt worden sind, werden die Zeichen in der Zeichenpalette nacheinander im Display angezeigt.

4 Drücken Sie **■**, während die gewünschte Formulierung im Display angezeigt wird, und drücken Sie dann **■** mindestens 2 Sekunden lang. Der Cursor blinkt hinter der gerade abgerufenen Formulierung.

Löschen von Formulierungen

1 Drücken Sie bei angehaltenem Recorder **DISPLAY** für mindestens 2 Sekunden.

2 Drehen Sie den Regler auf **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis "EDIT" im Display blinkt, und drücken Sie **■**.

3 Drehen Sie den Regler wiederholt auf **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis "BankErase" im Display erscheint, und drücken Sie dann **■**.

- 4** Drehen Sie den Regler wiederholt auf **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis die Formulierung angezeigt wird, die Sie löschen möchten, und drücken Sie dann **■**.

“Erase!” wird angezeigt, und die Formulierung wird gelöscht.

Abbrechen des Vorgangs

Drücken Sie DISPLAY mindestens 2 Sekunden lang.

Registrieren von Titeln oder Gruppen als neue Gruppe (Gruppeneinstellungen)

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um Titel (oder Gruppen) zu registrieren. Mehrere Titel (oder Gruppen) können durch Auswählen von Anfangs- und Endtitel (bzw. -gruppe) registriert werden. Die Titel (bzw. die Gruppen) müssen jedoch hintereinander liegen. Wenn die gewünschten Titel (oder Gruppen) nicht fortlaufend hintereinander angeordnet sind, müssen Sie entsprechend angeordnet werden, bevor sie registriert werden können (“Verschieben von aufgenommenen Titeln”, Seite 72). Diese Funktion kann jederzeit verwendet werden, unabhängig davon, ob der Gruppenmodus aktiviert oder deaktiviert ist.



- Die Registrierung von nicht aufeinander folgenden Titeln (z.B. 1, 3, 2, 4, 3, 5, 6, 6, 8 und dann 9) ist nicht möglich.
- Die Titel werden immer in der Reihenfolge angezeigt, in der sie auf der MD gespeichert sind, nicht in der Reihenfolge innerhalb der Gruppe (auch wenn der Gruppenmodus aktiviert ist).

Jog-Dial



- 1** Drücken Sie während sich der Recorder im Stop-Modus befindet auf den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis “EDIT” im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.
- 2** Drehen Sie den Jog-Dial, bis “☐ : Set” im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial. “001” blinkt im Display.



- 3** Drehen Sie den Jog-Dial, bis die Nummer oder der Name des gewünschten ersten Titels im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial. Dadurch wird der erste Titel der neuen Gruppe ausgewählt. Auch wenn der Gruppenmodus aktiviert ist, werden die Titelnummern in der Reihenfolge angezeigt, in der sie auf der MD gespeichert sind, nicht in der Reihenfolge innerhalb der Gruppe.

4 Drehen Sie den Jog-Dial, bis die Nummer oder der Name des gewünschten letzten Titels im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.

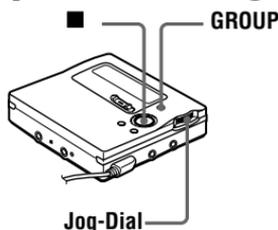
Dadurch wird der letzte Titel der neuen Gruppe ausgewählt.

5 Führen Sie die Schritte 4 bis 7 in "Benennen von Aufnahmen" (Seite 61) aus, um eine Gruppe zu benennen.

Hinweise

- In Schritt 3 muß der erste Titel entweder der erste Titel einer vorhandenen Gruppe sein oder ein Titel, der keiner Gruppe angehört.
- Bei der Auswahl des letzten Titels in Schritt 4 ist zu beachten, daß der Titel hinter dem in Schritt 3 ausgewählten Titel angeordnet sein muß. Der letzte Titel muß entweder der letzte Titel einer vorhandenen Gruppe sein oder ein Titel, der keiner Gruppe angehört.

Freigeben einer Gruppeneinstellung



1 Drücken Sie GROUP mindestens 2 Sekunden lang. "⏏" leuchtet im Display auf, und der Gruppenmodus wird aktiviert.

2 Führen Sie die Schritte 1 und 2 von "Auf dem Recorder" in "Auswahl und Wiedergabe gewünschter Gruppen (Gruppenüberspringmodus)" (Seite 48) aus, und überprüfen Sie den Inhalt der Gruppe, die freigegeben werden soll. Drücken Sie dann ■.

3 Drücken Sie den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis im Display "EDIT" blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.

4 Drehen Sie den Jog-Dial, bis "⏏ : Release" im Display blinkt, und drücken Sie den Jog-Dial. "Release?" wird angezeigt, und "PushENTER" blinkt im Display.

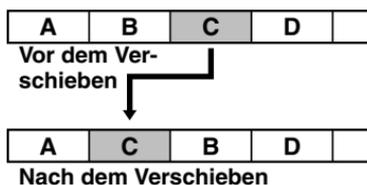
5 Drücken Sie den Jog-Dial. Die Gruppeneinstellung der gewählten Gruppe wird freigegeben.

Verschieben von aufgenommenen Titeln

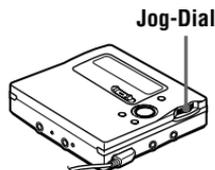
Sie können die Reihenfolge der aufgenommenen Titel ändern.

Beispiel

Verschieben Sie Titel C (Titelnummer 3) von der dritten an die zweite Stelle.



Auf dem Recorder



1 Drücken Sie auf den Jog-Dial, während der zu verschiebende Titel abgespielt wird, drehen Sie den Jog-Dial, bis "EDIT" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.

Der Recorder wiederholt den ausgewählten Titel mehrmals.

- 2** Drehen Sie den Jog-Dial, bis “ : Move” im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.

Die gewählte Titelnummer bzw. der Name der Gruppe, zu der der gewählte Titel gehört (falls der Gruppenmodus aktiviert ist), blinkt im Display.

Wenn der Titel benannt worden ist, drücken Sie , damit der Name des Titels im Display angezeigt wird.

Drücken Sie , um die Titelnummer wieder anzuzeigen.

- 3** Drehen Sie den Jog-Dial, bis die Zieltitelnummer im Display blinkt. Da z.B. Titel C auf Platz “002” verschoben werden soll, ist der Jog-Dial zu drehen, bis “002” im Display blinkt.

- 4** Drücken Sie den Jog-Dial noch einmal.

Der Titel wird an die ausgewählte Stelle verschoben.

- 2** Drehen Sie den Regler in Richtung  oder , bis “EDIT” im Display blinkt, und drücken Sie dann .

Der Recorder wiederholt den ausgewählten Titel mehrmals.

- 3** Drehen Sie den Regler in Richtung  oder , bis “ : Move” im Display blinkt, und drücken Sie dann .

In diesem Beispiel wird “003 → 003” im Display angezeigt.

- 4** Drehen Sie den Jog-Dial auf  oder , bis die Zieltitelnummer im Display blinkt.

In diesem Beispiel wird “003 → 002” im Display angezeigt.

Wenn Sie das Verschieben abbrechen möchten, drücken Sie DISPLAY mindestens 2 Sekunden lang.

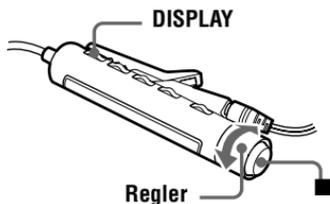
- 5** Drücken Sie erneut .

Der ausgewählte Titel wird genau vor die gewünschte Stelle gesetzt.

Abbrechen des Verschiebens

Drücken Sie CANCEL in Schritt 3.

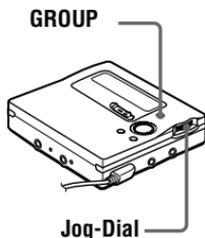
Auf der Fernbedienung



- 1** Drücken Sie während der Wiedergabe des Titels, den Sie verschieben möchten, DISPLAY mindestens 2 Sekunden lang.

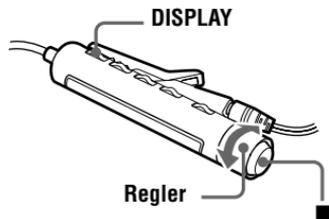
Verschieben eines Titels in eine andere Gruppe

Auf dem Recorder



- 1** Drücken Sie GROUP mindestens 2 Sekunden lang.
“” leuchtet im Display auf, und der Gruppenmodus wird aktiviert.
- 2** Drücken Sie auf den Jog-Dial, während der zu verschiebende Titel abgespielt wird, drehen Sie den Jog-Dial, bis “EDIT” im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.
Der Recorder wiederholt den ausgewählten Titel mehrmals.
- 3** Drehen Sie den Jog-Dial, bis “ : Move” im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.
- 4** Drehen Sie den Jog-Dial, bis die Zielgruppe im Display blinkt, und drücken Sie den Jog-Dial.
- 5** Drehen Sie den Jog-Dial, bis die Nummer des Zieltitels innerhalb der Gruppe im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.

Auf der Fernbedienung

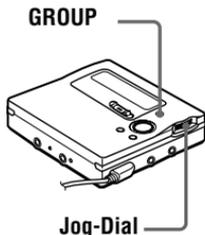


- 1** Drücken Sie DISPLAY mindestens 2 Sekunden lang.
- 2** Drehen Sie den Regler in Richtung  oder , bis “GROUP” im Display blinkt, und drücken Sie dann .
- 3** Drehen Sie den Regler in Richtung  oder , bis “GROUP ON” im Display angezeigt wird, und drücken Sie dann .
Der Gruppenmodus wird aktiviert.
- 4** Drücken Sie während der Wiedergabe des Titels, den Sie verschieben möchten, mindestens 2 Sekunden lang DISPLAY.
- 5** Drehen Sie den Regler in Richtung  oder , bis “EDIT” im Display blinkt, und drücken Sie dann .
Der Recorder wiederholt den ausgewählten Titel mehrmals.
- 6** Drehen Sie den Regler in Richtung  oder , bis “ : Move” im Display blinkt, und drücken Sie dann .
- 7** Drehen Sie den Regler in Richtung  oder , bis die Zielgruppe im Display blinkt, und drücken Sie dann .

- 8** Drehen Sie den Regler in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis die Nummer des Zieltitels innerhalb der Zielgruppe im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.

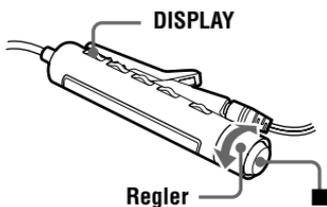
Ändern der Reihenfolge einer Gruppe auf einer MD (Gruppe verschieben)

Auf dem Recorder



- 1** Drücken Sie GROUP mindestens 2 Sekunden lang. "GROUP" leuchtet im Display auf, und der Gruppenmodus wird aktiviert.
- 2** Drücken Sie auf den Jog-Dial, während ein Titel innerhalb einer Gruppe abgespielt wird, deren Reihenfolge geändert werden soll, drehen Sie den Jog-Dial, bis "EDIT" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.
- 3** Drehen Sie den Jog-Dial, bis "GP : Move" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial. Sie können jetzt die ausgewählte Gruppe verschieben.
- 4** Drehen Sie den Jog-Dial, um den Zielpunkt auf der MD auszuwählen, und drücken Sie dann den Jog-Dial.

Auf der Fernbedienung



- 1** Drücken Sie DISPLAY mindestens 2 Sekunden lang.
- 2** Drehen Sie den Regler in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis "GROUP" im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.
- 3** Drehen Sie den Regler in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis "GROUP ON" im Display angezeigt wird, und drücken Sie dann **■**. Der Gruppenmodus wird aktiviert.
- 4** Während der Wiedergabe eines Titels innerhalb einer Gruppe, deren Reihenfolge geändert werden soll, drücken Sie mindestens 2 Sekunden lang DISPLAY.
- 5** Drehen Sie den Regler in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis "EDIT" im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.
- 6** Drehen Sie den Regler in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis "GP : Move" im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.
- 7** Drehen Sie den Regler in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶**, um einen Zielpunkt auf der MD auszuwählen, und drücken Sie dann **■**.

Hinzufügen einer Spurmarkierung

Wenn Sie eine Spurmarkierung hinzufügen, zählt der Teil nach der neuen Spurmarkierung als neuer Titel. Die Titelnummern erhöhen sich wie folgt.



- 1 Drücken Sie im Wiedergabe- oder Pausemodus T MARK auf dem Recorder an der Stelle, an der Sie eine Spurmarkierung einfügen möchten. "MARK ON" erscheint im Display, und eine Spurmarkierung wird eingefügt. Die Titelnummer erhöht sich um eins.



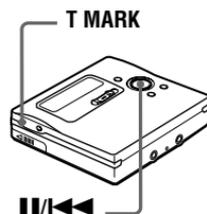
- Die Schnellsuchfunktion sucht schnell nach einem speziellen Titel oder einer Position, wo Sie eine Spurmarkierung hinzufügen möchten. Der Titel bzw. die Position kann gesucht werden, während entweder die Titelnummer oder der Titelname oder die verstrichene Zeit überwacht wird (Seite 46).
- Beim Hinzufügen einer Spurmarkierung in einer Gruppe wird die Titelnummer zur Gruppe hinzugefügt.

Setzen von Spurmarkierungen während der Aufnahme (mit Ausnahme der Synchronaufnahme)

Drücken Sie T MARK auf dem Recorder an der Stelle, an der Sie eine Spurmarkierung einfügen möchten. Sie können die Funktion Auto Time Stamp verwenden, um automatisch Spurmarkierungen in bestimmten Abständen einzufügen (außer bei digitalen Aufnahmen) (Seite 38).

Löschen einer Spurmarkierung

Wenn Sie über den Analogeingang (Line-Eingang) aufnehmen, werden möglicherweise unerwünschte Spurmarkierungen aufgezeichnet, wenn der Aufnahmetonpegel niedrig eingestellt ist. Sie können eine Spurmarkierung löschen, um die Titel vor und nach der Spurmarkierung zu verbinden. Die Titelnummern ändern sich wie folgt.



- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe des Titels mit der zu löschenden Spurmarkierung die Taste ||/||, um den Recorder anzuhalten.

- 2** Suchen Sie die Spurmarkierung, indem Sie kurz auf die Taste **◀◀** drücken.

Um beispielsweise die dritte Spurmarkierung zu löschen, müssen Sie den Anfang des dritten Titels finden. "00:00" erscheint im Display. "MARK" wird 2 Sekunden lang im Display angezeigt.

- 3** Drücken T MARK, um die Markierung zu löschen, während "MARK" auf dem Display angezeigt wird.

"MARK OFF" erscheint im Display. Die Spurmarkierung wurde gelöscht, und die beiden Titel wurden verbunden.

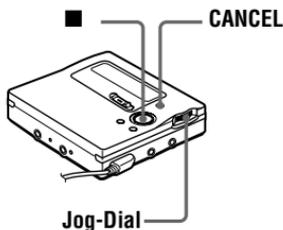


Beim Löschen einer Spurmarkierung werden das zugehörige Datum, die Uhrzeit und der zugewiesene Name ebenfalls gelöscht.

Hinweise

- Beim Löschen einer Spurmarkierung zwischen zwei Titeln, die in verschiedenen Gruppen registriert sind, wird der zweite Titel in der Gruppe, die den ersten Titel enthält, neu registriert. Außerdem werden bei der Verbindung eines Titels, der in einer Gruppe registriert ist, mit einem Titel, der in keiner Gruppe registriert ist, dem zweiten Titel die Registrierungseinstellungen des ersten Titels zugeordnet. Wenn jedoch die Gruppenfunktion aktiviert ist, können nur Titel verbunden werden, die in der gewählten Gruppe enthalten sind.
- Sie können Spurmarkierungen nur im Rahmen der Systembeschränkungen löschen. Einzelheiten dazu finden Sie unter "Systembeschränkungen" (Seite 93).

Löschen von Titeln oder Gruppen



Löschen eines Titels

Beachten Sie, daß eine gelöschte Aufnahme nicht wieder abgerufen werden kann. Vergewissern Sie sich, daß Sie den Titel auch wirklich löschen möchten.

- 1** Drücken Sie auf den Jog-Dial, während der zu löschende Titel abgespielt wird, drehen Sie den Jog-Dial, bis "EDIT" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.

Der Recorder wiederholt den ausgewählten Titel mehrmals.

- 2** Drehen Sie den Jog-Dial, bis "♪ : Erase" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial. "Erase OK?" wird angezeigt, und "PushENTER" blinkt im Display. Um den Löschvorgang abbrechen, drücken Sie CANCEL.

- 3** Drücken Sie den Jog-Dial noch einmal.

Der Titel wird gelöscht, und die Wiedergabe des nächsten Titels beginnt. Alle Titel nach dem gelöschten Titel werden automatisch neu nummeriert.

Teilweises Löschen eines Titels

Fügen Sie am Anfang und am Ende des zu löschenden Teils Spurmarkierungen ein, und löschen Sie dann den Teil (Seite 76).

Löschen der gesamten MD

Sie können alle Titel und die Informationen auf der MD im Schnelldurchgang auf einmal löschen.

Beachten Sie, daß eine gelöschte Aufnahme nicht wieder abgerufen werden kann. Prüfen Sie daher den Inhalt der MD sorgfältig, bevor Sie sie löschen.

- 1** Geben Sie die zu löschende MD wieder, um ihren Inhalt zu überprüfen, und drücken Sie dann **■**, um die Wiedergabe zu stoppen.
- 2** Drücken Sie den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis im Display “EDIT” blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.
- 3** Drehen Sie den Jog-Dial, bis “ : Erase” im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial. “AllErase?” wird angezeigt, und “PushENTER” blinkt im Display. Um den Löschvorgang abzubrechen, drücken Sie CANCEL.
- 4** Drücken Sie den Jog-Dial noch einmal. “TOC Edit” blinkt im Display, und alle Titel werden gelöscht. Wenn der Löschvorgang abgeschlossen ist, blinkt “BLANKDISC”, und im Display wird “00:00” angezeigt.

Löschen einer Gruppe

Beachten Sie, daß eine gelöschte Aufnahme nicht wieder abgerufen werden kann. Prüfen Sie daher den Inhalt der Gruppe sorgfältig, bevor Sie sie löschen.

- 1** Drücken Sie GROUP mindestens 2 Sekunden lang. “” leuchtet im Display auf, und der Gruppenmodus wird aktiviert.
- 2** Führen Sie die Schritte 1 und 2 des in “Auf dem Recorder” in “Auswahl und Wiedergabe gewünschter Gruppen (Gruppenüberspringmodus)” (Seite 48) beschriebenen Ablaufs aus, und überprüfen Sie den Inhalt der Gruppe, die gelöscht werden soll. Drücken Sie dann **■**.
- 3** Drücken Sie während sich der Recorder im Stop-Modus befindet auf den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis “EDIT” im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.
- 4** Drehen Sie den Jog-Dial, bis “ : Erase” im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial. Der Gruppenname und “GP Erase?” wird angezeigt, und “PushENTER” blinkt im Display. Um den Löschvorgang abzubrechen, drücken Sie CANCEL.
- 5** Drücken Sie den Jog-Dial noch einmal. Damit ist die Gruppe gelöscht.

Unterdrückung von Tonsprüngen (G-PROTECTION)

Die G-PROTECTION-Funktion wurde entwickelt, um die Stoßsicherheit so weit zu verbessern, daß der Recorder beim Joggen verwendet werden kann.

Hinweis

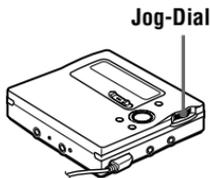
In folgenden Fällen können Tonsprünge bei der Wiedergabe auftreten:

- Der Recorder ist stärkeren, dauerhaften Stößen ausgesetzt.
- Es wird eine verschmutzte oder verkratzte MiniDisc abgespielt.

Verwendung des Alarms (Melodie-Timer)

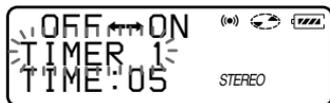
Sie können für die Auslösung des Alarms einen Zeitraum von 1 bis 99 Minuten einstellen und aus drei verschiedenen Alarmtönen wählen.

Auf dem Recorder



- 1** Drücken Sie den Jog-Dial, während sich der Recorder im Stop-, Wiedergabe- oder Wiedergabepause-Modus befindet.
- 2** Drehen Sie den Jog-Dial, bis "M-TIMER" im Display blinkt, und drücken Sie den Jog-Dial.
- 3** Drehen Sie den Jog-Dial, bis "ON" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.
() leuchtet im Display auf, und der Alarmton kann ausgewählt werden.

- 4** Drehen Sie den Jog-Dial mehrmals, um den Alarmton auszuwählen.



Die folgenden Alarmtöne stehen zur Auswahl.

Display	Alarmton
TIMER 1	Klassische Musik 1
TIMER 2	Klassische Musik 2
TIMER 3	Signaltöne

- 5** Drücken Sie den Jog-Dial.
Der Alarmton ist jetzt eingestellt.
- 6** Drehen Sie den Jog-Dial, um die verstrichene Zeit auszuwählen.



Durch eine Drehung des Reglers ändert sich die Einstellung für das Zeitintervall (TIME :) um 1 Minute, wobei ein Bereich von 1 bis 99 Minuten zur Verfügung steht. Um die Zeiteinstellung im Schnelldurchlauf zu ändern, drehen Sie den Jog-Dial fortlaufend.

- 7** Drücken Sie den Jog-Dial.
Der Melodie-Timer ist jetzt eingestellt.
Die verbleibende Zeit bis zur Auslösung des Alarms wird im Display angezeigt, wenn sich der Recorder im Stop- oder Wiedergabepause-Modus befindet.

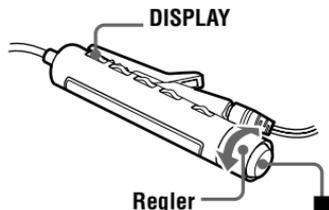
Überprüfen der verbleibenden Zeit bis zum Alarm während der Wiedergabe

Führen Sie die Schritte 1 bis 3 erneut aus. Im Display werden die verbleibende Zeit und der gewählte Ton angezeigt.

Abbrechen der Alarmeinstellung

Drücken Sie CANCEL.

Auf der Fernbedienung



- 1 Während sich der Recorder im Stop-, Wiedergabe- oder Wiedergabepause-Modus befindet, drücken Sie DISPLAY mindestens 2 Sekunden lang.
- 2 Drehen Sie den Regler in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis "M-TIMER" im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.
- 3 Drehen Sie den Regler in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis "ON" im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.
(*) leuchtet im Display auf, und der Alarmton kann ausgewählt werden.
- 4 Drehen Sie den Regler auf **◀◀** oder **▶▶▶▶**, um den Alarmton auszuwählen.



Die folgenden Alarmtöne stehen zur Auswahl.

Display	Alarmton
TIMER 1	Klassische Musik 1
TIMER 2	Klassische Musik 2
TIMER 3	Signalöne

- 5 Drücken Sie **■**.
Der Alarmton ist jetzt eingestellt.

- 6 Drehen Sie den Regler auf **◀◀** oder **▶▶▶▶**, um die verstrichene Zeit auszuwählen.



Durch eine Drehung des Reglers ändert sich die Einstellung für das Zeitintervall (TIME :) um 1 Minute, wobei ein Bereich von 1 bis 99 Minuten zur Verfügung steht. Um die Zeiteinstellung im Schnelldurchlauf zu ändern, drehen und halten Sie den Regler auf **◀◀** oder **▶▶▶▶**.

- 7 Drücken Sie **■**.
Der Alarm ist jetzt eingestellt. Die verbleibende Zeit bis zur Auslösung des Alarms wird im Display angezeigt, wenn sich der Recorder im Stop- oder Wiedergabepause-Modus befindet.

Überprüfen der verbleibenden Zeit bis zum Alarm während der Wiedergabe

Führen Sie die Schritte 1 bis 3 erneut aus. Im Display werden die verbleibende Zeit und der gewählte Ton angezeigt.

Abbrechen der Alarmeinstellung

Drücken Sie DISPLAY mindestens 2 Sekunden lang.

Ausschalten des Melodie-Timers

Wählen Sie "OFF" in Schritt 3, und drücken Sie dann den Jog-Dial auf dem Recorder oder **■** auf der Fernbedienung.

Stoppen des Alarms

Drücken Sie eine beliebige Taste. Beachten Sie, daß die ursprüngliche Funktion der Taste hierbei nicht aktiviert wird.



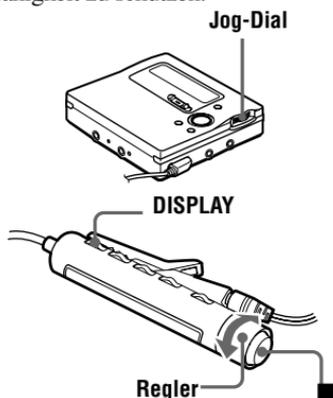
- Wenn Sie den Ablauf nach Schritt 3 beenden, wird automatisch die vorherige Alarmeinstellung verwendet.
- Nachdem der Alarm eine Minute lang ertönt ist, wird er automatisch gestoppt und die Alarmeinstellung aufgehoben. Wenn der Alarm im Stop-Modus ausgelöst wird, wird der Recorder automatisch 10 Sekunden nach dem Stoppen des Alarms ausgeschaltet. Wird der Alarm während der Wiedergabe einer MD gestoppt, wird die Wiedergabe nicht unterbrochen.

Hinweise

- Die Einstellungen gehen verloren, wenn Sie mit einer Aufnahme beginnen.
- Der Timer beginnt mit dem Herunterzählen (unter Verwendung der werkseitigen Einstellung) ab dem Zeitpunkt, an dem Sie "ON" in Schritt 3 auswählen. Der Recorder beginnt erneut mit dem Herunterzählen, wenn Sie in Schritt 6 das Zeitintervall ändern.

Schützen Ihrer Hörfähigkeit (AVLS)

Die AVLS-Funktion verringert die maximale Lautstärke, um Ihre Hörfähigkeit zu schützen.



Auf dem Recorder

- 1** Drücken Sie den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis im Display "OPTION" blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.
- 2** Drehen Sie den Jog-Dial, bis "AVLS" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.
- 3** Drehen Sie den Jog-Dial, bis "AVLS ON" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.

Wenn Sie versuchen, die Lautstärke zu hoch einzustellen, erscheint "AVLS" im Display. Die Lautstärke bleibt auf einem gemäßigten Pegel eingestellt.

Auf der Fernbedienung

- 1** Drücken Sie DISPLAY mindestens 2 Sekunden lang.
- 2** Drehen Sie den Regler in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶▶**, bis "OPTION" im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.
- 3** Drehen Sie den Regler in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶▶**, bis "AVLS" im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.
- 4** Drehen Sie den Regler in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶▶**, bis "AVLS ON" im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.

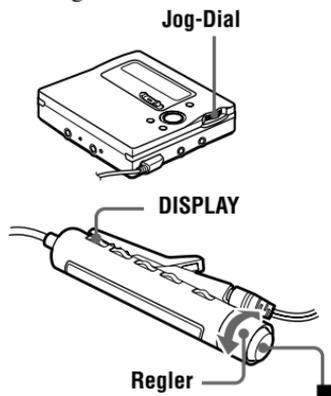
Deaktivieren von AVLS

Wählen Sie "AVLS OFF" in Schritt 3 auf dem Recorder, und drücken Sie dann den Jog-Dial.

Wählen Sie auf der Fernbedienung "AVLS OFF" in Schritt 4, und drücken Sie dann **■**.

Ausschalten des Signaltons

Sie können den in den Kopf-/Ohrhörern hörbaren Signalton ausschalten.



Auf dem Recorder

- 1 Drücken Sie den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis im Display "OPTION" blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.
- 2 Drehen Sie den Jog-Dial, bis "BEEP" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.
- 3 Drehen Sie den Jog-Dial, bis "BEEP OFF" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.

Auf der Fernbedienung

- 1 Drücken Sie DISPLAY mindestens 2 Sekunden lang.
- 2 Drehen Sie den Regler in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis "OPTION" im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.
- 3 Drehen Sie den Regler in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis "BEEP" im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.

- 4 Drehen Sie den Regler in Richtung **◀◀** oder **▶▶▶▶**, bis "BEEP OFF" im Display blinkt, und drücken Sie dann **■**.

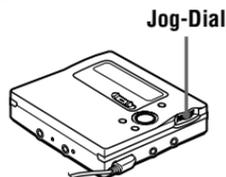
Einschalten des Signaltons

Wählen Sie "BEEP ON" in Schritt 3 auf dem Recorder, und drücken Sie dann den Jog-Dial.

Wählen Sie auf der Fernbedienung "BEEP ON" in Schritt 4, und drücken Sie dann **■**.

Kontrasteinstellung des Displays (Kontrasteinstellung)

Der Kontrast der Recorderdisplays ist einstellbar.



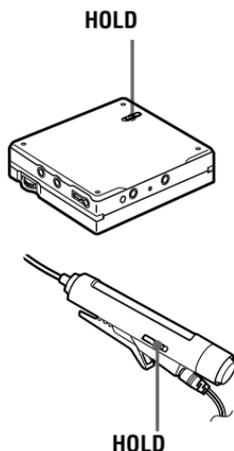
- 1 Drücken Sie während sich der Recorder im Stop-Modus befindet auf den Jog-Dial, drehen Sie ihn, bis "OPTION" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial erneut.
- 2 Drehen Sie den Jog-Dial, bis "CONTRAST" im Display blinkt, und drücken Sie dann den Jog-Dial.
- 3 Drehen Sie den Jog-Dial, um den Kontrast einzustellen, und drücken Sie dann den Jog-Dial.

Hinweis

Mit der Fernbedienung ist keine Kontrasteinstellung möglich. Der Kontrast des Displays auf der Fernbedienung läßt sich nicht einstellen.

Sperrern der Regler (HOLD)

Mit dieser Funktion können Sie verhindern, daß beim Transportieren des Recorders versehentlich eine Taste gedrückt wird.



- 1 Schieben Sie den Schalter HOLD in Richtung des . Verschieben Sie den Schalter HOLD am Recorder, um die Regler auf dem Recorder zu sperren. Verschieben Sie HOLD auf der Fernbedienung, um die Regler der Fernbedienung zu sperren.

Aufheben der Sperre der Regler

Verschieben Sie den Schalter HOLD entgegen der Pfeilrichtung.

Stromquellen

Der Recorder kann mit Netzstrom oder folgendermaßen betrieben werden.

Im Recorder ...

- ein Nickel-Metall-Hydrid-Akku NH-14WM (im Lieferumfang enthalten)

Mit dem mitgelieferten Batteriegehäuse ...

- LR6 Alkali-Trockenbatterie (Größe AA) (nicht im Lieferumfang enthalten)

Für lange Aufnahmen empfiehlt es sich, den Recorder mit Netzstrom zu betreiben.

Batterielebensdauer¹⁾

Beim Aufnehmen²⁾

(Einheit: ca. Stunden)(JEIAJ³⁾)

Batterien	SP Stereo	LP2 Stereo	LP4 Stereo
Nickel-Metall-Hydrid-Akku NH-14WM ⁴⁾	8,5	11	14
LR6 (SG) Sony Alkali-Trockenbatterie ⁵⁾	7,5	12	15
Nickel-Metall-Hydrid-Akku NH-14WM ⁴⁾ + eine LR6 (SG) ⁵⁾	20	28	37

- ¹⁾ Abhängig von den Betriebsbedingungen und der Temperatur am Einsatzort kann sich die Lebensdauer des Akkus/der Batterie verringern.
- ²⁾ Verwenden Sie für die Aufnahme einen voll aufgeladenen Akku bzw. eine voll aufgeladene Batterie. Die Aufnahmedauer hängt von den Alkalibatterien ab.
- ³⁾ Gemessen entsprechend JEITA-Standard (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- ⁴⁾ Bei Verwendung eines zu 100 % aufgeladenen Akkus.
- ⁵⁾ Bei Verwendung einer LR6- (SG-) Alkali-Trockenbatterie der Marke "STAMINA" von Sony (in Japan hergestellt).

Bei der Wiedergabe

(Einheit: ca. Stunden)(JEIAJ¹⁾)

Batterien	SP Stereo	LP2 Stereo	LP4 Stereo
Nickel-Metall-Hydrid-Akku NH-14WM ²⁾	24	27	31
LR6 (SG) Sony Alkali-Trockenbatterie ³⁾	34	40	45
Nickel-Metall-Hydrid-Akku NH-14WM ²⁾ + eine LR6 (SG) ³⁾	64	75	84

- ¹⁾ Gemessen entsprechend JEITA-Standard (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- ²⁾ Bei Verwendung eines zu 100 % aufgeladenen Akkus.
- ³⁾ Bei Verwendung einer LR6- (SG-) Alkali-Trockenbatterie der Marke "STAMINA" von Sony (in Japan hergestellt).

Wann müssen die Batterien ausgewechselt werden?

Wenn die Trockenbatterie oder der Akku schwach ist, blinkt  oder "LOW BATT" im Display. Wechseln Sie die Trockenbatterie aus, oder laden Sie den Akku auf.

Die Akkuanzeige gibt nur einen ungefähren Wert an. Je nach Betriebsbedingungen kann die tatsächliche Akkukapazität nach oben oder unten von der Anzeige abweichen.

Hinweis

Halten Sie den Recorder an, bevor Sie die Batterie auswechseln.

Sicherheitsmaßnahmen

Sicherheit

Stecken Sie keine Fremdkörper in die Buchse DC IN 3V.

Stromquellen

- Verwenden Sie Netzstrom, den Nickel-Metall-Hydrid-Akku, eine LR6-Batterie (Größe AA) oder eine Autobatterie.
- Verwendung zu Hause: Verwenden Sie das im Lieferumfang dieses Recorders enthaltene Netzteil für das Akkuladegerät. Verwenden Sie kein anderes Netzteil, da dies Funktionsstörungen beim Recorder hervorrufen kann.

Steckerpolarität



- Der Recorder bleibt mit dem Stromnetz verbunden, solange er an die Netzsteckdose angeschlossen ist, auch wenn er ausgeschaltet wurde.
- Wenn Sie den Recorder längere Zeit nicht verwenden, muß er unbedingt von der Stromversorgung getrennt werden (Netzteil, Trockenbatterie, Akku oder Kabel der Autobatterie). Ziehen Sie das Netzteil immer am Stecker aus der Netzsteckdose, niemals am Kabel.

Wärmestau

Wenn der Recorder über längere Zeit verwendet wird, kann es im Recorder zu einem Wärmestau kommen. Dabei handelt es sich jedoch nicht um einen Fehler.

Aufstellung

- Verwenden Sie den Recorder niemals an Orten, an denen er extremen Licht- oder Temperaturverhältnissen, Feuchtigkeit oder Erschütterungen ausgesetzt ist.
- Wickeln Sie den Recorder niemals ein, wenn er mit dem Netzteil verwendet wird. Wärmestau im Recorder kann zu Funktionsstörungen oder Schäden führen.

Kopf-/Ohrhörer

Verkehrssicherheit

Verwenden Sie die Kopf-/Ohrhörer nicht beim Autofahren, Radfahren oder beim Führen anderer Fahrzeuge. Dies könnte zu gefährlichen Verkehrssituationen führen und ist in vielen Regionen verboten. Es kann auch gefährlich sein, den Recorder beim Laufen, insbesondere beim Überqueren der Straße, mit hoher Lautstärke zu betreiben. In möglicherweise gefährlichen Situationen sollten Sie äußerst vorsichtig sein oder die Kopf-/Ohrhörer vorübergehend abnehmen.

Vermeiden von Hörschäden

Betreiben Sie die Kopf-/Ohrhörer nicht mit hoher Lautstärke. Gehörspezialisten warnen vor ständiger oder lange anhaltender Wiedergabe bei hoher Lautstärke. Wenn Sie Ohrgeräusche wahrnehmen, verringern Sie die Lautstärke, oder verzichten Sie ganz auf Kopf-/Ohrhörer.

Rücksicht auf andere

Senken Sie die Lautstärke auf ein vernünftiges Maß. So können Sie noch Geräusche von außen wahrnehmen und Rücksicht auf die Menschen in Ihrer Umgebung nehmen.

MiniDisc-Cartridge

- Transportieren oder lagern Sie die MiniDisc in ihrer Cartridge.
- Öffnen Sie den Schuttschieber nicht gewaltsam.
- Setzen Sie die Cartridge keinen extremen Licht- oder Temperaturverhältnissen, Feuchtigkeit oder Staub aus.
- Befestigen Sie die mitgelieferten Etiketten nur an der hierfür vorgesehenen Stelle auf der MD. Bringen Sie die Etiketten nicht an anderen Stellen der MD-Oberfläche an.

Trockenbatteriegehäuse

Das mitgelieferte Trockenbatteriegehäuse ist nur für die Verwendung mit diesem Recorder vorgesehen.

Reinigung

- Reinigen Sie das Recordergehäuse mit einem weichen, leicht mit Wasser oder einem milden Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keinerlei Scheuerschwämme oder -pulver oder Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin, da sie die Gehäuseoberfläche angreifen können.
- Wischen Sie die MD-Cartridge mit einem trockenen Tuch sauber.
- Staub auf der Linse kann zu Betriebsstörungen des Gerätes führen. Schließen Sie unbedingt den Deckel des MD-Fachs, nachdem Sie eine MD eingelegt oder entnommen haben.
- Für optimale Audioqualität wischen Sie die Stecker von Kopf-, Ohrhörer und Fernbedienung mit einem trockenen Tuch sauber. Verschmutzte Stecker können zu Verzerrungen und Auslassungen bei der Klangwiedergabe führen.

Hinweise zu den Batterien

Bei unsachgemäßer Verwendung können die Batterien auslaufen oder explodieren. Um dies zu vermeiden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden:

- Installieren Sie die Pole (+ und -) der Batterien ordnungsgemäß.
- Laden Sie Trockenbatterien nicht wieder auf.
- Nehmen Sie unbedingt die Batterien heraus, wenn der Recorder längere Zeit nicht verwendet werden soll.
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, reinigen Sie das Batteriefach sorgfältig, bevor Sie neue Batterien einlegen.

Hinweise zu Laufgeräuschen

Der Recorder verursacht während des Betriebs Laufgeräusche, die durch das Stromsparsystem des Recorders hervorgerufen werden und kein Problem darstellen.

Überspielschutz einer bespielten MD

Wenn Sie eine MD vor dem Überspielen schützen möchten, schieben Sie die Lasche an der Seite der MD auf. In diesem Fall kann die MD nicht überspielt werden. Wenn Sie sie wieder bespielen möchten, schieben Sie die Lasche wieder zurück, so daß sie sichtbar ist.

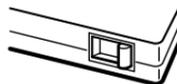


Rückseite der MD

Lasche



Die Aufnahmen sind überspielgeschützt.

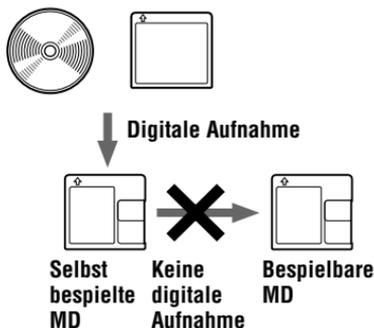


Die Aufnahmen sind nicht überspielgeschützt.

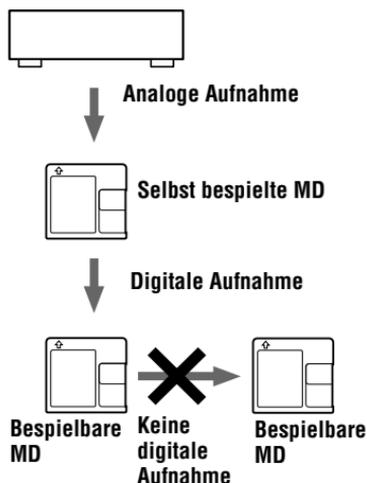
Hinweise zur digitalen Aufnahme

Dieser Recorder setzt das Serial Copy Management System ein, bei dem von einem bespielt gekauften Datenträger nur digitale Kopien der ersten Generation erstellt werden können. Kopien einer selbst bespielten MD lassen sich nur über die analogen Anschlüsse (Line Out) herstellen.

Bespielt gekaufte Discs, beispielsweise CDs oder MDs.



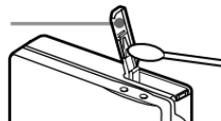
Mikrofon, Plattenspieler, Tuner etc. (mit analogen Ausgangsbuchsen).



Hinweis zur Pflege

Reinigen Sie die Kontakte regelmäßig mit einem Wattestäbchen oder einem weichen Tuch wie in der folgenden Abbildung.

Kontakte



Falls Sie Fragen zu oder Probleme mit Ihrem Recorder haben, wenden Sie sich bitte an Ihren nächstgelegenen Sony-Fachhändler. (Falls ein Problem auftritt, während sich eine MD im Recorder befindet, sollten Sie die MD im Gerät belassen, wenn Sie sich an Ihren Sony-Fachhändler wenden. Die Ursache für die Störung lässt sich so leichter feststellen.)

Fehlerbehebung

Wenn ein Fehler auch nach Prüfung der nachfolgenden Punkte bestehen bleibt, wenden Sie sich an Ihren nächstgelegenen Sony-Fachhändler.

Symptom	Ursache/Lösung
Der Recorder funktioniert nicht oder nur mangelhaft.	<ul style="list-style-type: none">• Die Audioquellen sind evtl. nicht richtig angeschlossen. ➔ Stecken Sie die Audioquellen aus und wieder ein (Seiten 23, 30).• Die HOLD-Funktion ist aktiviert (“HOLD” wird angezeigt, wenn Sie auf dem Recorder eine Bedientaste drücken). ➔ Deaktivieren Sie auf dem Recorder HOLD, indem Sie den Schalter HOLD in die entgegengesetzte Pfeilrichtung verschieben (Seiten 20, 83).• Der Deckel ist nicht fest verschlossen. ➔ Schließen Sie den Deckel bis zum Klicken. Drücken Sie dann auf OPEN, um den Deckel zu öffnen.• Feuchtigkeit hat sich im Inneren des Recorders gebildet. ➔ Nehmen Sie die MD heraus, und lassen Sie den Recorder einige Stunden lang an einem warmen Ort stehen, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.• Der Akku oder die Trockenbatterie ist beinahe erschöpft (“LOW BATT” blinkt oder keine Darstellung auf dem Display). ➔ Laden Sie den Akku, oder ersetzen Sie die Trockenbatterie durch eine neue (Seite 19), oder schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an den Recorder an.• Der Akku oder die Trockenbatterie wurde falsch eingesetzt. ➔ Setzen Sie die Batterie richtig ein (Seite 19).• Sie haben eine Taste gedrückt, während sich die MD-Anzeige schnell gedreht hat. ➔ Warten Sie, bis sich die Anzeige langsam dreht.• Bei der digitalen Aufnahme von einem tragbaren CD-Player haben Sie keine Netzspannung verwendet oder die Funktion zum Verhindern von Tonsprüngen, beispielsweise ESP, nicht deaktiviert (Seite 25).• Die analoge Aufnahme erfolgte über ein Anschlußkabel mit Dämpfungsglied. ➔ Verwenden Sie ein Anschlußkabel ohne Dämpfungsglied (Seite 30).• Das Netzteil wurde während der Aufnahme vom Gerät getrennt, oder ein Stromausfall trat auf.

Symptom	Ursache/Lösung
Der Recorder funktioniert nicht oder nur mangelhaft.	<ul style="list-style-type: none"> • Beim Betrieb wurde der Recorder mechanischen Erschütterungen oder zu hoher statischer Aufladung ausgesetzt, oder es wurden übermäßig starke Spannungen durch einen Blitzschlag etc. verursacht. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Nehmen Sie das Gerät folgendermaßen wieder in Betrieb. <ol style="list-style-type: none"> 1 Trennen Sie das Gerät von allen Stromquellen. 2 Lassen Sie den Recorder ca. 30 Sekunden lang ausgesteckt. 3 Schließen Sie das Gerät an die Stromquelle an. • Die MD ist beschädigt oder enthält keine ordnungsgemäßen Aufnahme- oder Bearbeitungsdaten. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Legen Sie die MD wieder ein. Wiederholen Sie die Aufnahme. Wenn die Fehlermeldung weiterhin angezeigt wird, müssen Sie eine andere MD verwenden. • Die MD ist überspielgeschützt (“PROTECTED” wird angezeigt). <ul style="list-style-type: none"> ➔ Schieben Sie die Lasche zurück (Seite 86). • Der Aufnahmetonpegel ist für die Aufnahme zu niedrig eingestellt (bei der manuellen Aufnahme). <ul style="list-style-type: none"> ➔ Schalten Sie den Recorder in den Pausemodus, und stellen Sie den Aufnahmetonpegel ein. • Für die Aufnahme wurde eine bespielt gekaufte MD eingelegt (“P/B ONLY” wird angezeigt). <ul style="list-style-type: none"> ➔ Legen Sie eine bespielbare MD ein. • Der Recorder wird im Akkuladegerät betrieben. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Nehmen Sie den Recorder aus dem Akkuladegerät. • Sie haben versucht, den Gruppenmodus zu aktivieren, während das Programm eingestellt wurde. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Aktivieren Sie den Gruppenmodus, bevor Sie das Programm einstellen.
Der Recorder überschreibt bei der Aufnahme vorhandenes Material.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Aufnahmestartposition (“REC-Posi”) ist auf “From Here” eingestellt. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Stellen Sie “REC-Posi” auf “From End” ein.
“NO SIGNAL” erscheint im Display, wenn von einem tragbaren CD-Player aufgenommen wird.	<ul style="list-style-type: none"> • Vom tragbaren CD-Player wird kein digitales Signal empfangen. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Verwenden Sie bei der Digitalaufnahme von einem tragbaren CD-Player das Netzteil, und deaktivieren Sie die Funktion zum Verhindern von Tonsprüngen (z.B. ESP) auf dem CD-Player (Seite 25).
Nach einem Aufnahmevorgang befindet sich auf der MD keine Aufnahme.	<ul style="list-style-type: none"> • Während der Aufnahme wurde das Netzteil vom Recorder getrennt, oder ein Stromausfall trat auf.

Symptom	Ursache/Lösung
Der Deckel läßt sich nicht öffnen.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Stromquellen wurden während der Aufnahme oder Bearbeitung vom Gerät getrennt, oder die Batterie ist leer. ➔ Schließen Sie die Stromquellen wieder an, oder ersetzen Sie die leere Batterie durch eine neue. • Der Deckel ist nicht fest verschlossen. ➔ Schließen Sie den Deckel bis zum Klicken. Drücken Sie dann auf OPEN, um den Deckel zu öffnen.
Aus den Kopf-/Ohrhörern ist nichts zu hören.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Stecker der Kopf-/Ohrhörer ist nicht ordnungsgemäß angeschlossen. ➔ Schließen Sie den Stecker der Kopf-/Ohrhörer ordnungsgemäß an die Fernbedienung an. Stecken Sie den Stecker der Fernbedienung ordnungsgemäß in die Buchse /LINE OUT ein. • Die Lautstärke ist zu niedrig. ➔ Regeln Sie die Lautstärke, indem Sie VOL +/- drücken. • Der Stecker ist verschmutzt. ➔ Reinigen Sie den Stecker. • Der Parameter "AUDIO OUT" für die Buchse /LINE OUT ist auf "LINE OUT" gesetzt. ➔ Setzen Sie den Parameter auf "HeadPhone".
Die Lautstärke läßt sich nicht erhöhen.	<ul style="list-style-type: none"> • AVLS ist aktiviert. ➔ Setzen Sie AVLS auf "AVLS OFF" (Seite 81).
Die MD wird nicht normal wiedergegeben.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Wiedergabemodus wurde geändert. ➔ Verwenden Sie den Jog-Dial auf dem Recorder, oder drücken Sie RPT/ENT auf der Fernbedienung, um wieder den normalen Wiedergabemodus einzustellen.
Die MD wird nicht vom ersten Titel an wiedergegeben.	<ul style="list-style-type: none"> • Die MD-Wiedergabe wurde gestoppt, bevor der letzte Titel abgespielt wurde. ➔ Drücken Sie mindestens 2 Sekunden lang , um die Wiedergabe zu starten, oder drücken Sie auf der Fernbedienung den Regler mehrmals in Richtung . • Der Gruppenmodus wird aktiviert. ➔ Aktivieren Sie den Gruppenmodus, und starten Sie die Wiedergabe ab dem ersten Titel (drücken Sie mindestens 2 Sekunden lang , um die Wiedergabe zu starten, oder drücken Sie auf der Fernbedienung den Regler mehrmals in Richtung . • Die MD-Informationen wurden im persönlichen MD-Speicher abgelegt. ➔ Löschen Sie die MD-Informationen aus dem persönlichen MD-Speicher.

Symptom	Ursache/Lösung
Bei der Wiedergabe treten Tonsprünge auf.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Recorder steht an einem Platz, an dem er ständigen Vibrationen ausgesetzt ist. ➔ Schützen Sie den Recorder vor Vibrationen. • Ein sehr kurzer Titel kann Tonsprünge verursachen.
Es kommt zu heftigen statischen Störgeräuschen.	<ul style="list-style-type: none"> • Starke Magnetfelder von einem Fernseher oder dergleichen stören den Betrieb. ➔ Stellen Sie den Recorder außerhalb der Reichweite starker Magnetfelder auf.
Das Gerät findet die Spurmarkierungen nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Sie haben II nach II<< oder >>II gedrückt. ➔ Drücken Sie II, bevor der Jog-Dial gedreht bzw. II<< oder >>II gedrückt wird.
Der Ladevorgang beim Akku beginnt nicht. Der Akku kann nicht voll aufgeladen werden.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Akku wurde falsch eingesetzt, oder das Netzteil wurde nicht ordnungsgemäß angeschlossen. ➔ Setzen Sie den Akku richtig ein, bzw. schließen Sie das Netzteil ordnungsgemäß an. • Die Kontakte des Akkuladegeräts sind verschmutzt. ➔ Reinigen Sie die Kontakte mit einem sauberen Tuch.
Die Uhr geht nach, oder das Display blinkt. Das Aufnahmedatum wurde nicht auf der MD aufgezeichnet.	<ul style="list-style-type: none"> • Die eingebaute Speicherbatterie für die Uhr ist beinahe erschöpft. ➔ Schließen Sie das Netzteil an die Buchse DC IN 3V am Recorder und an die Wandsteckdose an, um die eingebaute Speicherbatterie aufzuladen. Stellen Sie die Uhr nach dem Ladevorgang erneut ein (Seite 42). Beachten Sie, daß die Uhr unter normalen Bedingungen pro Monat bis zu 2 Minuten vor- oder nachgehen kann. • Die Uhr ist nicht gestellt. ➔ Stellen Sie die Uhr ein (Seite 42).
CD-Text-Informationen lassen sich nicht aufnehmen.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Anschlußkabel zwischen den Geräten ist kein optisches Kabel. ➔ Verbinden Sie die Geräte mit einem optischen Kabel. • Der angeschlossene tragbare CD-Player unterstützt CD-TEXT nicht. ➔ Schließen Sie einen tragbaren CD-Player (D-E999 etc.) an, der CD-TEXT unterstützt (Seite 44). • Die eingelegte CD unterstützt CD-TEXT nicht. ➔ Legen Sie eine CD ein, die CD-TEXT unterstützt.
VOL +/- oder die digitale Klangvoreinstellung funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Parameter "AUDIO OUT" ist auf "LINE OUT" eingestellt. ➔ Setzen Sie den Parameter "AUDIO OUT" auf "HeadPhone"(Seite 27).
Die MD kann auf einer anderen Komponente nicht bearbeitet werden.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Komponente unterstützt LP2- oder LP4-Stereo nicht. ➔ Bearbeiten Sie eine andere Komponente, die LP2- oder LP4-Stereo unterstützt.

Symptom	Ursache/Lösung
Vorübergehende Tonstörungen treten auf.	<ul style="list-style-type: none"> • Aufgrund der bei Aufnahmen im LP4-Stereomodus verwendeten speziellen digitalen Audiokomprimierungstechnologie kann es in seltenen Fällen bei bestimmten Tonquellen vorübergehend zu Tonstörungen kommen. ➔ Nehmen Sie in diesen Fällen die Aufnahme in normalem Stereo oder im LP2-Stereomodus vor.
Die Gruppenfunktion (Gruppenmodus/Gruppenüberspringmodus) funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Bei Verwendung einer MD ohne Gruppeninformationen wurde versucht, den Gruppenmodus zu aktivieren (“No Group” wird angezeigt). ➔ Verwenden Sie eine MD mit Gruppeninformationen. • Bei der Auswahl der programmierten Wiedergabe wurde versucht, den Gruppenmodus zu aktivieren. ➔ Aktivieren Sie den Gruppenmodus, bevor Sie die programmierte Wiedergabe auswählen.
Die Displayanzeige ist fehlerhaft.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Recorder wurde von der Stromquelle getrennt. ➔ Lassen Sie den Recorder eine Weile stehen, oder trennen Sie ihn von der Stromquelle, schließen Sie ihn wieder an, und drücken Sie dann eine beliebige Bedientaste.

Systembeschränkungen

Das Aufnahmesystem in Ihrem MiniDisc-Recorder unterscheidet sich sehr von denen in Kassetten- und DAT-Decks. Es weist die unten beschriebenen Einschränkungen auf. Beachten Sie jedoch, daß diese Einschränkungen durch das MD-Aufnahmesystem verursacht werden und keine mechanischen Ursachen haben.

Symptom	Ursache
“TR FULL” wird angezeigt, bevor die maximale Aufnahmezeit (60, 74 bzw. 80 Minuten) erreicht ist. Die Aufnahme kann dadurch nicht abgeschlossen werden.	Wenn auf der MD 254 Titel aufgenommen wurden, wird “TR FULL” unabhängig von der gesamten Aufnahmedauer angezeigt. Es können nicht mehr als 254 Titel auf der MD aufgenommen werden. Um die Aufnahme fortzusetzen, müssen Sie unnötige Titel löschen.
“TR FULL” wird angezeigt, obwohl die MD die maximale Anzahl der Titel oder die maximale Aufnahmedauer noch nicht erreicht hat.	Wiederholtes Aufnehmen und Löschen kann zu Datenfragmentierung oder Speicherung in vielen Einzelteilen führen. Diese Daten sind zwar noch lesbar, aber die einzelnen Fragmente werden als jeweils ein Titel gezählt. In diesem Fall ist keine weitere Aufnahme möglich, wenn 254 Titel erreicht sind. Wenn weitere Titel aufgenommen werden sollen, müssen nicht mehr benötigte Titel gelöscht werden.
Spurmarkierungen lassen sich nicht löschen. Die restliche Aufnahmedauer erhöht sich nicht, obwohl zahlreiche kurze Titel gelöscht wurden.	Wenn die Daten eines Titels fragmentiert sind, läßt sich die Spurmarkierung eines Fragments, das kürzer als 12 Sekunden (bei Aufnahme in SP-Stereo), 24 Sekunden (bei Aufnahme im LP2-Stereo- oder Mono-Modus) oder 48 Sekunden ist (bei Aufnahme im LP4-Stereomodus), nicht löschen. Sie können keine Titel kombinieren, die mit verschiedenen Aufnahmemodi aufgezeichnet wurden, z.B. eine Stereoaufnahme und eine Monoaufnahme. Weiterhin ist es nicht möglich, einen über eine digitale Verbindung aufgenommenen Titel mit einem Titel zu verbinden, der über eine analoge Verbindung aufgenommen wurde. Titel, deren Länge 12 Sekunden, 24 Sekunden bzw. 48 Sekunden unterschreitet, werden nicht gezählt. Somit führt deren Löschung zu keinem Anstieg der Aufnahmedauer.

Symptom	Ursache
<p>Die Dauer der bereits aufgezeichneten Titel plus die noch verfügbare Aufnahmedauer ergibt möglicherweise nicht die maximale Aufnahmedauer der MD (60, 74 oder 80 Minuten).</p>	<p>Normalerweise erfolgt die Aufnahme in Mindesteinheiten von ca. 2 Sekunden (SP-Stereo), 4 Sekunden (in LP2-Stereomodus oder Monomodus) oder 8 Sekunden (im LP4-Stereomodus). Wenn die Aufnahme gestoppt wird, verwendet die letzte Aufnahmeeinheit immer diese Einheit von 2 Sekunden, 4 Sekunden bzw. 8 Sekunden, auch wenn die tatsächliche Aufnahmedauer kürzer ist. Gleichmaßen fügt der Recorder beim Neustart der Aufnahme nach einem Stop automatisch eine Leerpassage von 2 Sekunden, 4 Sekunden bzw. 8 Sekunden ein, bevor die nächste Aufnahme erfolgt. (Dadurch wird das versehentliche Löschen eines vorherigen Titels verhindert, wenn eine neue Aufnahme gestartet wird.) Somit verkürzt sich die tatsächliche Aufnahmedauer, wenn eine Aufnahme gestoppt wird, jeweils um maximal 6 Sekunden, 12 Sekunden bzw. 24 Sekunden.</p>
<p>Die bearbeiteten Titel können bei Suchvorgängen Tonsprünge aufweisen.</p>	<p>Die Datenfragmentierung kann während des Suchlaufs zu Tonsprüngen führen, da die Titel mit höherer Geschwindigkeit als bei der normalen Wiedergabe abgespielt werden.</p>

Meldungen

Wenn eine der folgenden Fehlermeldungen im Display blinkt, lesen Sie in der untenstehenden Tabelle nach.

Fehlermeldung	Bedeutung/Behebung
BANK FULL	<ul style="list-style-type: none">• Die Namensdatenbank ist fast voll und kann die Formulierung, die Sie eingeben wollten, nicht mehr aufnehmen. ➔ Löschen Sie einige Formulierungen aus der Namensdatenbank, und geben Sie dann die neuen Formulierungen nochmals ein.
BLANKDISC	<ul style="list-style-type: none">• Eine unbespielte MD wurde eingelegt.
BUSY	<ul style="list-style-type: none">• Sie haben versucht, auf dem Recorder eine Funktion auszuführen, während er gerade auf aufgezeichnete Daten zugegriffen hat. ➔ Warten Sie, bis die Meldung ausgeblendet wird (in seltenen Fällen kann dies einige Minuten dauern).
Data Save	<ul style="list-style-type: none">• Der MD-Recorder zeichnet Informationen (Töne) aus dem Speicher auf der MD auf. ➔ Warten Sie, bis der Vorgang beendet ist. Setzen Sie den Recorder keinen physikalischen Stößen aus, und unterbrechen Sie nicht die Stromversorgung.
DISC ERR	<ul style="list-style-type: none">• Die MD ist beschädigt oder enthält keine ordnungsgemäßen Aufnahme- oder Bearbeitungsdaten. ➔ Legen Sie die MD erneut ein. Falls ein Fehler auftritt, wiederholen Sie die Aufnahme.
DISC FULL	<ul style="list-style-type: none">• Die restliche Aufnahmedauer auf der MD beträgt 12 Sekunden (SP-Stereo), 24 Sekunden (LP2-Stereo oder Mono), 36 Sekunden (LP4-Stereo) oder weniger. ➔ Legen Sie eine andere MD ein.
EMPTY	<ul style="list-style-type: none">• Sie haben versucht, in der Namensdatenbank Daten zu löschen, obwohl keine Daten aufgezeichnet wurden.
Hi DC in	<ul style="list-style-type: none">• Die Spannung der Stromversorgung ist zu hoch. (Das im Lieferumfang enthaltene Netzteil oder das empfohlene Autobatteriekabel wird nicht verwendet.) ➔ Verwenden Sie das im Lieferumfang enthaltene Netzteil bzw. das empfohlene Autobatteriekabel.
HOLD	<ul style="list-style-type: none">• Der Recorder ist gesperrt. ➔ Verschieben Sie HOLD entgegen der Pfeilrichtung, um die Sperrung des Recorders aufzuheben (Seite 83).
LINE OUT	<ul style="list-style-type: none">• Sie haben VOL +/- gedrückt, während der Parameter "AUDIO OUT" auf "LINE OUT" eingestellt war. ➔ Setzen Sie den Parameter "AUDIO OUT" mit Hilfe des Jog-Dials auf "HeadPhone" (Seite 27).

Fehlermeldung	Bedeutung/Behebung
LOW BATT	<ul style="list-style-type: none"> • Die Batterien sind beinahe erschöpft. ➔ Laden Sie den Akku auf, oder wechseln Sie die Trockenbatterie aus (Seite 84).
MEM OVER	<ul style="list-style-type: none"> • Sie haben versucht, an einem Ort aufzunehmen, an dem der Recorder ständigen Vibrationen ausgesetzt ist. ➔ Schützen Sie den Recorder vor Vibrationen, und beginnen Sie erneut mit der Aufnahme.
MENU	<ul style="list-style-type: none"> • Sie haben auf der Fernbedienung eine Taste gedrückt, während Sie auf dem Recorder ein Menü ausgewählt haben. Sie haben auf dem Recorder eine Taste gedrückt, während Sie auf der Fernbedienung ein Menü ausgewählt haben.
NAME FULL	<ul style="list-style-type: none"> • Sie haben versucht, mehr als 200 Zeichen für den Namen eines einzigen Titels oder einer MD einzugeben. • Sie haben versucht, mehr als 1 700 Zeichen für Titel- oder MD-Namen einzugeben. ➔ Geben Sie einen kürzeren Namen für den Titel, die Gruppe oder die MD ein (Seite 61), oder setzen Sie die Einstellung "LP Stamp" auf "Stamp OFF", damit "LP:" nicht am Anfang des Titelnamens eingefügt wird (Seite 31).
NO BATT	<ul style="list-style-type: none"> • Der Akku ist nicht eingelegt. ➔ Legen Sie einen Akku ein.
NO COPY	<ul style="list-style-type: none"> • Sie haben versucht, von einer MD eine Kopie zu erstellen, die mit Hilfe des Serial Copy Management Systems geschützt wurde. Von einer angeschlossenen digitalen Tonquelle, die selbst mit Hilfe einer digitalen Verbindung aufgenommen wurde, lassen sich keine Kopien erstellen. ➔ Verwenden Sie statt dessen eine analoge Verbindung (Seite 23).
NO DISC	<ul style="list-style-type: none"> • Sie haben die Wiedergabe oder Aufnahme versucht, ohne eine MD in den Recorder einzulegen. ➔ Einlegen einer MD.
No Entry!	<ul style="list-style-type: none"> • Sie haben versucht, eine Einstellung im persönlichen MD-Speicher auf einer MD zu löschen, die keine Einstellungen im persönlichen MD-Speicher enthält.
No Group	<ul style="list-style-type: none"> • Sie haben versucht, die Gruppenfunktion mit einer MD zu aktivieren, die keine Gruppenmanagementinformationen enthält. ➔ Verwenden Sie eine MD mit Gruppenmanagementinformationen.
NO SIGNAL	<ul style="list-style-type: none"> • Der Recorder konnte keine digitalen Eingangssignale erkennen. ➔ Vergewissern Sie sich, daß die Tonquelle richtig angeschlossen ist (Seite 23).

Fehlermeldung	Bedeutung/Behebung
NO TEXT	<ul style="list-style-type: none"> • Sie haben versucht, mit der CD-Text-Kopierfunktion einen Titel- oder MD-Namen von einer CD zu kopieren, die keine Textdaten enthält (Seite 44).
P/B ONLY	<ul style="list-style-type: none"> • Sie haben versucht, eine bespielt gekaufte MD zu bespielen oder zu bearbeiten (P/B steht für "Playback"). ➔ Legen Sie eine bespielbare MD ein.
PROTECTED	<ul style="list-style-type: none"> • Sie haben versucht, eine MD zu bespielen oder zu bearbeiten, bei der sich die Lasche in der Überspielschutzstellung befindet. ➔ Schieben Sie die Lasche zurück (Seite 86).
SORRY	<ul style="list-style-type: none"> • Sie haben versucht, die Spurmarkierung am Anfang des ersten Titels zu löschen. • Sie haben versucht, eine Spurmarkierung zu löschen, um Titel zu verbinden, die der Recorder nicht kombinieren kann (beispielsweise eine Stereo- und eine Monoaufnahme). • Sie haben versucht, eine Spurmarkierung zu überschreiben. • Sie haben versucht, die digitale Klangvoreinstellung zu programmieren, während der Parameter "AUDIO OUT" auf "LINE OUT" eingestellt war. ➔ Setzen Sie den Parameter "AUDIO OUT" mit Hilfe des Jog-Dials auf "HeadPhone" (Seite 27). • Sie haben versucht, während der Synchronaufnahme II oder T MARK zu drücken. • Sie haben versucht, während des Programmierens die Gruppenfunktion zu aktivieren. ➔ Aktivieren Sie die Gruppenfunktion, bevor Sie programmieren.
TEMP OVER	<ul style="list-style-type: none"> • Wärme hat sich im Recorder gestaut. ➔ Lassen Sie den Recorder abkühlen.
TOC Edit	<ul style="list-style-type: none"> • Der MD-Recorder zeichnet Informationen (Anfangs- und Endposition des Titels) aus dem Speicher auf der MD auf. ➔ Warten Sie, bis der Vorgang beendet ist. Setzen Sie den Recorder keinen physikalischen Stößen aus, und unterbrechen Sie nicht die Stromversorgung.
TR FULL	<ul style="list-style-type: none"> • Titelnummer 254 wurde erreicht. ➔ Löschen Sie unnötige Titel (Seite 77).
TrPROTECT	<ul style="list-style-type: none"> • Sie haben versucht, einen Titel, der vor dem Löschen geschützt ist, zu überspielen oder zu bearbeiten. ➔ Überspielen oder bearbeiten Sie andere Titel.

Technische Daten

Audiowiedergabesystem

Digitales MiniDisc-Audiosystem

Eigenschaften der Laserdiode

Material: GaAlAs

Wellenlänge: $\lambda = 790$ nm

Emissionsdauer: kontinuierlich

Laseremission: weniger als $44,6 \mu\text{W}$

(Gemessen im Abstand von 200 mm von der Linsenoberfläche am optischen Sensorblock mit einer Apertur von 7 mm.)

Aufnahme- und Wiedergabedauer

Bei MDW-80:

Maximal 160 Minuten (Mono)

Maximal 320 Minuten (Stereo)

Umdrehungen

350 U/min. bis 2 800 U/min. (CLV)

Fehlerkorrektursystem

ACIRC (Advanced Cross Interleave Reed

Solomon Code)

Abtastfrequenz

44,1 kHz

Abtastratenwandler

Eingang: 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz

Codierung

ATRAC (Adaptive TRansform Acoustic Coding)

ATRAC3 — LP2

ATRAC3 — LP4

Modulationssystem

EFM (Eight to Fourteen Modulation)

Anzahl der Kanäle

2 Stereokanäle

1 Monokanal

Frequenzgang

20 bis 20 000 Hz ± 3 dB

Gleichlaufschwankungen

Unterhalb der Meßgrenze

Eingänge

Mikrofon: Stereominibuchse,

Mindesteingangspegel 0,25 mV

Line-Eingang¹⁾: Stereominibuchse,

Mindesteingangspegel 49 mV

Optischer (digitaler) Eingang¹⁾: Optische

(digitale) Minibuchse

Ausgänge

⌚/LINE OUT²⁾: Stereominibuchse

Kopf-/Ohrhörer: maximaler Ausgangspegel

5 mW + 5 mW, Lastimpedanz 16 Ohm

LINE OUT: 194 mV, Lastimpedanz

10 kOhm

Stromversorgung

An die Buchse DC IN 3V angeschlossenes Netzteil von Sony:

120 V Wechselstrom, 60 Hz (Modell für USA, Kanada und Taiwan)

230 V Wechselstrom, 50/60 Hz (Modell für Kontinentaleuropa)

240 V Wechselstrom, 50 Hz (Modell für Australien)

220 V Wechselstrom, 50 Hz (Modell für China)

230 - 240 V Wechselstrom, 50 Hz (Modell für GB und Hongkong)

220 V Wechselstrom, 50 Hz (Modell für Argentinien)

110/220 V Wechselstrom, 60 Hz (Modell für Korea)

100 - 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz (andere Modelle)

Nickel-Metall-Hydrid-Akku NH-14WM(A)

1,2 V 1 350 mAh (MIN) Ni-MH

LR6 (Größe AA) Alkali-Batterie

Akku-/Batteriebetriebsdauer

Siehe "Batteriebetriebsdauer" (Seite 84)

Abmessungen³⁾

Etwa $78,9 \times 72,0 \times 17,1$ mm (Breite/Höhe/Tiefe)

($3\frac{1}{8} \times 2\frac{7}{8} \times 1\frac{1}{16}$ Zoll)

Gewicht

Etwa 110 g, nur Recorder

¹⁾Die Buchse LINE IN (OPT) wird zum Anschluß eines digitalen (optischen) Kabels oder eines (analogen) Verbindungskabels verwendet.

²⁾An die Buchse ⌚/LINE OUT werden entweder die Kopfhörer/Ohrhörer oder ein Verbindungskabel angeschlossen.

³⁾Gemessen entsprechend JEITA.

Im Lieferumfang enthaltenes Zubehör

Netzteil (1)

Kopf-/Ohrhörer mit Fernbedienung (1)

Akkuladegerät (Montage erforderlich) (1)

Akku (1)

Trockenbatteriegehäuse (1)

Akkutragetasche (1)

Tragetasche/Tragekoffer mit Gürtelbefestigung (1)

Netzteil (außer bei Modellen für Europa, China und HongKong) (1)

Optisches Kabel (1)

U.S. und Auslandspatente in Lizenz von Dolby Laboratories.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Optionales Zubehör

Optisches Kabel

POC-151HG, POC-152HG, POC-MZ1,
POC-MZ2, POC-15B, POC-15AB, POC-
DA12SP

Verbindungskabel RK-G129, RK-G136

Stereomikrofone ECM-717, ECM-MS907,
ECM-MS957

Stereokopfhörer/-ohrhörer* MDR-EX70LP,
MDR-Q33LP, MDR-A110LP

Anschlußkabel für CD-Text RK-TXT1

Aktivlautsprecher SRS-Z500

Beispielbare MDs MDW-Serie

Folgendes Zubehör kann nicht in Verbindung
mit diesem Recorder verwendet werden.

MD-Etikettendrucker MZP-1

IC-Speicher

Wiederholungslernen

MD-Controller RPT-M1

Bei Ihrem Händler finden Sie möglicherweise
nicht alle Teile des oben aufgelisteten
Zubehörs. Fragen Sie Ihren Händler nach
ausführlichen Informationen über das in Ihrem
Land erhältliche Zubehör.

- * Unabhängig davon, ob Sie die Kopf-/
Ohrhörer direkt an die Buchse /LINE
OUT am Recorder oder an eine
Fernbedienung anschließen, sollten Sie nur
Kopf-/Ohrhörer mit Stereoministeckern
verwenden.

Stereoministecker



Mikrostecker



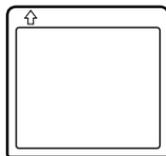
Was ist eine MD?

Funktionsweise von MiniDiscs

MiniDiscs (MD) sind in zwei Arten
erhältlich: bereits bespielt und beispielbar
(leer). In Musikstudios bespielte MDs
können nahezu beliebig oft abgespielt
werden. Sie lassen sich jedoch nicht mehr
neu bespielen, wie das bei Kassetten der Fall
ist. Zum Aufnehmen müssen Sie eine
"beispielbare MD" verwenden.

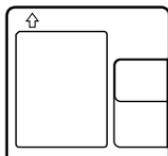
Bespielt gekaufte MDs

Bespielt gekaufte MDs werden wie normale
CDs aufgenommen und abgespielt. Ein
Laserstrahl tastet die Vertiefungen an der
Oberfläche der MD ab, und der reflektierte
Strahl trifft auf die Linse im Recorder. Der
Recorder decodiert die Signale und setzt sie
in Musik um.



Bespielbare MDs

Bespielbare MDs setzen die magneto-
optische (MO) Technologie ein und können
immer wieder neu bespielt werden. Der
Laser im Recorder erwärmt die MD und
entmagnetisiert so deren Magnetschicht.
Dann versieht der Recorder die Schicht mit
einem Magnetfeld. Dieses Magnetfeld
entspricht genau den von der
angeschlossenen Quelle erzeugten
Audiosignalen. (Nord- und Südpol
entsprechen dabei den digitalen Werten "1"
und "0".) Die entmagnetisierte MD
übernimmt die Polung des Magnetfelds,
woraus sich eine bespielte MD ergibt.

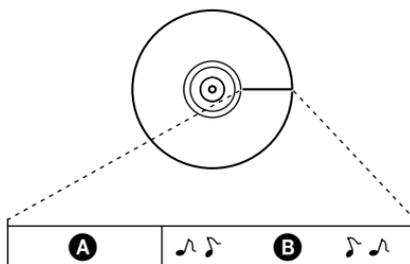


Wie ist das kleine Format der MiniDisc möglich?

Die 2,5-Zoll-MiniDisc ist in einer Kunststoff-Cartridge untergebracht, die wie eine 3,5-Zoll-Diskette aussieht (siehe Abbildung auf Seite 99). Sie arbeitet mit einer neuen digitalen Audiokompressions-technologie namens ATRAC (Adaptive Transform Acoustic Coding). Damit mehr Klang auf weniger Platz gespeichert werden kann, extrahiert und codiert ATRAC nur die Frequenzkomponenten, die tatsächlich für das menschliche Ohr wahrnehmbar sind.

Schneller Zugriff auf beliebige Titel

Wie CDs ermöglichen auch MDs direkten Zugriff auf den Anfang eines beliebigen Musiktitels. Bespielt gekaufte MDs sind mit Positionsadressen versehen, die den jeweiligen Musiktiteln entsprechen. Beispielbare MDs werden mit einem "User TOC Area" (vom Benutzer beschreibbarer Informationsbereich) gefertigt, der die Reihenfolge der Musiktitel enthält. Dieses TOC-System (Inhaltsverzeichnis) entspricht dem Verzeichnisverwaltungssystem von Disketten. Mit anderen Worten, die Anfangs- und Endadressen aller auf der MD aufgenommenen Musiktitel werden in diesem Bereich gespeichert. So können Sie schnell auf den Anfang eines beliebigen Musiktitels zugreifen, indem Sie die Titelnummer (AMS) eingeben. Sie können wie bei einer Datei auf einer Diskette die Position mit einem Titelnamen versehen.



- A** —User TOC area (vom Benutzer beschreibbarer Informationsbereich)
Enthält die Reihenfolge und Start-/Endpunkte des Musiktitels.
- B** —Musikdaten



Gedruckt auf 100% Recyclingpapier mit Farbe auf VOC-(Volatile Organic Compound)-freier Pflanzenölbasis.

<http://www.world.sony.com/>

Sony Corporation Printed in Japan